

cecotec

BOLERO DRESSCODE 7160 INVERTER STEEL

BOLERO DRESSCODE 8160 INVERTER STEEL

Lavadora color steel / Steel-coloured washing machine



bolero

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Manual d'instruccions
Használati utasítás

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	9
Instructions de sécurité	13
Sicherheitshinweise	17
Istruzioni di sicurezza	21
Instruções de segurança	26
Instrukcja bezpieczeństwa	30
Instruccions de seguretat	34
Biztonsági utasítások	39

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	44
2. Antes de usar	44
3. Instalación	45
4. Funcionamiento	47
5. Limpieza y mantenimiento	53
6. Resolución de problemas	54
7. Especificaciones técnicas	57
8. Ficha técnica	58
9. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	61
10. Garantía y SAT	62
11. Copyright	62
12. Declaración de conformidad simplificada	62

INDEX

1. Parts and components	63
2. Before use	63
3. Installation	64
4. Operation	66
5. Cleaning and maintenance	71
6. Troubleshooting	73
7. Technical specifications	75
8. Technical data	76
9. Recycling of electrical and electronic equipment	79
10. Technical support and warranty	79
11. Copyright	80
12. Simplified Declaration of Conformity	80

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	81
2. Avant utilisation	81
3. Installation	82
4. Fonctionnement	84
5. Nettoyage et entretien	91
6. Résolution de problèmes	92
7. Spécifications techniques	95
8. Fiche technique	96
9. Recyclage des équipements électriques et électroniques	99
10. Garantie et SAV	100
11. Copyright	100
12. Déclaration de conformité simplifiée	100

INHALT

1. Teile und Komponenten	101
2. Vor dem Gebrauch	101
3. Montage	102
4. Bedienung	104
5. Reinigung und Wartung	111
6. Problembehebung	112
7. Technische Spezifikationen	115
8. Datenblatt	116
9. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	119
10. Garantie und Kundendienst	120
11. Copyright	120
12. Vereinfachte Konformitätserklärung	120

INDICE

1. Parti e componenti	121
2. Prima dell'uso	121
3. Installazione	122
4. Funzionamento	124
5. Pulizia e manutenzione	130
6. Risoluzione dei problemi	131
7. Specifiche tecniche	133
8. Scheda tecnica	135
9. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	138
10. Garanzia e supporto tecnico	138
11. Copyright	139
12. Dichiarazione di conformità semplificata	139

ÍNDICE

1. Peças e componentes	140
2. Antes de usar	140
3. Instalação	141
4. Funcionamento	143
5. Limpeza e manutenção	150
6. Resolução de problemas	151
7. Especificações técnicas	153
8. Ficha técnica	155
9. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	158
10. Garantia e SAT	159
11. Copyright	159
12. Declaração de conformidade simplificada	159

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	160
2. Przed użyciem	160
3. Instalacja	161
4. Działanie	163
5. Czyszczenie i konserwacja	169
Rozwiązywanie problemów	170
7. Dane techniczne	173
8. Dane techniczne	174
9. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	177
10. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	178
11. Prawa autorskie	178
12. Uproszczona deklaracja zgodności	178

ÍNDIX

1. Peces i components	179
2. Abans de fer servir	179
3. Instal·lació	180
4. Funcionament	182
5. Neteja i manteniment	188
6. Resolució de problemes	189
7. Especificacions tècniques	192
8. Fitxa tècnica	194
9. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	197
10. Garantia i SAT	197
11. Copyright	197
12. Declaració de conformitat simplificada	198

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek	199
2. Használat előtt	199
3. Telepítés	200
4. Működés	202
5. Tisztítás és karbantartás	208
6. Problémamegoldás	209
7. Műszaki adatok	212
8. Műszaki adatok	213
9. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása	217
10. Garancia és SAT	217
11. Szerzői jog	217
12. Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat	217

NOTA

EU01_122328 - Bolero DressCode 7160 Inverter Steel

EU01_123194 - Bolero DressCode 8160 Inverter Steel

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CAT • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'electrodomèstic.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Las aberturas de ventilación no deben quedar obstruidas por una alfombra.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse apartados de la lavadora a menos que estén continuamente supervisados.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. No permita que los niños jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- Deben utilizarse los nuevos juegos de mangueras suministrados con el aparato, no reutilice las mangueras viejas.
- Debe instalar la lavadora de forma que haya una distancia de al menos 200 mm entre la envolvente exterior del aparato y las fuentes de calor externas, tales como aparatos que tengan elementos calefactores.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso en interior.
- Asegúrese de instalar el dispositivo en lugares a temperatura superior a los 0 °C.
- El dispositivo no es apto para instalación como electrodoméstico encastrable.
- Antes de llevar a cabo cualquier tarea de reparación, desconecte el dispositivo de la toma de corriente.
- Como medida de seguridad recomendamos desconectar el aparato y cortar el suministro de agua después de cada uso.
- No tire del enchufe con las manos mojadas.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar o reparar el producto.
- Para mayor seguridad, el aparato debe estar correctamente conectado a tierra.
- Los dispositivos eléctricos y de canalización del agua deben ser conectados por técnicos cualificados de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales de seguridad especificadas por el fabricante.
- Es posible que la puerta alcance temperaturas muy altas durante el funcionamiento. Mantenga a los niños y mascotas lejos del aparato durante el funcionamiento.
- No utilice el dispositivo en habitaciones donde haya humedad, explosivos o gases cáusticos.
- Si en la habitación donde está ubicada la lavadora dispone de algún tipo de dispositivo que genere gases por la quema de combustibles, asegúrese de que haya una correcta ventilación, ya que la acumulación de dichos gases puede causar un riesgo de incendio.
- No lave ropa con manchas de sustancias como aceites,

acetona, alcohol, petróleo, queroseno, cremas o lociones que se encuentran habitualmente en tiendas especializadas en el cuidado de la piel o en salones de masajes, aguarrás o cera.

- No recomendamos lavar productos de gomaespuma, gorros de ducha, prendas waterproof, artículos o prendas forrados con goma, ni almohadas con acolchado de gomaespuma.
- Los detergentes, suavizantes y otros aditivos se deben utilizar de acuerdo con lo especificado por el fabricante del producto.
- No lave artículos que hayan sido limpiados, lavados, puestos en remojo o manchados con sustancias inflamables o explosivas tales como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes de limpieza en seco, queroseno, etc. que puedan prenderse o explotar.
- Al utilizar tejidos que contengan aceite vegetal o de cocinar, o que estén manchados con productos para cuidado del cabello, lávelos primero en agua caliente con extra de detergente. Así reducirá el peligro, aunque no por completo.
- La toma de corriente debe quedar accesible tras la instalación.
- No instale el aparato detrás de puertas con cerradura, puertas correderas o puertas con bisagras en la parte contraria a la del dispositivo.
- El aparato no debe instalarse en lugares húmedos.
- El producto está diseñado únicamente para lavar prendas aptas para lavado en lavadora.
- No se ponga de pie ni se siente encima del aparato.
- No se apoye en la puerta del aparato.
- Está prohibido el uso de explosivos o disolventes tóxicos. No utilice detergentes con gasolina, alcohol, etcétera. Utilice únicamente detergentes aptos para lavadoras, en especial aquellos que son dosificados directamente en el tambor de

la lavadora.

- No detenga el dispositivo antes de acabar el ciclo de lavado. En todo caso, si esto sucediese saque las prendas con precaución ya que pueden alcanzar altas temperaturas.
- Una vez terminado el ciclo de lavado se recomienda sacar las prendas lo antes posible para evitar arrugas.
- Cecotec se exime de toda responsabilidad por cualquier daño o lesión causado como resultado de no seguir las instrucciones de instalación y/o funcionamiento contenidas en este manual de instrucciones.
- Cecotec no se hace responsable de cualquier daño, accidente, o incidencia que resulte del mal uso de este dispositivo. Es responsabilidad del usuario operar y mantener el dispositivo según las instrucciones y recomendaciones detalladas en este manual. El no seguir las instrucciones puede resultar en daños personales, materiales, o en la pérdida de la garantía del producto.
- Trabajamos constantemente en el desarrollo y la mejora de nuestros modelos y tipos de electrodomésticos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a realizar cambios en el diseño, el equipamiento y los accesorios de todos los modelos y tipos sin previo aviso.

Precauciones durante el uso de la lavadora

- Si va a cambiar de ubicación la lavadora, asegúrese de instalar de nuevo los pernos de transporte en el aparato, esto asegurará que no se producen daños en su interior durante el transporte.
- El agua acumulada dentro del aparato debe vaciarse.
- Maneje el electrodoméstico con cuidado. No agarre las partes salientes del aparato al levantarlo. No utilice la puerta del dispositivo como un asa durante el transporte.

- El dispositivo es muy pesado. Transpórtelo con cuidado.
- Asegure bien las mangueras de suministro de agua y desagüe.
- No fuerce la puerta al cerrarla. Si le es difícil cerrar la puerta, compruebe que las prendas están bien introducidas y distribuidas.
- No lave alfombras.
- Nunca introduzca el agua de forma manual durante el lavado.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The air openings must not be obstructed by a carpet.
- Children under 3 years old must stay away from the washing machine, unless they are constantly supervised.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the device. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
- Children should be supervised to make sure that they do not play with the device.
- Use the hose set supplied with the appliance. Do not reuse

old hoses.

- The washing machine must be installed so that there is a distance of at least 200 mm between the outer casing of the appliance and external heat sources, such as appliances with heating elements.
- Ensure the mains voltage matches the voltage specified on the appliance's rating label and that the socket is properly earthed.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by Cecotec's Official Technical Support Service, or similarly qualified persons, to avoid any hazard.
- This appliance is for indoor use only.
- Make sure the device is installed in places where the temperature is above 0 °C.
- The appliance is not designed for built-in installation.
- Before carrying out any maintenance in the appliance, unplug the appliance from the mains.
- As a safety measure, we advise you to unplug the appliance and cut the water supply after every use.
- Never unplug the appliance with wet hands.
- Unplug the power cable before cleaning or repairing the appliance.
- For safety reasons, the appliance must be properly earthed.
- Water channelling and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the local and national safety regulations specified by the manufacturer.
- The door may reach high temperatures during operation. Keep children and pets away from the glass door.
- Do not use the device in rooms where moisture, explosives, or caustic gases are present.
- If the room where the washing machine is located has any type of device that generates fumes from the burning

of fuels, make sure that there is proper ventilation, as the accumulation of these fumes may cause a fire hazard.

- Do not wash items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes, and wax removers.
- We do not recommend washing foam rubber products, shower caps, waterproof garments, items or garments lined with rubber, or pillows with foam rubber padding.
- Detergents, fabric softeners, and other additives should be used as specified by the product manufacturer.
- Do not wash articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or stained with flammable or explosive substances, like wax, oil, paint, petrol, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc., which may result in fire or explosion.
- When washing fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by haircare products, they should first be washed in hot water with extra detergent. This will reduce, but not eliminate, the hazard.
- The plug must be accessible after installation.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door, or a door with a hinge on the opposite side to that of the device.
- The appliance shall not be installed in a humid place.
- The product is designed for machine-washable laundry only.
- Do not stand or sit on the appliance.
- Do not lean against appliance door.
- Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Do not use detergents containing petrol, alcohol, etc. Only use detergents suitable for machine washing, especially those which are dosed directly in the drum.
- Do not stop the device before ending the washing cycle. In any case, if this should happen, remove the garments with

caution, as they may reach high temperatures.

- Once the washing cycle has finished, we recommend removing the laundry as soon as possible to prevent creases.
- Cecotec disclaims all liability for any damage or injury caused as a result of failure to follow the installation and/or operating instructions contained in this instruction manual.
- Cecotec shall not be held liable for any damage, accident, or incident resulting from the misuse of this appliance. It is the responsibility of the user to operate and maintain the appliance according to the instructions and recommendations detailed in this manual. Failure to follow instructions may result in personal injury, property damage, or loss of product warranty.
- We are constantly working on the development and improvement of our appliance models and ranges. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all models and ranges without prior notice.

Cautions during the handling of the appliance

- If you wish to change the location of the washing machine, make sure you re-install the transport bolts, as they will prevent damage to the appliance during transport.
- Water accumulated inside the appliance must be drained out.
- Handle the machine carefully. Do not lift the appliance by its protruding parts. Do not use the door of the device as a handle during transport.
- The device is heavy. Transport it with care.
- Secure the drain and water-supply hose correctly.
- Do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are put

in or distributed well.

- Do not use to wash carpets.
- Never pour water manually during washing.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Les ouvertures de ventilation ne peuvent pas être obstruées par des tapis.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent rester éloignés du lave-linge et être surveillés à tout moment.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Veuillez utiliser les tuyaux inclus avec le produit. Ne réutilisez pas de vieux tuyaux.
- Le lave-linge doit être installé de manière à ce qu'il y ait une distance d'au moins 200 mm entre le revêtement extérieur de l'appareil et les sources de chaleur externes, comme les appareils dotés d'éléments chauffants.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil

et que la prise possède une connexion à terre.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le Service Après-Vente de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé seulement à l'intérieur.
- Assurez-vous d'installer l'appareil dans des endroits où la température soit supérieure à 0 °C.
- L'appareil électroménager ne peut pas être encastré.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de mener à terme tout type de réparation.
- Par mesure de sécurité, nous vous recommandons de débrancher l'appareil et de couper l'alimentation en eau après chaque utilisation.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Débranchez le câble d'alimentation avant de nettoyer ou de réparer le produit.
- Pour des raisons de sécurité, l'appareil doit être correctement mis à la terre.
- Les appareils électriques et à eau doivent être raccordés par des techniciens qualifiés conformément aux réglementations locales et nationales en matière de sécurité spécifiées par le fabricant.
- La porte pourrait attendre de hautes températures lors du fonctionnement. Maintenez les enfants et les animaux hors de portée de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où il y ait de l'humidité, de matériel explosif ou des gaz caustiques.
- Si la pièce où se trouve le lave-linge est équipée de tout type d'appareil générant des fumées provenant de la combustion de combustibles, veillez à ce qu'elle soit correctement ventilée, car l'accumulation de ces fumées peut entraîner un

risque d'incendie.

- Ne lavez pas de vêtements avec des taches d'huile, d'acétone, d'alcool, de pétrole, de kérosène, de crèmes ou de lotions spécifiques pour le soin de la peau ou des salons de massage, de l'essence de térébenthine ou de cire.
- Il n'est pas recommandé de laver les produits en caoutchouc mousse, les bonnets de douche, les vêtements imperméables, les articles ou vêtements doublés de caoutchouc, ou les oreillers avec un rembourrage en caoutchouc mousse.
- Les lessives, adoucissants et autres produits similaires doivent être utilisés comme spécifié par le fabricant du produit.
- Ne lavez pas des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés de substances inflammables ou explosives telles que la cire, l'huile, la peinture, l'essence, les dégraissants, les solvants de nettoyage à sec, le kérosène, etc. qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Lorsque vous utilisez des tissus qui contiennent de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson, ou qui sont tachés par des produits de soins capillaires, lavez-les d'abord avec de l'eau chaude et avec un extra de lessive. Ainsi le risque sera inférieur.
- La prise de courant doit être accessible après l'installation.
- N'installez pas l'appareil derrière des portes verrouillées, des portes coulissantes ou des portes avec des charnières sur le côté opposé de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être installé dans des endroits humides.
- Le produit est exclusivement conçu pour le lavage de vêtements lavables en machine.
- Ne montez ni ne vous asseyez sur l'appareil.
- Ne vous appuyez pas sur la porte de l'appareil.
- N'utilisez pas d'explosifs ni de dissolvants toxiques. N'utilisez jamais de lessive avec de l'essence, de l'alcool, etc.

Utilisez que des lessives qui conviennent pour les machines à laver, notamment celles qui sont dosées directement dans le tambour du lave-linge.

- N'arrêtez pas l'appareil avant la fin du cycle de lavage. Dans tous les cas, si cela devait arriver, retirez les vêtements avec précaution car ils peuvent atteindre des températures élevées.
- Une fois le cycle de lavage terminé, il est recommandé de retirer les vêtements dès que possible pour éviter les plis.
- Cecotec décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures causés par le non-respect des instructions d'installation et/ou d'utilisation contenues dans ce manuel d'instructions.
- Cecotec n'est pas responsable des dommages, accidents ou incidents résultant d'une mauvaise utilisation de cet appareil. L'utilisateur est responsable de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil conformément aux instructions et recommandations détaillées dans le présent manuel. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou la perte de la garantie de l'appareil.
- Nous travaillons en permanence au développement et à l'amélioration de nos modèles et types d'appareils électroménagers. Nous nous réservons donc le droit d'apporter des modifications à la conception, à l'équipement et aux accessoires de tous les modèles et types sans préavis.

Précautions à prendre lors de l'utilisation du lave-linge

- Si vous déplacez le lave-linge, veillez à réinstaller les boulons de transport sur l'appareil, afin d'éviter d'endommager l'intérieur de l'appareil pendant le transport.
- Videz l'eau accumulée dans l'appareil.

- Utilisez l'appareil électroménager soigneusement. Ne saisissez pas les parties saillantes de l'appareil lorsque vous le soulevez. N'utilisez pas la porte de l'appareil en tant qu'anse pendant le transport.
- L'appareil est trop lourd. Déplacez-le soigneusement.
- Fixez les tuyaux d'alimentation en eau et de drainage.
- Ne forcez pas la porte lorsque vous la fermez. Si la porte ne peut pas être bien fermée, assurez-vous que les vêtements sont bien introduits et distribués.
- Ne lavez pas les tapis.
- N'introduisez jamais de l'eau manuellement pendant le lavage.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht durch Teppichboden verdeckt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten von der Waschmaschine ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen

wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Es müssen die neuen, mit der Maschine gelieferten Schläuche verwendet werden, alte Schläuche dürfen nicht wiederverwendet werden.
- Die Waschmaschine muss so aufgestellt werden, dass ein Abstand von mindestens 200 mm zwischen dem Außengehäuse des Geräts und externen Wärmequellen, wie z. B. Geräten mit Heizelementen, eingehalten wird.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den technischen Kundendienst von Cecotec oder ein qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Achten Sie darauf, das Gerät an Orten zu installieren, an denen die Temperatur über 0 °C liegt.
- Das Gerät ist nicht für die Installation als Einbaugerät geeignet.
- Trennen Sie das Gerät vor Reparaturarbeiten von der Stromanlage.
- Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, das Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz zu trennen und die Wasserzufuhr abzustellen.
- Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie den Netzkabel ab, bevor Sie das Produkt reinigen

oder warten.

- Aus Sicherheitsgründen muss das Gerät ordnungsgemäß geerdet sein.
- Der Anschluss von Elektro- und Wassergeräten muss von qualifiziertem Fachpersonal unter Beachtung der vom Hersteller angegebenen örtlichen und nationalen Sicherheitsvorschriften vorgenommen werden.
- Die Tür kann während des Betriebs sehr hohe Temperaturen erreichen. Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs vom Gerät fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen Feuchtigkeit, Sprengstoffe oder ätzende Gase vorhanden sind.
- Wenn der Raum, in dem sich die Waschmaschine befindet, mit Geräten ausgestattet ist, die bei der Verbrennung von Brennstoffen Dämpfe erzeugen, muss für eine ausreichende Belüftung gesorgt werden, da die Ansammlung dieser Dämpfe eine Brandgefahr darstellen kann.
- Waschen Sie keine Kleidung mit Flecken wie Ölen, Aceton, Alkohol, Petroleum, Kerosin, Cremes oder Lotionen, die in Hautpflegegeschäften oder Massagesalons erhältlich sind, wie z.B. Terpentin oder Wachs.
- Wir raten davon ab, Schaumstoffprodukte, Duschhauben, wasserdichte Kleidungsstücke, gummierte Artikel oder Kleidungsstücke sowie Kissen mit Schaumstoffpolsterung zu waschen.
- Waschmittel, Weichspüler und ähnliche Produkte sollten entsprechend den Angaben des Produktherstellers verwendet werden.
- Waschen oder trocknen Sie keine Artikel, die mit brennbaren oder explosiven Substanzen wie Wachs, Öl, Farbe, Benzin, Entfettungsmitteln, Lösungsmitteln für die chemische

Reinigung, Kerosin usw., die sich entzünden können, gereinigt, gewaschen, getränkt oder bespritzt wurden.

- Wenn Sie Textilien verwenden, die Pflanzen- oder Speiseöl enthalten oder mit Haarpflegeprodukten verschmutzt sind, waschen Sie sie zuerst in heißem Wasser mit einem speziellen Waschmittel. Dadurch wird die Gefahr reduziert.
- Die Steckdose muss nach der Installation zugänglich bleiben.
- Installieren Sie das Gerät nicht hinter verschließbaren Türen, Schiebetüren oder Türen, die vom Gerät wegschwenken.
- Das Gerät darf nicht in Feuchträumen installiert werden.
- Das Produkt ist nur für maschinenwaschbare Wäsche geeignet.
- Stehen oder sitzen Sie nicht auf dem Gerät.
- Stützen Sie sich nicht auf die Gerätetür.
- Die Verwendung von Sprengstoffen oder giftigen Lösungsmitteln ist verboten. Verwenden Sie keine benzin- oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel usw. Verwenden Sie nur Waschmittel, die für Waschmaschinen geeignet sind, insbesondere solche, die direkt in die Waschmaschinentrommel dosiert werden.
- Halten Sie das Gerät nicht vor dem Ende des Waschgangs an. In diesem Fall sollten Sie die Kleidungsstücke mit Vorsicht ausziehen, da sie hohe Temperaturen erreichen können.
- Nach Beendigung des Waschgangs wird empfohlen, die Kleidungsstücke so schnell wie möglich herauszunehmen, um Faltenbildung zu vermeiden.
- Cecotec lehnt jede Haftung für Schäden oder Verletzungen ab, die durch Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Installations- und/oder Betriebsanweisungen verursacht werden.
- Cecotec ist nicht verantwortlich für Schäden, Unfälle oder Zwischenfälle, die durch den Missbrauch dieses Geräts entstehen. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das

Gerät gemäß den Anweisungen und Empfehlungen in diesem Handbuch zu betreiben und zu warten. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Verletzungen, Sachschäden oder zum Verlust der Produktgarantie führen.

- Wir arbeiten kontinuierlich an der Entwicklung und Verbesserung unserer Modelle und Gerätetypen. Daher behalten wir uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Design, an der Ausstattung und am Zubehör aller Modelle und Gerätetypen vorzunehmen.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung der Waschmaschine

- Wenn Sie die Waschmaschine an einem anderen Ort aufstellen, müssen Sie die Transportsicherungen wieder am Gerät anbringen, damit das Innere des Geräts beim Transport nicht beschädigt wird.
- Das im Inneren des Geräts angesammelte Wasser muss entleert werden.
- Behandeln Sie das Gerät mit Sorgfalt. Fassen Sie beim Anheben des Geräts nicht an die hervorstehenden Teile des Geräts. Verwenden Sie die Tür des Geräts beim Transport nicht als Griff.
- Das Gerät ist sehr schwer. Transportieren Sie es vorsichtig.
- Sichern Sie die Wasserzu- und -ableitungsschläuche.
- Schließen Sie die Tür nicht gewaltsam. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die Tür zu schließen, prüfen Sie, ob die Wäsche richtig eingesetzt und ausgelegt sind.
- Waschen Sie keine Teppiche.
- Führen Sie beim Waschen niemals manuell Wasser ein.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Non ostruire le aperture di ventilazione con un tappeto.
- Sorvegliare e mantenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini con età inferiore ai 3 anni.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che questo presenta. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Utilizzare i set di tubi forniti con l'apparecchio. Non riutilizzare dei tubi vecchi o già usati.
- La lavatrice deve essere installata in modo che vi sia una distanza di almeno 200 mm tra l'involucro esterno dell'apparecchio e fonti di calore esterne, come apparecchi con elementi riscaldanti.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, deve essere sostituito dal Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec, dal servizio di post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.

- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico.
- Installare l'apparecchio in luoghi con una temperatura ambiente superiore a 0 °C.
- Questo apparecchio non è adatto all'installazione a incasso.
- Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione, scollegare il prodotto dalla presa di corrente.
- Come precauzione, si consiglia di scollegare l'apparecchio e interrompere la fornitura d'acqua dopo ogni utilizzo.
- Non staccare la spina con le mani bagnate.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di pulire o riparare l'apparecchio.
- Per ragioni di sicurezza, collegare adeguatamente l'apparecchio a una presa dotata di messa a terra.
- I dispositivi elettrici e le tubature dell'acqua devono essere collegati da tecnici qualificati in conformità con le norme di sicurezza locali e nazionali specificate dal produttore.
- È possibile che l'oblò raggiunga temperature molto alte durante il funzionamento. Mantenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchio durante il funzionamento.
- Non utilizzare il dispositivo in stanze con presenza di umidità, esplosivi o gas caustici.
- Se nella stanza in cui si trova la lavatrice vi è un qualsiasi dispositivo generante gas combustibili, garantire una ventilazione adeguata della stanza per evitare il rischio d'incendio a causa dell'accumulo di tali gas.
- Non lavare la biancheria con macchie d'olio, acetone, alcool, petrolio, cherosene, creme o lozioni che si trovano abitualmente in negozi specializzati per la cura della pelle o centri di massaggi, acquaragia o cera.
- Si sconsiglia di lavare prodotti in gommapiuma, cuffie da doccia, indumenti impermeabili, articoli o indumenti rivestiti

di gomma, o cuscini con imbottitura in gommapiuma.

- Detersivi, ammorbidenti e altri additivi devono essere utilizzati secondo le indicazioni del produttore.
- Non lavare né asciugare articoli che sono stati puliti, lavati, imbevuti o macchiati con sostanze infiammabili o esplosive come cera, olio, vernice, benzina, sgrassatori, solventi per lavaggio a secco, paraffina, ecc. che possono incendiarsi o esplodere.
- Quando si usano tessuti contenenti olio vegetale o da cucina, o macchiati con prodotti per la cura dei capelli, lavarli prima in acqua calda con detersivo extra. In questo modo verrà ridotto il pericolo, anche se non completamente.
- La presa di corrente deve rimanere accessibile dopo l'installazione.
- Non installare l'apparecchio dietro porte con serratura, porte scorrevoli o porte incernierate sul lato opposto all'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo umido.
- Il prodotto è progettato solo per il lavaggio di capi lavabili in lavatrice.
- Non salire né sedersi sull'apparecchio.
- Non appoggiarsi sull'oblò dell'apparecchio.
- È proibito l'uso di esplosivi o solventi tossici. Non utilizzare detersivi con benzina, alcool, ecc. Usare solo detersivi per bucato, specialmente quelli che si dosano direttamente nel cestello della lavatrice.
- Non fermare l'apparecchio prima della fine del ciclo di lavaggio. In ogni caso, se ciò accade, rimuovere la biancheria con cautela, poiché potrebbe raggiungere temperature elevate.
- Una volta terminato il ciclo di lavaggio, si raccomanda di togliere la biancheria il prima possibile per evitare la

formazione di pieghe.

- Cecotec declina ogni responsabilità per eventuali danni o lesioni derivati dalla mancata osservanza delle istruzioni di installazione e/o di funzionamento contenute nel presente manuale.
- Cecotec non è responsabile di eventuali danni, incidenti o inconvenienti derivanti dall'uso improprio di questo dispositivo. È responsabilità dell'utente far funzionare e mantenere il dispositivo secondo le istruzioni e le raccomandazioni riportate nel presente manuale. La mancata osservanza delle istruzioni può causare lesioni personali, danni materiali o la perdita della garanzia del prodotto.
- Lavoriamo costantemente allo sviluppo e al miglioramento dei nostri modelli e tipi di elettrodomestici. Ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche al design, alla dotazione e agli accessori di tutti i modelli e tipi senza preavviso.

Precauzioni durante l'uso della lavatrice

- Se si sta riposizionando la lavatrice, assicurarsi di reinstallare i bulloni di trasporto sull'apparecchio; questo preverrà danni all'apparecchio durante il trasporto.
- Svuotare l'acqua accumulata dentro l'apparecchio.
- Usare l'elettrodomestico con cautela. Non afferrare le parti sporgenti dell'apparecchio per sollevarlo. Non utilizzare l'oblò della lavatrice come manico durante il trasporto.
- L'apparecchio è molto pesante. Trasportarlo con cautela.
- Fissare saldamente i tubi flessibili di scarico e fornitura d'acqua.
- Non forzare l'oblò per chiuderlo. In caso di difficoltà nella chiusura dell'oblò, verificare che gli indumenti siano

correttamente collocati e distribuiti al suo interno.

- Non usare la lavatrice per lavare tappeti.
- Non aggiungere acqua manualmente durante il lavaggio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- As aberturas de ventilação não devem ser bloqueadas por tapetes.
- As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas da máquina de lavar roupa, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o aparelho.
- Devem ser utilizados os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o aparelho, não reutilize as mangueiras antigas.
- Deve instalar a máquina de lavar roupa deixando uma

distância de pelo menos 200 mm entre a estrutura exterior do aparelho e as fontes de calor externas, tais como aparelhos com elementos aquecedores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Este aparelho está desenhado exclusivamente para interiores.
- Certifique-se de instalar o aparelho em locais onde a temperatura seja superior a 0°C.
- O aparelho não é adequado para instalação como eletrodoméstico de encastre.
- Antes de efetuar qualquer trabalho de reparação, desligue o aparelho da fonte de alimentação.
- Como precaução de segurança, recomenda-se desligar o aparelho e desligar o abastecimento de água após cada utilização.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Desligue o cabo de alimentação antes de limpar ou reparar o aparelho.
- Por razões de segurança, o aparelho deve ser devidamente ligado à terra.
- Os aparelhos elétricos e de canalização de água devem ser ligados por técnicos qualificados em conformidade com as normas de segurança locais e nacionais especificadas pelo fabricante.
- A porta pode atingir temperaturas muito elevadas durante o funcionamento. Mantenha as crianças e animais de estimação afastados do aparelho durante o seu funcionamento.

- Não utilize o aparelho em ambientes onde haja humidade, explosivos ou gás cáustico.
- Se a sala onde se encontra a máquina de lavar roupa tiver qualquer tipo de aparelho que gere fumos da queima de combustíveis, certifique-se de que existe uma ventilação adequada, pois a acumulação destes fumos pode causar um risco de incêndio.
- Não lave roupas manchadas com substâncias tais como óleos, acetona, álcool, petróleo, querosene, aguarrás, cera, cremes ou loções que são normalmente encontradas em lojas especializadas em cuidados da pele ou casas de massagens.
- Não recomendamos a lavagem de produtos de espuma de borracha, toucas de duche, vestuário impermeável, artigos ou vestuário forrado com borracha, ou almofadas com almofadas de espuma de borracha.
- Os detergentes, amaciadores e outros produtos similares devem ser utilizados conforme especificado pelo fabricante do produto.
- Não lave artigos que tenham sido limpos, lavados, encharcados ou manchados com substâncias inflamáveis ou explosivas tais como cera, óleo, tinta, gasolina, desengordurantes, solventes de limpeza a seco, parafina, etc., que possam inflamar-se ou explodir.
- Quando usar tecidos que contenham óleo vegetal ou de cozinha, ou manchados com produtos para o cabelo, lave-os primeiro em água quente com detergente extra. Isto irá reduzir o perigo, embora não completamente.
- A tomada deve permanecer acessível após a instalação.
- Não instale o aparelho atrás de portas com fechadura, portas de correr ou portas articuladas no lado oposto do aparelho.

- O aparelho não deve ser instalado em locais húmidos.
- O aparelho é concebido apenas para lavar roupa adequada para a máquina de lavar roupa.
- Não fique em pé ou sentado em cima do aparelho.
- Não se apoie na porta do aparelho.
- É proibido o uso de explosivos ou solventes tóxicos. Não utilize detergentes com gasolina, álcool, etc. Utilize apenas detergentes adequados para máquinas de lavar, especialmente os que são doseados diretamente para o tambor da máquina de lavar.
- Não pare o aparelho antes do fim do ciclo de lavagem. Em qualquer caso, se isto acontecer, remover as peças de vestuário com cautela, pois podem atingir temperaturas elevadas.
- Uma vez terminado o ciclo de lavagem, recomenda-se retirar as peças de vestuário o mais rápido possível para evitar vincos.
- A Cecotec não assume qualquer responsabilidade por quaisquer danos ou ferimentos causados pelo incumprimento das instruções de instalação e/ou de funcionamento contidas neste manual de instruções.
- A Cecotec não é responsável por qualquer dano, acidente ou incidente resultante da utilização incorrecta deste dispositivo. É da responsabilidade do utilizador operar e manter o dispositivo de acordo com as instruções e recomendações detalhadas neste manual. O não cumprimento das instruções pode resultar em ferimentos pessoais, danos materiais ou perda da garantia do produto.
- Estamos constantemente a trabalhar no desenvolvimento e melhoria dos nossos modelos e tipos de electrodomésticos. Por conseguinte, reservamo-nos o direito de efetuar alterações na conceção, no equipamento e nos acessórios de todos os modelos e tipos sem aviso prévio.

Precauções ao utilizar a máquina de lavar

- Se estiver a deslocar a máquina de lavar roupa, certifique-se de que reinstala os parafusos de transporte no aparelho, isto assegurará que não ocorram danos no interior do aparelho durante o transporte.
- A água acumulada no interior do aparelho deve ser drenada.
- Manuseie o aparelho com cuidado. Não agarre as partes salientes do aparelho quando o levantar. Não utilize a porta do aparelho como pega durante o transporte.
- O aparelho é muito pesado. Transporte-o com cuidado.
- Assegure as mangueiras de abastecimento e drenagem de água.
- Não force a porta quando a fechar. Se tiver dificuldade em fechar a porta, verifique se as peças de vestuário estão corretamente inseridas e distribuídas.
- Não lave tapetes.
- Nunca introduzir água manualmente durante a lavagem.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Otwory wentylacyjne nie mogą być zastąpione dywanem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub

zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci.

- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
- Należy używać nowych zestawów węży dostarczonych z urządzeniem, nie instalować używanych węży.
- Pralkę należy zainstalować w taki sposób, aby odległość między zewnętrzną obudową urządzenia a zewnętrznymi źródłami ciepła, takimi jak urządzenia z elementami grzejnymi, wynosiła co najmniej 200 mm.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia oraz że wtyczka jest uziemiona.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub wykwalifikowany personel, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz.
- Upewnij się, że instalacja urządzenia odbywa się w miejscach o temperaturze wyższej niż 0°C.
- To urządzenie nie nadaje się do zabudowy.
- Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek naprawy należy odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego.
- Ze względów bezpieczeństwa zalecamy odłączenie urządzenia i zamknięcie dopływu wody po każdym użyciu.
- Nie ciągnij za wtyczkę mokrymi rękami.
- Odłącz przewód zasilający przed czyszczeniem lub naprawą produktu.
- Ze względów bezpieczeństwa urządzenie musi być

prawidłowo uziemione.

- Urządzenia elektryczne i kierujące wodę muszą być podłączone przez wykwalifikowanych techników zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami bezpieczeństwa określonymi przez producenta.
- Podczas pracy drzwi mogą osiągać bardzo wysokie temperatury. Podczas pracy urządzenia dzieci i zwierzęta domowe należy trzymać z dala od urządzenia.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach, w których występują wilgoć, materiały wybuchowe lub gazy żrące.
- Jeśli w pomieszczeniu, w którym znajduje się pralka, znajduje się jakiekolwiek urządzenie generujące opary ze spalania paliw, należy zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczenia, ponieważ nagromadzenie tych oparów może spowodować zagrożenie pożarowe.
- Nie należy prać ubrań z plamami z substancji takich jak oleje, aceton, alkohol, ropa naftowa, parafina, kremy lub balsamy powszechnie spotykane w sklepach z artykułami do pielęgnacji skóry lub salonach masażu, terpentyna lub воск.
- Nie zalecamy prania produktów z gumy piankowej, czepków kąpielowych, odzieży wodoodpornej, artykułów lub odzieży wyłożonej gumą ani poduszek wyściełanych gumą piankową.
- Detergenty, płyny zmiękczające do tkanin i inne dodatki muszą być stosowane zgodnie z zaleceniami producenta produktu.
- Nie pierz przedmiotów, które zostały wyczyszczone, wyprane, nasączone lub poplamione łatwopalnymi lub wybuchowymi substancjami, takimi jak воск, olej, farba, benzyna, odtłuszczacze, rozpuszczalniki do czyszczenia na sucho, nafta itp., które mogą się zapalić lub eksplodować.
- Używając tkanin zawierających olej kuchenny lub roślinny

lub zanieczyszczonych produktami do pielęgnacji włosów, najpierw wypierz je w gorącej wodzie z dodatkiem proszku do prania. Zmniejszy to zagrożenie, ale nie wyeliminuje go całkowicie.

- Gniazdko elektryczne musi być dostępne po instalacji.
- Nie instalować urządzenia za zamykanymi drzwiami, drzwiami przesuwными lub drzwiami na zawiasach po przeciwnej stronie urządzenia.
- Urządzenie nie powinno być instalowane w miejscach o dużej wilgotności.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do prania odzieży nadającej się do prania w pralce.
- Nie stawaj ani nie siadaj na urządzeniu.
- Nie opieraj się o drzwi urządzenia.
- Używanie materiałów wybuchowych lub toksycznych rozpuszczalników jest zabronione. Nie używaj detergentów zawierających benzynę, alkohol itp. Należy używać wyłącznie detergentów odpowiednich do pralek, zwłaszcza tych, które są dozowane bezpośrednio do bębna pralki.
- Nie zatrzymuj urządzenia przed zakończeniem cyklu prania. Jeśli tak się stanie, należy ostrożnie wyjąć odzież, ponieważ może ona osiągnąć wysokie temperatury.
- Po zakończeniu cyklu prania zaleca się jak najszybsze wyjęcie odzieży, aby uniknąć zagniecień.
- Cecotec zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia ciała spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń dotyczących instalacji i/lub obsługi zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia, wypadki lub incydenty wynikające z niewłaściwego użytkowania tego urządzenia. Użytkownik jest odpowiedzialny za obsługę i konserwację urządzenia

zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować obrażenia ciała, uszkodzenie mienia lub utratę gwarancji na produkt.

- Nieustannie pracujemy nad rozwojem i ulepszaniem naszych modeli i typów urządzeń gospodarstwa domowego. W związku z tym zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w wyglądzie, wyposażeniu i akcesoriach wszystkich modeli i typów bez uprzedniego powiadomienia.

Uwagi dotyczące użytkowania pralki

- Jeśli zamierzasz zmienić lokalizację pralki, pamiętaj o ponownym zamontowaniu śrub transportowych na urządzeniu, dzięki czemu nie dojdzie do uszkodzenia jego wnętrza podczas transportu.
- Woda nagromadzona wewnątrz urządzenia musi zostać odprowadzona.
- Używaj urządzenia ostrożnie. Podczas podnoszenia nie chwytaj za wystające części urządzenia. Nie używaj drzwi urządzenia jako uchwytu do przenoszenia go.
- Urządzenie jest ciężkie. Przenoś je ostrożnie.
- Dobrze przymocuj węże doprowadzające i odprowadzające wodę.
- Nie zamykaj drzwi urządzenia na siłę. Jeśli jest ciężko zamknąć drzwi, upewnij się, że ubrania zostały poprawnie włożone do urządzenia i rozłożone.
- Nie pierz dywanów.
- Nigdy nie dolewaj ręcznie wody do urządzenia podczas jego pracy.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Les obertures de ventilació no han de quedar obstruïdes per una catifa.
- Els nens menors de 3 anys s'han de mantenir apartats de la rentadora a no ser que estiguin contínuament supervisats.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si s'els ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. No permeteu que els nens juguin amb el dispositiu. La neteja i el manteniment no els ha de dur a terme nens sense supervisió.
- Superviseu els nens per assegurar-vos que no jugueu amb el dispositiu.
- S'han d'utilitzar els nous jocs de mànegues subministrats amb l'aparell, no reutilitzeu les mànegues velles.
- Heu d'instal·lar la rentadora de manera que hi hagi una distància d'almenys 200 mm entre l'envolupant exterior de l'aparell i les fonts de calor externes, com ara aparells que tinguin elements calefactors.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec o per personal qualificat similar per evitar un perill.

- Aquest producte està dissenyat exclusivament per a ús interior.
- Assegureu-vos d'instal·lar el dispositiu en llocs a temperatura superior als 0 °C .
- El dispositiu no és apte per a instal·lació com a electrodomèstic encastable.
- Abans de dur a terme qualsevol tasca de reparació, desconnecteu el dispositiu de la presa de corrent.
- Com a mesura de seguretat recomanem desconnectar l'aparell i tallar el subministrament d'aigua després de cada ús.
- No estireu l'endoll amb les mans mullades.
- Desconnecteu el cable d'alimentació abans de netejar o reparar el producte.
- Per a més seguretat, l'aparell ha d'estar connectat correctament a terra.
- Els dispositius elèctrics i de canalització de laigua han de ser connectats per tècnics qualificats d'acord amb les regulacions locals i nacionals de seguretat especificades pel fabricant.
- És possible que la porta arribi a temperatures molt altes durant el funcionament. Mantingueu els nens i mascotes lluny de l'aparell durant el funcionament.
- No utilitzeu el dispositiu a les habitacions on hi hagi humitat, explosius o gasos càustics.
- Si a l'habitació on està ubicada la rentadora disposa d'algun tipus de dispositiu que generi gasos per la crema de combustibles, assegureu-vos que hi hagi una ventilació correcta, ja que l'acumulació dels gasos pot causar un risc d'incendi.
- No renti roba amb taques de substàncies com olis, acetona, alcohol, petroli, querosè, cremes o locions que es troben

habitualment en botigues especialitzades en la cura de la pell o en salons de massatges, aiguarràs o cera.

- No recomanem rentar productes de goma escuma, gorres de dutxa, peces waterproof , articles o peces folrades amb goma, ni coixins amb encoixinat de goma escuma.
- Els detergents, suavitzants i altres additius s'han d'utilitzar d'acord amb allò especificat pel fabricant del producte.
- No renti articles que hagin estat netejats, rentats, posats en remull o tacats amb substàncies inflamables o explosives com ara cera, oli, pintura, gasolina, desgreixants, dissolvents de neteja en sec, querosè, etc. que es puguin arrestar o explotar.
- En utilitzar teixits que continguin oli vegetal o de cuinar, o que estiguin tacats amb productes per tenir cura del cabell, renti'ls primer en aigua calenta amb extra de detergent. Així reduirà el perill, encara que no del tot.
- La presa de corrent ha de quedar accessible després de la instal·lació.
- No installeu l'aparell darrere de portes amb pany, portes corredisses o portes amb frontisses a la part contrària a la del dispositiu.
- L'aparell no s'ha d'instal·lar a llocs humits.
- El producte està dissenyat únicament per rentar peces aptes per a rentat a la rentadora.
- No us posi dret ni se sent damunt de l'aparell.
- No us recolzeu a la porta de l'aparell.
- Està prohibit utilitzar explosius o dissolvents tòxics. No utilitzeu detergents amb benzina, alcohol, etcètera. Utilitzeu únicament detergents aptes per a rentadores, especialment aquells que són dosificats directament al tambor de la rentadora.
- No atureu el dispositiu abans d'acabar el cicle de rentat. En

tot cas, si això succeís tregui les peces amb precaució ja que poden assolir altes temperatures.

- Un cop acabat el cicle de rentat es recomana treure les peces el més aviat possible per evitar arrugues.
- Cecotec s'eximeix de tota responsabilitat per qualsevol dany o lesió causat com a resultat de no seguir les instruccions d'instal·lació i/o funcionament que conté aquest manual d'instruccions.
- Cecotec no es fa responsable de qualsevol dany, accident o incidència que resulti del mal ús d'aquest dispositiu. És responsabilitat de l'usuari operar i mantenir el dispositiu segons les instruccions i les recomanacions detallades en aquest manual. No seguir les instruccions pot resultar en danys personals, materials, o en la pèrdua de la garantia del producte.
- Treballem constantment en el desenvolupament i millora dels nostres models i tipus d'electrodomèstics. Per tant, ens reservem el dret a fer canvis en el disseny, l'equipament i els accessoris de tots els models i tipus sense avís previ.

Precaucions durant l'ús de la rentadora

- Si canvieu d'ubicació la rentadora, assegureu-vos d'instal·lar de nou els pernys de transport a l'aparell, això assegurarà que no es produeixen danys al seu interior durant el transport.
- L'aigua acumulada dins de l'aparell s'ha de buidar.
- Utilitzeu l'electrodomèstic amb compte. No agafeu les parts sortints de l'aparell en aixecar-lo. No utilitzeu la porta del dispositiu com una nansa durant el transport.
- El dispositiu és molt pesat. Transporta't amb compte.
- Assegureu bé les mànegues de subministrament d'aigua i

desguàs.

- No forceu la porta en tancar-la. Si us és difícil tancar la porta, comproveu que les peces estan ben introduïdes i distribuïdes.
- No renti catifes.
- Mai introduïu l'aigua de forma manual durant el rentat.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- A szellőzőnyílásokat nem szabad szőnyeggel eltakarni.
- A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a mosógéptől, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy megfelelő felügyeletet kapnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik a lehetséges veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek a készülékkel játsszanak. A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül ne végezzék.
- Felügyelje a gyerekeket, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A készülékkel együtt szállított új tömlőkészleteket kell használni; a régi tömlőket ne használja fel újra.
- A mosógépet úgy kell telepíteni, hogy a készülék külső burkolata és a külső hőforrások, például fűtőelemekkel

rendelkező készülékek között legalább 200 mm távolság legyen.

- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a termék adattábláján feltüntetett feszültséggel, és hogy a csatlakozódugó földelt.
- a Cecotec Műszaki Támogatásnak vagy hasonlóan képzett szakembernek kell kicserélnie a veszélyek elkerülése érdekében.
- Ez a termék kizárólag beltéri használatra készült.
- °C feletti hőmérsékletű helyen telepítse .
- A készülék nem alkalmas beépíthető készülékként való beszerelésre.
- Bármilyen javítási munka megkezdése előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Biztonsági okokból azt javasoljuk, hogy minden használat után áramtalanítsa a készüléket, és zárja el a vízcsapot.
- Ne húzza ki a csatlakozódugót nedves kézzel.
- A termék tisztítása vagy javítása előtt húzza ki a tápkábelt.
- A fokozott biztonság érdekében a készüléket megfelelően földelni kell.
- Az elektromos és vízvezeték-berendezéseket szakképzett szakembereknek kell csatlakoztatniuk a gyártó által meghatározott helyi és országos biztonsági előírásoknak megfelelően.
- Az ajtó működés közben nagyon magas hőmérsékletet érhet el. Tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a készüléktől működés közben.
- Ne használja a készüléket olyan helyiségekben, ahol nedvesség, robbanóanyagok vagy maró gázok vannak.
- Ha a mosógép elhelyezésére szolgáló helyiségben bármilyen

olyan berendezés található, amely üzemanyag elégetésével gázokat termel, gondoskodjon a megfelelő szellőzésről, mivel ezeknek a gázoknak a felhalmozódása tűzveszélyt okozhat.

- Ne mosson olyan ruhákat, amelyek olajjal, acetonnal, alkohollal, vazelinrel, kerozinnal, bőrápolási üzletekben vagy masszázsszalونokban általában kapható krémekkel vagy testápolókkal, terpentinnel vagy viasszal szennyeződtek.
- Nem javasoljuk habszivacs termékek, zuhanysapkák, vízálló ruhadarabok, gumival bélelt tárgyak vagy ruhadarabok, illetve habszivacs párnákkal ellátott párnák mosását.
- A mosószeret, öblítőket és egyéb adalékanyagokat a termék gyártójának utasításai szerint kell használni.
- Ne mosson olyan ruhadarabokat, amelyeket gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokkal, például viasszal, olajjal, festékkel, benzinnel, zsíroldókkal, vegytisztító oldószerekkel, kerozinnal stb. tisztítottak, mostak, áztattak vagy festettek, mert ezek tüzet vagy robbanást okozhatnak.
- Növényi vagy étolajat tartalmazó, illetve hajápolási termékekkel szennyezett anyagok használata esetén először mossa ki őket forró vízben, extra mosószerrel. Ez csökkenti a kockázatot, de nem szünteti meg teljesen.
- A hálózati aljzatnak a telepítés után is hozzáférhetőnek kell maradnia.
- Ne telepítse a készüléket zárt ajtók, tolóajtók vagy csuklós ajtók mögé a készülékkel ellentétes oldalon.
- A készüléket nem szabad nedves helyiségekben telepíteni.
- A termék kizárólag mosógépben mosható ruhadarabok mosására készült.
- Ne álljon vagy üljön a készülékre.
- Ne támaszkodjon a készülék ajtajára.
- Robbanóanyagok vagy mérgező oldószerek használata tilos. Ne használjon benzint, alkoholt stb. tartalmazó

mosószereket. Kizárólag mosógépekhez alkalmas mosószereket használjon, különösen azokat, amelyeket közvetlenül a mosógép dobjába kell önteni.

- Ne állítsa le a gépet a mosási ciklus befejezése előtt. Ha ez megtörténik, óvatosan vegye ki a ruhákat, mivel azok magas hőmérsékletet érhetnek el.
- A mosási ciklus befejezése után ajánlott a ruhákat a lehető leghamarabb kivenni a gyűrődések elkerülése érdekében.
- A Cecotec elhárít minden felelősséget a jelen használati útmutatóban található telepítési és/vagy üzemeltetési utasítások be nem tartásából eredő károkért vagy sérülésekért.
- A Cecotec nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért, balesetekért vagy eseményekért. A felhasználó felelőssége, hogy a készüléket a jelen kézikönyvben részletesen leírt utasításoknak és ajánlásoknak megfelelően üzemeltesse és tartsa karban. Ezen utasítások be nem tartása személyi sérülést, anyagi kárt vagy a termékgarancia érvénytelenítését okozhatja.
- Folyamatosan dolgozunk készülékeink modelljeinek és típusainak fejlesztésén és tökéletesítésén. Ezért fenntartjuk a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk minden modell és típus kialakítását, felszereltségét és tartozékait.

Óvintézkedések a mosógép használata során

- Ha mozgatni tervezi a mosógépet, feltétlenül szerelje vissza a szállítócsavarokat a készülékre; ez biztosítja, hogy szállítás közben ne sérüljön meg a készülék belsejében.
- A készülék belsejében felgyülemlett vizet ki kell üríteni.
- Óvatosan kezelje a készüléket. Emeléskor ne fogja meg a készülék kiálló részeit. Szállítás közben ne használja a

készülék ajtaját fogantyúként.

- A készülék nagyon nehéz. Óvatosan szállítsa.
- Rögzítse megfelelően a vízellátó és lefolyótömlőket.
- Ne erőltesse az ajtót záráskor. Ha nehezen zárja be az ajtót, ellenőrizze, hogy a ruhák megfelelően vannak-e behelyezve és elrendezve.
- Ne mosson szőnyegeket.
- Mosás közben soha ne adjunk hozzá vizet kézzel.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Cajetín (para el detergente y el suavizante)
2. Cristal de la puerta
3. Puerta
4. Tapa de la bomba de desagüe
5. Filtro de la bomba de desagüe
6. Cubierta superior
7. Panel de control
8. Estructura de la lavadora
9. Junta de la puerta
10. Manguera de desagüe
11. Patas regulables

Nota: Retire el filtro de la bomba de desagüe para que salga el agua si va a estar mucho tiempo sin utilizar la lavadora.

Figura 2

1. Pernos de transporte
2. Cubierta trasera
3. Válvula de suministro de agua
4. Cable

AVISO:

- Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.
- Para mejorar la calidad de las lavadoras, nuestros productos se actualizan constantemente y su apariencia y especificaciones pueden cambiar.
- Los accesorios pueden variar dependiendo del modelo de lavadora.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

- No retire el número de serie del producto, para mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

Contenido de la caja

- Lavadora
- Este manual de instrucciones
- Retire todo el embalaje (incluida la base de espuma). Si no lo hace, la lavadora podría vibrar o producir ruidos fuertes.
- Deseche todo el embalaje de forma segura y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si no lo hace, existe peligro de asfixia.
- Es normal que haya algunas gotas de agua en el embalaje y en el cristal de la puerta, puesto que se ha comprobado el funcionamiento de la lavadora antes de salir de fábrica.

3. INSTALACIÓN

Retirar los pernos de transporte. Fig. 2

1. **IMPORTANTE:** Retire todos los pernos de transporte que se encuentran en la parte posterior de la lavadora. Ayúdese de las herramientas necesarias.
2. A continuación, cubra los orificios con las tapas proporcionadas.

Nota: Si no retira los pernos de transporte, cuando la lavadora esté en marcha, pueden producirse vibraciones, ruidos fuertes o incluso alguna avería.

Leyenda figura 2

1. Pernos de transporte

Nota: Guarde los pernos por si necesita transportar la lavadora en el futuro.

Requisitos de instalación

- El suelo de hormigón es la superficie de instalación más adecuada para la lavadora, ya que es mucho menos propensa a las vibraciones durante el centrifugado que las tarimas de madera o las superficies enmoquetadas.
- Asegúrese de que la lavadora esté correctamente nivelada y colocada. La distancia entre la lavadora y la pared debe ser superior a 10 cm. Fig. 3
- Para evitar vibraciones durante el centrifugado, no coloque la lavadora sobre un suelo que no sea lo suficientemente resistente.

Nivel de ajuste

La lavadora debe estar perfectamente nivelada sobre sus cuatro patas para garantizar

un funcionamiento seguro y adecuado. Si no coloca la lavadora correctamente, esta podría desplazarse. Además, también podrían producirse vibraciones y ruidos fuertes.

Para nivelar la lavadora:

- Gire las contratuercas en el sentido de las agujas del reloj con ayuda de una llave inglesa. Fig. 4
- Coloque las patas a la altura deseada. Para fijarlas, vuelva a apretar las contratuercas.

Nota: Afloje y apriete las contratuercas con una llave de 17 mm y 5 mm de grosor.

Leyenda figura 4

1. Contratuercas
2. Aflojar
3. Apretar
4. Aumentar la altura
5. Disminuir la altura

Conectar la manguera de desagüe

1. Directamente a un fregadero

Nota: Si el grifo de agua no se ha utilizado con anterioridad, compruebe que no tenga ningún tapón; si lo hay, retírelo.

1. Introduzca la manguera de desagüe en el grifo y fíjelo con una abrazadera si es necesario.
2. Asegúrese de que se forme una curva en la manguera de desagüe para evitar que los residuos del fregadero entren en la lavadora. Fig. 5
3. Si lo necesita, la manguera de desagüe puede prolongarse hasta una longitud de 4 m.

2. A una tubería vertical

- En primer lugar, curve el extremo de la manguera de desagüe utilizando la pieza en forma de U suministrada. Fig. 6
- A continuación, coloque la manguera de desagüe en la tubería vertical (que debe tener un diámetro interno de aproximadamente 30 mm) asegurándose de que quede algo de espacio entre la manguera y ambas paredes internas de la tubería. Fig.. 7
- Si elige este método de conexión, asegúrese de que la parte superior de la tubería no esté a más de 90 cm del suelo ni a menos de 60 cm. Fig. 8

3. Conectar la manguera de suministro de agua

- Seleccione el grifo adecuado y asegúrese de que la parte por donde sale el agua sea plana.
- Conecte la manguera de suministro de agua proporcionada a un grifo con rosca de $\frac{3}{4}$. Fig. 9
- Utilice exclusivamente una manguera que sea completamente nueva.
- Si hay una válvula en la parte posterior de la lavadora, esta debe conectarse a un suministro de agua fría. Fig. 10

Leyenda figura 10

- 1. Válvula de suministro de agua fría
- 2. Manguera de suministro de agua fría

4. FUNCIONAMIENTO

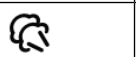
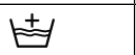
Panel de control

Figura 11

- 1. Programas
- 2. Pantalla
- 3. Iconos táctiles

Pantalla

La pantalla muestra la configuración actual, las opciones disponibles y la información relevante.

	La pantalla muestra lo siguiente: - Duración del programa - Velocidad - Temperatura - Número de aclarados - Tiempo de la función Inicio diferido - Códigos de error
	Símbolo del reloj: este indicador luminoso se encenderá cuando la función Inicio diferido esté activada.
	Símbolo de la cerradura: este indicador luminoso se encenderá cuando la puerta esté bloqueada.
	Símbolo del niño: este indicador luminoso se encenderá cuando la función Bloqueo para niños esté activada.
	Símbolo de vapor: este indicador luminoso se encenderá cuando esté seleccionado el programa Steam Wash.
	Símbolo de aclarado adicional: este indicador luminoso se encenderá cuando pulse el icono táctil Rinse+.

Iconos táctiles

- 1. **Speed** 
Pulse este icono táctil repetidamente para modificar la velocidad de centrifugado.
- 2. **Temp.** 
Pulse este icono táctil repetidamente para cambiar la temperatura de lavado.

3. Rinse+

Pulse este icono táctil repetidamente para modificar el número de aclarados.

4. Delay Start (Inicio diferido)

Pulse este icono táctil repetidamente para seleccionar el tiempo de inicio diferido.

5. Start/Pause

Pulse este icono táctil para iniciar o pausar el ciclo de lavado. Si necesita añadir alguna prenda durante el ciclo de lavado, pulse este icono táctil durante 3 segundos. Si el nivel de agua en ese momento es demasiado alto, se ejecutará un proceso de desagüe. Si la temperatura del agua es demasiado elevada, no podrá añadir ninguna prenda adicional.

6. Función Bloqueo para niños (Speed + Temp.)

Cuando la lavadora esté encendida, pulse los iconos Speed y Temp. a la vez durante 3 segundos. En este momento, se activará la función Bloqueo para niños y se encenderá el indicador luminoso correspondiente. Pulse este mismo icono durante otros 3 segundos para desactivar la función. Cuando la función Bloqueo para niños esté activada, sólo podrá apagar la lavadora. El resto de los controles estarán desactivados.

Nota: Por su seguridad, no apague la lavadora ni saque la ropa mientras esté en funcionamiento, ya que la temperatura del agua podría ser alta. El bloqueo de la puerta se desactivará automáticamente cuando el ciclo de lavado haya terminado y el tambor se haya enfriado.

Programas

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel

Programa	Carga máx. (Kg)	Velocidad máx. de centrifugado (rpm)	Duración (H:min)	Temp. Máx (°C)	Símbolo de lavado
Mix (Mixto)	5	800	0:59	60°C	Frío 20°C/40°C/60°C
Eco 40-60	7	1200	3:28	60°C	40°C/60°C
Cotton 20 °C (Algodón 20 °C)	7	800	0:58	20°C	20°C
Express 30' (Exprés 30')	3	800	0:30	-	-
Express 15' (Exprés 15')	2	800	0:15	-	-

Drum Clean (Limpieza de tambor)	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C
Synthetics (Tejidos sintéticos)	3,5	800	1:12	60°C	Frío/20°C/40°C/60°C
Delicates (Prendas delicadas)	2	600	0:59	40°C	Frío/20°C/40°C
Steam Wash (Lavado con vapor)	3	800	2:11	90°C	90°C
Rinse + Spin (Aclarado + centrifugado):	-	1000	0:13	-	-
Spin (Centrifugado)	-	1200	0:08	-	-

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel

Programa	Carga máx. (Kg)	Velocidad máx. de centrifugado (rpm)	Duración (H:min)	Temp. Máx (°C)	Símbolo de lavado
Mix (Mixto)	6,5	1200	0:59	60°C	Frío /20°C/40°C/60°C
Eco 40-60	8	1200	3:28	60°C	40°C/60°C
Cotton 20 °C (Algodón 20 °C)	8	1200	0:58	20°C	20°C
Express 30' (Exprés 30')	4	1000	0:30	-	-
Express 15' (Exprés 15')	2	1000	0:15	-	-
Drum Clean (Limpieza de tambor)	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C
Synthetics (Tejidos sintéticos)	5	800	1:12	60°C	Frío /20°C/40°C/60°C
Delicates (Prendas delicadas)	2	600	0:59	40°C	Frío/20°C/40°C
Steam Wash (Lavado con vapor)	4	800	2:11	90°C	90°C
Rinse + Spin (Aclarado + centrifugado):	-	1200	0:13	-	-
Spin (Centrifugado)	-	1200	0:08	-	-

El programa Eco 40-60 puede lavar ropa de algodón con suciedad normal declarada lavable a 40°C o 60°C, juntas en el mismo ciclo, y este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de diseño ecológico de la UE;

- Los programas más eficientes en términos de consumo de energía son generalmente aquellos que funcionan a temperaturas más bajas y de larga duración;
- El ruido y el contenido de humedad remanente están influenciados por la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado, mayor será el ruido y menor el contenido de humedad remanente;
- Los valores dados para programas diferentes al programa Eco40-60 y el ciclo de lavado y secado son solo indicativos.

Nota: El ruido de la lavadora y el nivel de humedad de las prendas dependen de la velocidad de centrifugado: cuanto mayor sea ésta, mayor será el ruido y menor el nivel de humedad.

IMPORTANTE: Para mejorar la calidad del producto, las especificaciones técnicas de la anterior tabla están sujetas a cambios sin previo aviso.

IMPORTANTE: Los valores declarados se han obtenido en un entorno de laboratorio de acuerdo con las normas pertinentes. Estos valores pueden variar dependiendo de las condiciones ambientales y del uso de la lavadora.

Programa	Tipo de lavado y recomendaciones
Mix (Mixto)	Para ropa con un nivel de suciedad ligero o normal hecha de algodón, lino, fibras artificiales, o de una mezcla de estos tejidos. No mezcle ropa de distintos colores.
Eco 40-60	Para ropa de algodón con un nivel de suciedad normal. Se trata del programa más conveniente en términos de consumo combinado de agua y energía.
Cotton 20 °C (Algodón 20 °C)	Para prendas hechas de algodón, lino u otros tejidos de mezcla de algodón.
Express 30' (Exprés 30')	Para refrescar un número reducido de prendas que no requieren un lavado a fondo y que son adecuadas para el programa Cotton 20 °C.
Express 15' (Exprés 15')	Para refrescar un número reducido de prendas que no requieren un lavado a fondo y que son adecuadas para el programa Cotton 20 °C.
Drum Clean (Limpieza de tambor)	Este programa se utiliza para limpiar el tambor. No introduzca ropa en la lavadora mientras esté en ejecución.
Synthetics (Tejidos sintéticos)	Para tejidos sintéticos o mixtos, ropa interior, prendas de color, camisetas que no se encogen.
Delicates (Prendas delicadas)	Para ropa hecho de tejidos delicados (como, por ejemplo, seda).
Steam Wash (Lavado con vapor)	Para prendas hechas de algodón, ropa interior, sábanas, almohadas y ropa de niños.

Rinse + Spin (Aclarado + centrifugado):	Se trata de un programa adecuado para aclarar prendas. No añada detergente.
Spin (Centrifugado)	Programa de centrifugado especialmente adecuado para prendas de algodón y lino.

Cómo usar la lavadora

Antes de lavar por primera vez, debe realizar un ciclo completo sin ropa. Para hacer esto:

1. Conecte la lavadora a la red eléctrica y abra el grifo.
2. A continuación, elija el programa Cotton 20 °C.
3. Después, pulse Start/Pause.

Mediante este proceso se eliminarán los restos de agua que hayan podido quedar de la comprobación de fábrica.

Pasos previos al lavado

1. Conecte la manguera de suministro de agua y abra el grifo.
2. Después de asegurarse de que la toma de corriente está bien conectada a tierra, inserte el enchufe.
3. Coloque bien la manguera de desagüe.

Preparar la ropa

1. Separe la ropa teniendo en cuenta el color y la información de su etiqueta de cuidado. La mayoría de las prendas tienen una etiqueta de cuidado textil en el cuello o en una costura lateral.
2. Asegúrese de que todos los bolsillos estén vacíos. Los objetos extraños (monedas, clips, etc.) pueden dañar las prendas y los componentes de la lavadora.
3. Cierre las cremalleras y abroche los ganchos antes de ejecutar un programa de lavado.
4. Los tejidos oscuros suelen contener un exceso de tinte y deben lavarse por separado varias veces antes de mezclarlos con otras prendas. Lave siempre por separado la ropa blanca y la de color.
5. Las zonas muy sucias o las manchas deben tratarse previamente con detergente líquido, quitamanchas, etc.
6. Dé la vuelta a la ropa que se apelmace con facilidad o que contenga lana antes de meterla en la lavadora.

Poner la ropa en la lavadora

- Cargue la colada sin apretarla en el tambor.
- Mezclar prendas grandes y pequeñas proporciona mejores resultados de lavado y también ayuda a distribuir la carga uniformemente durante el centrifugado.
- Para hacer un uso más eficiente de la energía y del agua, llene la lavadora por completo antes de ponerla en marcha. Ahora bien, no la sobrecargue, ya que esto provocaría arrugas en las prendas y reduciría la eficacia de la limpieza.

Nota: Asegúrese de que ninguna prenda quede atrapada entre la puerta y la junta.

Utilizar el cajetín

1. Abra el cajetín y añada detergente en el compartimento de lavado marcado con el símbolo  o II.
2. Añada suavizante en el compartimento marcado con el símbolo  o . No sobrepase el nivel máximo de llenado.
3. Cierre el cajetín.

Figura 12

1. Compartimento de lavado
2. Compartimento del suavizante
3. Compartimento de prelavado

La cantidad de detergente que deberá añadir dependerá de lo siguiente:

- La cantidad de ropa.
- El nivel de suciedad.
 - o Nivel de suciedad ligero: No hay manchas visibles. Es posible que las prendas desprendan un ligero mal olor.
 - o Nivel de suciedad normal: Hay algunas manchas visibles.
 - o Nivel de suciedad elevado: Hay muchas manchas visibles y algunas de ellas están secas.
- El nivel de dureza del agua.

Nota: Se recomienda utilizar un detergente que no produzca demasiada espuma.

Pasos de lavado

1. Conecte la lavadora a la red eléctrica y abra el grifo.
2. Abra la puerta e introduzca las prendas en el tambor una por una.
3. Cierre la puerta y ponga la cantidad adecuada de detergente y suavizante en el cajetín. Después, cierre el cajetín.
4. A continuación, seleccione el programa que desee.
5. Pulse Start/Pause para poner la lavadora en marcha.
6. Cuando finalice el ciclo de lavado sonará una señal acústica.

Nota:

- Una vez finalizado el ciclo de lavado, la lavadora entrará en el modo de espera. Si enciende la lavadora y pasan 10 minutos sin que haya seleccionado ningún programa, esta se apagará.
- Esta lavadora está equipada con un sistema de control del equilibrio, que garantiza su estabilidad durante el centrifugado. Para proteger la máquina, el proceso de centrifugado se interrumpirá si la colada no se distribuye uniformemente en el tambor. La colada se redistribuye mediante la rotación inversa del tambor. Esto puede ocurrir varias veces antes de que la carga se equilibre y pueda reanudarse el giro normal. Si, transcurridos

unos 20 minutos, la colada sigue sin distribuirse uniformemente en el tambor, la máquina no centrifugará. En este caso, redistribuya la carga manualmente y vuelva a seleccionar el programa de centrifugado.

Sistema de bloqueo de la puerta

- Cuando la lavadora se ponga en marcha, la puerta se bloqueará.
- Cuando la temperatura en el interior del tambor sea superior a 60 °C, la puerta se bloqueará.
- Cuando el agua supere un determinado nivel, la puerta se bloqueará.
- Cuando finalice el ciclo de lavado, la puerta se desbloqueará.

Atención: No intente abrir la puerta si el ciclo de lavado aún no ha finalizado o si se ha cortado el suministro eléctrico a mitad del proceso; si lo hace, podría sufrir quemaduras.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte la lavadora de la red eléctrica antes de limpiarla.
- No limpie la lavadora con una manguera.

Limpieza del exterior

Limpie el exterior de la lavadora con un producto de limpieza suave (no abrasivo) o simplemente con agua y jabón. Después, asegúrese de secarlo bien con un paño.

Nota: No utilice disolventes, productos de limpieza abrasivos, limpiacristales o limpiadores multiusos. Estos podrían dañar las superficies de plástico y otros componentes debido a las sustancias químicas que contienen.

Limpieza del tambor

Limpie el tambor cada 3 meses mediante el programa Drum Clean.

Limpieza del cajetín

Elimine regularmente los restos de detergente. Limpie el cajetín siguiendo estos pasos:

- Extraiga el cajetín hasta que note una resistencia. A continuación, presione hacia abajo el pestillo de desbloqueo y, al mismo tiempo, extraiga el cajetín. Fig. 13
- Retire el sifón del compartimento y límpielo.
- Limpie el resto del cajetín con un cepillo y agua tibia. Fig. 14

Limpieza del alojamiento del cajetín

Utilice un cepillo alargado para eliminar los restos de detergente del interior del alojamiento del cajetín. Fig. 15

Limpieza del filtro de suministro de agua

Utilice unos alicates de punta para retirar el filtro de plástico. Fig. 16

Limpie el filtro y vuelva a colocarlo en su sitio.

Nota: Este tipo de filtros deben revisarse cada 6 meses aproximadamente, o más a menudo si se producen interrupciones frecuentes en el suministro de agua.

Nota: El filtro debe volver a colocarse en su sitio después de la limpieza.

Limpieza del filtro de la bomba de desagüe

1. Desconecte la lavadora de la red eléctrica y abra la tapa inferior con un destornillador. Fig. 17
2. Coloque un recipiente debajo de la bomba. Desenrosque y retire el filtro. Fig. 18
3. Limpie el filtro con cuidado. Fig. 19

Atención: Si la lavadora está expuesta a temperaturas inferiores a 0 °C, deben tomarse ciertas precauciones.

Nota:

- El filtro debe lavarse cada 2 meses o cuando aparezca el código de error «E03».
- Retire el filtro de la bomba de desagüe para que salga el agua si va a estar mucho tiempo sin utilizar la lavadora.

6.RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Con respecto a las siguientes pequeñas averías, intente solucionar el problema usted mismo antes de contactar con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

Problema	Código de error	Posibles causas	Solución
La lavadora no se llena de agua.	E01	1. El grifo no está abierto. 2. La manguera de suministro no está correctamente colocada. 3. La válvula de suministro de agua está dañada.	1. Abra el grifo. 2. Coloque correctamente la manguera de suministro. 3. Cambie la válvula de suministro de agua.

Suena una señal acústica.	E02	1. La puerta no está bien cerrada. 2. Ha quedado ropa atrapada entre la junta y la puerta. 3. La cerradura de la puerta está dañada.	1. Cierre bien la puerta. 2. Introduzca las prendas que se habían quedado atrapadas en el tambor de la lavadora. 3. Cambie el cierre de la puerta.
La lavadora no drena correctamente.	E03	1. La manguera de desagüe está aplastada o doblada. 2. El filtro de la bomba de desagüe está bloqueado. 3. Las tuberías del sistema de desagüe están obstruidas.	1. Compruebe la manguera de desagüe. 2. Limpie el filtro. 3. Compruebe el sistema de desagüe y límpielo.
El nivel de agua de la lavadora es excesivo. El sensor de agua no funciona correctamente.	E04	1. La válvula de suministro de agua está dañada. 2. El sensor de agua no está bien conectado. 3. El sensor de agua está dañado.	1. Cambie la válvula de suministro de agua. 2. Compruebe que el sensor de agua esté correctamente conectado. 3. Cambie el sensor de agua.
El motor no funciona.	E05	1. Las conexiones del motor no son correctas. 2. Se ha activado la protección contra sobrecalentamiento. 3. El motor está dañado.	1. Compruebe que las conexiones del motor sean correctas. 2. Compruebe si se ha producido una sobrecarga. Apague la lavadora y vuelva a encenderla cuando el motor se haya enfriado. 3. Cambie el motor.
Hay un fallo en el calentador.	E06	1. Las conexiones del calentador no son correctas. 2. El calentador está dañado.	1. Compruebe que las conexiones del calentador sean correctas. 2. Cambie el calentador.

Hay un fallo en el sensor de temperatura.	E07	1. El sensor de temperatura no está bien conectado. 2. El sensor de temperatura está dañado.	3. Compruebe que las conexiones del sensor de temperatura sean correctas. 4. Cambie el sensor de temperatura.
La tensión no es adecuada.	E08	1. La tensión de red es demasiado alta o baja.	1. Cuando la tensión sea la adecuada, reinicie la lavadora.
Se ha producido un error de comunicación	E09	1. La línea de comunicación está dañada. 2. La placa de la pantalla está dañada.	1. Compruebe si la línea de comunicación y los terminales de cableado están dañados. 2. Cambie la placa de la pantalla.
Fallo del convertidor de frecuencia.	E10	1. El circuito del convertidor de frecuencia está dañado. 2. El convertidor de frecuencia está dañado.	1. Compruebe si los terminales de cableado del convertidor de frecuencia están dañados. 2. Sustituya el convertidor de frecuencia.
El nivel del agua es demasiado elevado.	Aparece «H:L» en la pantalla.	1. El nivel del agua es demasiado elevado.	1. El código de error desaparecerá cuando el nivel de agua vuelva a ser normal.
La temperatura es demasiado elevada.	Aparece «H:T» en la pantalla.	1. La temperatura es demasiado elevada.	1. El código de error desaparecerá cuando la temperatura vuelva a ser normal.

Nota:

Si ninguna de estas situaciones coincide con su problema, no intente desmontar ni reparar la lavadora usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas inexpertas pueden provocar lesiones o graves fallos de funcionamiento. Póngase en contacto con la tienda local en la que realizó la compra o con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. Un técnico autorizado debe realizar la reparación y debe utilizar únicamente piezas de repuesto originales.

Algunas de estas indicaciones están dirigidas a técnicos cualificados, no intente realizarlas si no tiene la preparación y los conocimientos necesarios ya que cualquier daño provocado por una reparación incorrecta anula la garantía.

El auto-mantenimiento o mantenimiento no autorizado afectará a la seguridad del uso del producto y a la aplicación de la política de garantía.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Puede acceder a la base de datos de productos donde se almacena la información de su modelo escaneando el código QR (también se encuentra en la etiqueta energética).

Referencia	EU01_122328	EU01_123194
Modelo	Bolero DressCode 7160 Inverter Steel	Bolero DressCode 8160 Inverter Steel
Código QR		
Capacidad de lavado	7 Kg	8 Kg
Voltaje nominal	220-240 V~	220-240 V~
Frecuencia nominal	50 Hz	50 Hz
Potencia Nominal	1600 W	1600 W
Presión agua estándar	0,02 – 0,8 MPa	0,02 – 0,8 MPa
Grado de protección	IP X4	IP X4
Clase Eficiencia Energética*	A	A

(*) Clase de Eficiencia Energética de "A" (más eficiente) hasta "G" (menos eficiente)

Puede encontrar la información relacionada con la eficiencia energética en la base de datos pública de la Comisión Europea EPREL:

- 1. Abra la página de inicio de la base de datos EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
- 2. Busque por la referencia del modelo.

También puede acceder a la base de datos de productos donde se almacena la información de su modelo escaneando el código QR de su modelo (también se encuentra en la etiqueta energética).

IMPORTANTE: Para mejorar la calidad del producto, las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.

IMPORTANTE: Los valores declarados se han obtenido en un entorno de laboratorio de acuerdo con las normas pertinentes. Estos valores pueden variar dependiendo de las condiciones ambientales y del uso de la lavadora.

ATENCIÓN: Estos datos están sujetos a cambios de Normativa.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. FICHA TÉCNICA

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel		
PARÁMETRO	UNIDAD	VALOR
Capacidad nominal para el ciclo de lavado, a intervalos de 0,5 Kg(c)	kg	7
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a capacidad nominal ($E_{W,full}$)	kWh/ciclo	0,78
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a media capacidad ($E_{W,1/2}$)	kWh/ciclo	0,28
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($E_{W,1/4}$)	kWh/ciclo	0,14
Consumo de energía ponderado del programa ECO 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,447
Consumo de energía estándar del programa ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,862
Índice de eficiencia energética del ciclo de lavado (EEI_w)	—	51,9
Consumo de agua del programa ECO 40-60 a capacidad nominal ($W_{W,full}$)	L/ciclo	45,0
Consumo de agua del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal ($W_{W,1/2}$)	L/ciclo	36,0

Consumo de agua del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($W_{W1/4}$)	L/ciclo	31,0
Consumo de agua ponderado del ciclo de lavado (W_w)	L/ciclo	38
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (I_w)	—	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (I_w)	—	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_w)	—	1,031
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Duración del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (t_w)	h:min	3:28
Duración del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (t_w)	h:min	2:42
Duración del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (t_w)	h:min	2:42
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a capacidad nominal (T)	°C	40
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (T)	°C	27
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (T)	°C	24
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (S)	rpm	1200
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (S)	rpm	1200
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (S)	rpm	1200
Contenido de humedad residual ponderado después del lavado (D)	%	53,9
Emisiones de ruido acústico aéreo durante el programa ECO 40-60 (fase de centrifugado)	dB(A) re 1 Pw	72
Consumo de energía en modo apagado (P_o) (si procede)	W	0,50
Consumo de energía en modo de espera (P_{sm}) (si procede)	W	0,50

¿Se muestra información en el modo de espera?	—	No
Consumo de energía en modo de espera (P_{sm}) en condiciones de espera en red (si procede)	W	N/A
Consumo de energía en Inicio diferido (P_{ds}) (si procede)	W	4,0
EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel		
PARÁMETRO	UNIDAD	VALOR
Capacidad nominal para el ciclo de lavado, a intervalos de 0,5 Kg(c)	kg	8
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a capacidad nominal ($E_{W,full}$)	kWh/ciclo	0,58
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a media capacidad ($E_{W,1/2}$)	kWh/ciclo	0,35
Consumo de energía para el programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($E_{W,1/4}$)	kWh/ciclo	0,18
Consumo de energía ponderado del programa ECO 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,378
Consumo de energía estándar del programa ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,909
Índice de eficiencia energética del ciclo de lavado (EEL_w)	—	41,6
Consumo de agua del programa ECO 40-60 a capacidad nominal ($W_{W,full}$)	L/ciclo	45,0
Consumo de agua del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal ($W_{W,1/2}$)	L/ciclo	40,0
Consumo de agua del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($W_{W,1/4}$)	L/ciclo	34,0
Consumo de agua ponderado del ciclo de lavado (W_w)	L/ciclo	40
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (I_w)	—	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (I_w)	—	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_w)	—	1,031
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficacia de aclarado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (I_R)	g/kg	5,0

Duración del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (t_w)	h:min	3:38
Duración del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (t_w)	h:min	2:48
Duración del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (t_w)	h:min	2:48
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a capacidad nominal (T)	°C	30
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (T)	°C	25
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (T)	°C	22
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a capacidad nominal (S)	rpm	1200
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a mitad de la capacidad nominal (S)	rpm	1200
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa ECO 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (S)	rpm	1200
Contenido de humedad residual ponderado después del lavado (D)	%	53,9
Emisiones de ruido acústico aéreo durante el programa ECO 40-60 (fase de centrifugado)	dB(A) re 1 P _w	72
Consumo de energía en modo apagado (P _o) (si procede)	W	0,50
Consumo de energía en modo de espera (P _{sm}) (si procede)	W	0,50
¿Se muestra información en el modo de espera?	—	No
Consumo de energía en modo de espera (P _{sm}) en condiciones de espera en red (si procede)	W	N/A
Consumo de energía en Inicio diferido (P _{ds}) (si procede)	W	4,00

9. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

10. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Detergent and fabric softener drawer
2. Door glass
3. Door
4. Drain pump cover
5. Drain pump filter
6. Upper cover
7. Control panel
8. Body
9. Door seal
10. Drain hose
11. Adjustable feet

Note: Remove the filter from the drain pump to drain the water if the washing machine will not be used for a long time.

Fig. 2

1. Transport bolts
2. Rear cover
3. Water supply valve
4. Charging cable

NOTE:

- The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.
- To improve quality, our products are constantly updated and their appearance and specifications may change.
- Accessories may vary depending on the washing machine model.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact the Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

ENGLISH

- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

Box content

- Washing machine
- Instruction manual

- Remove all packaging (including the foam base). Failure to do so may cause the washing machine to vibrate or produce loud noises.
- Dispose of all packaging safely and keep out of reach of children. Failure to do so poses a risk of suffocation.
- It is normal that there are some drops of water on the packaging and on the door glass, as the washing machine has been tested before leaving the factory.

3. INSTALLATION

Removing the transport bolts. Fig. 2

1. **IMPORTANT:** Remove all the transport bolts at the back of the washing machine. Use the necessary tools.
2. Then, cover the holes with the caps provided.

Note: If the transport bolts are not removed when the appliance is in operation, vibrations, loud noises or even malfunctions may occur.

Fig. 2 key

1. Transport bolts

Note: Keep the bolts in case you need to transport the washer in the future.

Installation requirements

- Concrete floor is the most suitable installation surface for the washing machine, as it is much less prone to vibrations during spinning than wooden floorboards or carpeted surfaces.
- Make sure the appliance is correctly levelled and positioned. The distance between the washing machine and the wall must be more than 10 cm. Fig. 3
- To avoid vibrations during spinning, do not place the machine on a floor that is not strong enough.

Setting level

The washing machine must be perfectly level on its four feet to ensure safe and proper operation. If the washing machine is not positioned correctly, it may shift. In addition, vibrations and loud noises may also occur.

To level the washing machine:

- Turn the locknuts clockwise using a spanner. Fig. 4
- Position the feet at the desired height. Tighten the locknuts again to secure them.

Note: Loosen and tighten the locknuts with a 17 mm and 5 mm spanner.

Fig. 4 key

1. Locknuts
2. Loosen
3. Tighten
4. Increasing the height
5. Decreasing the height

Connecting the drain hose

1. Straight into the sink

Note: If the water tap has not been used before, check it for any plugs; if there are any, remove them.

1. Insert the drain hose into the tap and secure it with a hose clamp if necessary.
2. Make sure that a bend is formed in the drain hose to prevent debris from the sink from entering the washing machine. Fig. 5.
3. If required, the drain hose can be extended to a length of up to 4 m.

2. To a vertical pipe

- First, bend the end of the drain hose using the U-shaped piece provided. Fig. 6.
- Next, attach the drain hose to the standpipe (which should have an internal diameter of approximately 30 mm) making sure that there is some space between the hose and both internal walls of the pipe. Fig. 7
- If you choose this connection method, make sure that the top of the pipe is no higher than 90 cm above the floor and no lower than 60 cm. Fig. 8

3. Connecting the water supply hose

- Select the right tap and make sure that the outlet is flat.
- Connect the water supply hose provided to a $\frac{3}{4}$ threaded tap. Fig. 9
- Only use a hose that is completely new.
- If there is a valve on the back of the washing machine, it must be connected to a cold water supply. Fig. 10

Fig. 10 key

1. Cold water supply valve
2. Cold water supply hose

4. OPERATION

Control panel

Figure 11

- 1. Programmes
- 2. Display
- 3. Icons

Display

The display shows the current configuration, available options and relevant information.

	The display shows the following: - Programme length - Speed - Temperature - Number of rinses - Time of the delay start function - Error codes
	This indicator light will light up when the Delay start function is activated.
	This indicator light will light up when the door is locked.
	This indicator light will light up when the Child lock function is activated.
	This indicator light will light up when the Steam Wash programme is selected.
	This indicator light will light up when you press the Rinse+ icon.

Icons

1. **Speed**



Press this icon repeatedly to change the spin speed.

2. **Temp.**



Press this icon repeatedly to change the washing temperature.

3. **Rinse+**



Press this icon repeatedly to change the number of rinses.

4. **Delay Start**



Press this icon repeatedly to select the delay start time.

5. **Start/Pause**

Press this icon to start or pause the washing cycle. If you need to add any items during the washing cycle, press and hold this icon for 3 seconds. If the water level at that moment is too high, a draining process will be executed. If the water temperature is too high, you will not be able to add any additional garments.



6. **Child Lock function (Speed + Temp.)**

When the appliance is on, press the Speed and Temp. icons at the same time for 3 seconds. At this point, the Child lock function will be activated and the corresponding indicator light will light up. Press this icon for another 3 seconds to deactivate the function. When the Child lock function is activated, you can only switch off the washing machine. All other icons shall be disabled.

Note: For your safety, do not switch off the washing machine or take out the laundry while it is in operation, as the water temperature may be high. The door lock will be automatically deactivated when the washing cycle has finished and the drum has cooled down.

Programmes

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel

Programme	Max. load (kg)	Maximum spin speed (rpm)	Length (H:min)	Temp. Max (°C)	Washing symbol
Mix	5	800	0:59	60 °C	Cold /20°C/40°C/40°C/60°C
Eco 40-60	7	1200	3:28	60 °C	40°C/60°C
Cotton 20 °C	7	800	0:58	20 °C	20 °C
Express 30'	3	800	0:30	-	-
Express 15'	2	800	0:15	-	-
Drum Clean	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C
Synthetics	3.5	800	1:12	60 °C	Cold /20°C/40°C/40°C/60°C
Delicate	2	600	0:59	40 °C	Cold/20°C/40°C
Steam Wash	3	800	2:11	90°C	90°C
Rinse + Spin	-	1000	0:13	-	-
Spin	-	1200	0:08	-	-

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel

Programme	Max. load (kg)	Maximum spin speed (rpm)	Length (H:min)	Temp. Max (°C)	Washing symbol
Mix	6.5	1200	0:59	60 °C	Cold /20°C/40°C/40°C/60°C
Eco 40-60	8	1200	3:28	60 °C	40°C/60°C
Cotton 20 °C	8	1200	0:58	20 °C	20 °C
Express 30'	4	1000	0:30	-	-
Express 15'	2	1000	0:15	-	-
Drum Clean	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C
Synthetics	5	800	1:12	60 °C	Cold /20°C/40°C/40°C/60°C
Delicate	2	600	0:59	40 °C	Cold/20°C/40°C
Steam Wash	4	800	2:11	90°C	90°C
Rinse + Spin:	-	1200	0:13	-	-
Spin	-	1200	0:08	-	-

The Eco 40-60 programme can wash cotton laundry with normal soiling declared washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle, and this programme is used to assess compliance with EU eco-design legislation;

- The most energy-efficient programmes are generally those that operate at lower temperatures and for longer durations;
- Noise and remaining moisture content are influenced by the spin speed: the higher the spin speed in the spin phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content;
- The values given for programmes other than the Eco 40-60 programme and the washing and drying cycle are only indicative.

Note: The noise of the washing machine and the humidity level of the laundry depend on the spin speed: the higher the spin speed, the higher the noise and the lower the humidity level.

IMPORTANT: To improve product quality, the technical specifications in the above table are subject to change without prior notice.

IMPORTANT: The values stated have been obtained in a laboratory environment in accordance with the relevant regulations. These values may vary depending on the environmental conditions and use of the washing machine.

Programme	Type of washing and recommendations
Mix	For lightly soiled or normally soiled clothes made of cotton, linen, man-made fibres or a mixture of these fabrics. Do not mix clothes of different colours.
Eco 40-60	For cotton clothes with normal soiling level. This is the most convenient programme in terms of combined water and energy consumption.
Cotton 20 °C	For garments made of cotton, linen or other cotton blend fabrics.
Express 30'	For freshening a small number of items that do not require a thorough wash and are suitable for the Cotton 20 °C programme.
Express 15'	For freshening a small number of items that do not require a thorough wash and are suitable for the Cotton 20 °C programme.
Drum Clean	This programme is used to clean the drum. Do not put clothes in the washing machine while this programme is in operation.
Synthetics	For synthetic or blended fabrics, underwear, coloured garments, non-shrink T-shirts.
Delicate	For clothing made of delicate fabrics (e.g. silk).
Steam Wash	For cotton garments, underwear, sheets, pillows and children's clothing.
Rinse + Spin:	This is a programme suitable for rinsing garments. Do not add detergent.
Spin	Spin programme especially suitable for cotton and linen.

Using the washing machine

Before the first use, you should perform a complete washing cycle without laundry. Do the following:

1. Connect the washing machine to the mains and turn on the tap.
2. Then, choose the Cotton 20 °C programme.
3. Then, press Start/Pause.

This process removes any remaining water from the factory check.

Steps prior to washing

1. Connect the water supply hose and open the tap.
2. After making sure that the socket is properly grounded, insert the plug.
3. Position the drain hose securely.

Preparing the clothes

1. Separate the laundry according to the colour and the information on the care label. Most garments have a textile care label on the collar or on a side seam.
2. Make sure that all pockets are empty. Foreign objects (coins, paper clips, etc.) can damage the laundry and the washing machine components.
3. Close the zips and fasten the hooks before running a washing programme.
4. Dark fabrics often contain excess dye and should be washed separately several times before mixing with other garments. Always wash whites and colours separately.
5. Heavily soiled areas, stains, etc. should be pre-treated with liquid detergent, stain remover, etc.
6. Turn clothes that clump easily or contain wool inside out before putting them in the washing machine.

Putting the clothes in the washing machine

- Load the laundry into the drum without squeezing it.
- Mixing large and small items provides better washing results and also helps to distribute the load evenly during spinning.
- To make the most efficient use of energy and water, fill the washing machine completely before starting it. However, do not overload it, as this will cause creases in the garments and reduce cleaning efficiency.

Note: Make sure that no clothes are trapped between the door and the gasket.

Using the detergent and fabric softener drawer

1. Open the drawer and add detergent into the washing compartment marked with the symbol  or II.
2. Add fabric softener in the compartment marked with the symbol  or . Do not exceed the maximum filling level.
3. Close the drawer.

Fig. 12

1. Washing compartment
2. Fabric softener compartment
3. Prewash compartment

The amount of detergent to be added depends on the following:

- The amount of clothing.
- Soiling level.
 - o Light soiling level: There are no visible stains. The garments may give off a slight odour.
 - o Normal soiling level: There are some visible stains.
 - o High soiling level: There are many visible stains and some of them are dry.

- Water hardness level.

Note: It is recommended to use a detergent that does not produce too much foam.

Steps for washing

1. Connect the washing machine to the mains and turn on the tap.
2. Open the door and insert the laundry into the drum one by one.
3. Close the door and put the right amount of detergent and fabric softener in the drawer. Then, close the detergent drawer.
4. Next, select the desired programme.
5. Press start/pause to start the washing machine.
6. The appliance will beep at the end of the washing cycle.

Note:

- After the washing cycle is finished, the machine will enter standby mode. If you switch on the appliance and 10 minutes pass without selecting any programme, it will switch off.
- This washing machine is equipped with a balance control system, which ensures its stability during spinning. To protect the appliance, the spinning process will be interrupted if the laundry is not evenly distributed in the drum. The wash is redistributed by the reverse rotation of the drum. This may occur several times before the load is balanced and normal rotation can resume. If the laundry is still not evenly distributed in the drum after about 20 minutes, the machine will not spin. In this case, redistribute the load manually and reselect the spin programme.

Door lock system

- When the washing machine is started, the door will be locked.
- When the temperature inside the drum is higher than 60 °C, the door will be locked.
- When the water exceeds a certain level, the door will be locked too.
- At the end of the washing cycle, the door will unlock.

Caution: Do not attempt to open the door if the washing cycle has not finished yet or if the power supply has been cut off in the middle of the process; doing so may result in burns.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the washing machine from the mains before cleaning.
- Do not clean the washing machine with a hose.

Cleaning the exterior

Clean the outside of the washing machine with a mild (non-abrasive) cleaning product or simply with soap and water. Afterwards, be sure to dry it well with a cloth.

Note: Do not use solvents, abrasive cleaning agents, glass cleaners or multi-purpose cleaning products. These could damage plastic surfaces and other components due to the chemicals they contain.

Drum cleaning

Clean the drum every 3 months using the Drum Clean programme.

Cleaning the detergent drawer

Remove detergent residues regularly. Clean the detergent drawer by following these steps:

- Pull out the detergent drawer until you feel resistance. Then, press down on the unlocking latch and, at the same time, pull out the detergent drawer. Fig. 13
- Remove the siphon from the compartment and clean it.
- Clean the rest of the detergent drawer with a brush and warm water. Fig. 14

Cleaning the housing of the detergent drawer

Use an elongated brush to remove detergent residues from the inside of the housing. Fig. 15

Cleaning the water supply hose mesh filter

Use needle-nose pliers to remove the plastic filter. Fig. 16

Clean the filter and replace it.

Note: Such filters should be checked approximately every 6 months, or more often if there are frequent interruptions to the water supply.

Note: The filter must be put back in place after cleaning.

Cleaning the drain pump filter

1. Disconnect the washing machine from the mains and open the bottom cover with a screwdriver. Fig. 17
2. Place a container or bowl under the pump. Unscrew and remove the filter. Fig. 18
3. Clean the filter carefully. Fig. 19

Caution: If the washing machine is exposed to temperatures below 0 °C, certain precautions must be taken.

Note:

- The filter must be washed every 2 months or when the error code «E03» appears.
- Remove the filter from the drain pump to drain the water if the washing machine will not be used for a long time.

6. TROUBLESHOOTING

For the following minor malfunctions, please try to solve the problem yourself before contacting the official Cecotec Technical Support Service.

Problem	Error code	Possible causes	Solution
The washing machine does not fill with water	E01	1. The tap is not open. 2. The water supply hose is not positioned correctly. 3. The water supply valve is damaged.	1. Open the tap. 2. Position the water supply hose correctly. 3. Replace the water supply valve.
The appliance beeps	E02	1. The door is not properly closed. 2. Clothes have been caught between the gasket and the door. 3. Door lock is damaged.	1. Close the door correctly. 2. Insert the laundry that has been trapped in the drum into the washing machine. 3. Replace the door lock.
The washing machine does not drain properly	E03	1. Drain hose is kinked or crushed. 2. The drain pump filter is blocked. 3. Drain system hoses are clogged.	1. Check the drain hose. 2. Clean the filter. 3. Check the drain system and clean it.
The water level in the washing machine is too high. The water sensor is not working properly.	E04	1. The water supply valve is damaged. 2. The water sensor is not properly connected. 3. The water sensor is damaged.	1. Replace the water supply valve. 2. Check that the water sensor is correctly connected. 3. Replace the water sensor.
The motor does not operate	E05	1. Motor connections are not correct. 2. The overheating protection has been activated. 3. The motor is damaged.	1. Check that the motor connections are correct. 2. Check whether an overload has occurred. Switch off the washing machine and switch it on again when the motor has cooled down. 3. Replace the motor.

ENGLISH

There is a fault in the heater.	E06	1. Heater connections are not correct. 2. The heater is damaged.	1. Check that the heater connections are correct. 2. Replace the heater.
Fault in the temperature sensor.	E07	1. The temperature sensor is not properly connected. 2. The temperature sensor is damaged.	3. Check that the temperature sensor connections are correct. 4. Replace the temperature sensor.
The tension is not adequate.	E08	1. The mains voltage is too high or too low.	1. When the voltage is correct, restart the washing machine.
A communication error has occurred	E09	1. The communication signal is faulty. 2. The display board is damaged.	1. Check the communication signal and wiring terminals for damage. 2. Replace the display board.
Frequency converter failure.	E10	1. The frequency converter circuit is damaged. 2. The frequency converter is damaged.	1. Check the wiring terminals of the frequency converter for damage. 2. Replace the frequency converter.
The water level is too high.	"H:L" appears on the display.	1. The water level is too high.	1. The error code will disappear when the water level returns to normal.
The temperature is too high.	"H:T" appears on the display.	1. The temperature is too high.	1. The error code will disappear when the temperature returns to normal.

Note:

If none of these situations match your problem, do not attempt to disassemble or repair the washing machine yourself. Repairs carried out by unqualified people may result in injury or serious malfunctions. Please contact the place where you bought the appliance or the official Cecotec Technical Support Service. Repairs must be carried out by an authorised technician using only original spare parts.

Some of these instructions are intended for qualified technicians; do not attempt to carry

them out if you do not have the necessary training and knowledge, as any damage caused by incorrect repair voids the warranty.

Unauthorised self-maintenance or maintenance will affect the safe use of the product and the application of the warranty policy.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

You can find more information on this model and access its database by scanning the QR code (also found on the energy label).

Reference	EU01_122328	EU01_123194
Model	Bolero DressCode 7160 Inverter Steel	Bolero DressCode 8160 Inverter Steel
QR code		
Washing capacity	7 kg	8 kg
Rated voltage	220-240 V~	220-240 V~
Rated frequency	50 Hz	50 Hz
Rated power	1600 W	1600 W
Standard water pressure	0.02 – 0.8 MPa	0.02 – 0.8 MPa
Protection rating	IP X4	IP X4
Energy Efficiency Class*	A	A

(*) Energy Efficiency Class ranging from "A" (most efficient) to "G" (least efficient)

Information related to energy efficiency can be found in the European Commission's public database EPREL:

ENGLISH

- 1. Open the EPREL database homepage
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
- 2. Search by model reference.

You can find more information on this model and access its database by scanning the QR code (also found on the energy label).

IMPORTANT: Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

IMPORTANT: The values stated have been obtained in a laboratory environment in accordance with the relevant regulations. These values may vary depending on the environmental conditions and use of the washing machine.

ATTENTION: These data is subject to regulatory changes.

Made in China | Designed in Spain

8. TECHNICAL DATA

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel		
SETTING	UNIT	VALUE
Rated capacity for washing cycle, in 0.5 kg(c) intervals	kg	7
Power consumption for ECO 40-60 programme at rated capacity ($E_{W,full}$)	kWh/cycle	0.78
Power consumption for ECO 40-60 programme at half capacity ($E_{W,1/2}$)	kWh/cycle	0.28
Power consumption for ECO programme 40-60 at one-quarter of rated capacity ($E_{W,1/4}$)	kWh/cycle	0.14
Weighted energy consumption of ECO 40-60 programme (E_w)	kWh/cycle	0.447
Standard energy consumption of the ECO 40-60 programme (SCE_w)	kWh/cycle	0.862
Energy efficiency index of the washing cycle (EEI_w)	—	51.9
Water consumption of ECO programme 40-60 at rated capacity ($W_{W,full}$)	L/cycle	45.0
Water consumption of ECO 40-60 programme at half of rated capacity ($W_{W,1/2}$)	L/cycle	36.0
Water consumption of ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity ($W_{W,1/4}$)	L/cycle	31.0
Washing cycle weighted water consumption (W_w)	L/cycle	38
Washing efficiency rating of ECO 40-60 programme at rated capacity (I_w)	—	1.031

Washing efficiency rating of ECO 40-60 programme at half rated capacity (I_w)	—	1.031
Washing efficiency rating of ECO programme 40-60 at one quarter of the rated capacity (I_w)	—	1.031
Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at half the rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
ECO 40-60 programme duration at rated capacity (t_w)	(h:min)	3:28
ECO 40-60 programme duration at half rated capacity (t_w)	(h:min)	2:42
ECO 40-60 programme duration at one quarter of nominal capacity (t_w)	(h:min)	2:42
Temperature reached for at least 5 min within the load during ECO 40-60 programme at rated capacity (T)	°C	40
Temperature reached for at least 5 min inside the load during ECO 40-60 programme at half rated capacity (T)	°C	27
Temperature reached for at least 5 min within the load during ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (T)	°C	24
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at rated capacity (S)	RPM	1200
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at half rated capacity (S)	RPM	1200
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at one quarter of the nominal capacity (S)	RPM	1200
Weighted residual moisture content after washing (D)	%	53.9
Airborne acoustic noise emissions during ECO 40-60 programme (spin phase)	dB(A) re 1 Pw	72
Power consumption in off mode (P_o) (if applicable)	W	0.50
Standby mode power consumption (P_{sm}) (if applicable)	W	0.50
Is information displayed in standby mode?	—	No
Standby mode power consumption (P_{sm}) in mains standby conditions (if applicable)	W	N/A
Power consumption in Delay start (P_{ds}) (if applicable)	W	4.0

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel		
SETTING	UNIT	VALUE
Rated capacity for washing cycle, in 0.5 kg(c) intervals	kg	8
Power consumption for ECO 40-60 programme at rated capacity ($E_{W,full}$)	kWh/cycle	0.58
Power consumption for ECO 40-60 programme at half capacity ($E_{W,1/2}$)	kWh/cycle	0.35
Power consumption for ECO programme 40-60 at one-quarter of rated capacity ($E_{W,1/4}$)	kWh/cycle	0.18
Weighted energy consumption of ECO 40-60 programme (E_W)	kWh/cycle	0.378
Standard energy consumption of the ECO 40-60 programme (SCE_W)	kWh/cycle	0.909
Energy efficiency index of the washing cycle (EEI_W)	—	41.6
Water consumption of ECO programme 40-60 at rated capacity ($W_{W,full}$)	L/cycle	45.0
Water consumption of ECO 40-60 programme at half of rated capacity ($W_{W,1/2}$)	L/cycle	40,0
Water consumption of ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity ($W_{W,1/4}$)	L/cycle	34.0
Washing cycle weighted water consumption (W_W)	L/cycle	40
Washing efficiency rating of ECO 40-60 programme at rated capacity (I_W)	—	1.031
Washing efficiency rating of ECO 40-60 programme at half rated capacity (I_W)	—	1.031
Washing efficiency rating of ECO programme 40-60 at one quarter of the rated capacity (I_W)	—	1.031
Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at half the rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
Rinsing efficiency of ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (I_R)	g/kg	5.0
ECO 40-60 programme duration at rated capacity (t_W)	(h:min)	3:38
ECO 40-60 programme duration at half rated capacity (t_W)	(h:min)	2:48
ECO 40-60 programme duration at one quarter of nominal capacity (t_W)	(h:min)	2:48
Temperature reached for at least 5 min within the load during ECO 40-60 programme at rated capacity (T)	°C	30
Temperature reached for at least 5 min inside the load during ECO 40-60 programme at half rated capacity (T)	°C	25

Temperature reached for at least 5 min within the load during ECO 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (T)	°C	22
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at rated capacity (S)	RPM	1200
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at half rated capacity (S)	RPM	1200
Spin speed in the spin phase of the ECO 40-60 programme at one quarter of the nominal capacity (S)	RPM	1200
Weighted residual moisture content after washing (D)	%	53.9
Airborne acoustic noise emissions during ECO 40-60 programme (spin phase)	dB(A) re 1 Pw	72
Power consumption in off mode (P_o) (if applicable)	W	0.50
Standby mode power consumption (P_{sm}) (if applicable)	W	0.50
Is information displayed in standby mode?	—	No
Standby mode power consumption (P_{sm}) in mains standby conditions (if applicable)	W	N/A
Power consumption in Delay start (P_{ds}) (if applicable)	W	4.00

9. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its useful life, you should remove the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

10. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY

 Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Tiroir à lessive/adoucissant
2. Verre de la porte
3. Porte
4. Couvercle de la pompe de vidange
5. Filtre de la pompe de vidange
6. Cache supérieur
7. Panneau de contrôle
8. Structure du lave-linge
9. Joint de la porte
10. Tuyau de vidange
11. Pieds réglables

Note : Retirez le filtre de la pompe de vidange pour évacuer l'eau si le lave-linge n'est pas utilisé pendant une longue période.

Image 2

1. Boulons de transport
2. Cache arrière
3. Valve d'alimentation en eau
4. Câble

NOTES :

- Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.
- Pour améliorer la qualité des lave-linge, nos produits sont constamment mis à jour et leur apparence et leurs spécifications peuvent changer.
- Les accessoires peuvent varier en fonction du modèle de lave-linge.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

FRANÇAIS

- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. Si l'un d'entre eux manque ou n'est pas en bon état, veuillez contacter immédiatement le service technique officiel de Cecotec.
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

Contenu de la boîte

- Lave-linge
 - Manuel d'instructions
-
- Retirez tout le matériel d'emballage (y compris la base en mousse). Dans le cas contraire, le lave-linge risque de vibrer ou de produire des bruits forts.
 - Jetez tout le matériel d'emballage en toute sécurité et tenez-le hors de portée des enfants. Sinon, il existe un risque d'étouffement.
 - Il est normal qu'il y ait quelques gouttes d'eau sur l'emballage et sur le hublot de la porte, car le lave-linge a été testé avant de quitter l'usine.

3. INSTALLATION

Retirer les boulons de transport.Img. 2

1. IMPORTANT : Retirez tous les boulons de transport à l'arrière du lave-linge. Utilisez les outils nécessaires.
2. Couvrez ensuite les trous avec les couvercles fournis.

Note : Si vous ne retirez pas les boulons de transport, des vibrations, des bruits forts ou même des dysfonctionnements peuvent se produire lorsque le lave-linge est en marche.

Image 2

1. Boulons de transport

Note : Conservez les boulons de transport au cas où vous auriez besoin de transporter le lave-linge à l'avenir.

Consignes d'installation

- Le sol en béton est la surface d'installation la plus appropriée pour le lave-linge, car il est beaucoup moins sujet aux vibrations pendant l'essorage que les planchers en bois ou les surfaces recouvertes de moquette.
- Assurez-vous que le lave-linge est correctement installé et mis de niveau. La distance entre le lave-linge et le mur doit être supérieure à 10 cm. Img. 3
- Pour éviter les vibrations pendant l'essorage, ne placez pas le lave-linge sur un sol qui n'est pas assez solide.

Niveau de réglage

Le lave-linge doit être parfaitement de niveau sur ses quatre pieds pour fonctionner correctement et en toute sécurité. Si le lave-linge n'est pas placé correctement, il risque de bouger. En outre, des vibrations et des bruits forts peuvent également se produire.

Pour mettre le lave-linge de niveau :

- Tournez les contre-écrous dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé. Img. 4
- Placez les pieds à la hauteur souhaitée. Serrez à nouveau les contre-écrous pour les fixer.

Note : Desserrez et serrez les contre-écrous à l'aide d'une clé de 17 mm et d'une clé de 5 mm.

Image 4

1. Contre-écrous
2. Desserer
3. Serrer
4. Augmenter la hauteur
5. Diminuer la hauteur

Raccorder le tuyau de vidange

1. Directement à l'évier

Note : Si le robinet d'eau n'a pas été utilisé auparavant, vérifiez qu'il n'y a pas de bouchons ; s'il y en a, retirez-les.

1. Insérez le tuyau de vidange dans le robinet et fixez-le avec un collier de serrage si nécessaire.
2. Veillez à ce qu'un coude soit formé dans le tuyau de vidange afin d'éviter que des débris provenant de l'évier ne puissent entrer dans le lave-linge. Img. 5
3. Si nécessaire, le tuyau de vidange peut être rallongé jusqu'à une longueur de 4 mètres.

2. À un tuyau vertical

- Tout d'abord, pliez l'extrémité du tuyau de vidange à l'aide de la pièce en forme de U fournie. Img. 6
- Fixez ensuite le tuyau de vidange au tuyau vertical (qui doit avoir un diamètre interne d'environ 30 mm) en veillant à ce qu'il y ait un certain espace entre le tuyau et les deux parois internes du tuyau. Img. 7
- Si vous optez pour cette méthode de raccordement, veillez à ce que le haut du tuyau ne soit pas situé à plus de 90 cm du sol et à moins de 60 cm. Img. 8

3. Raccorder le tuyau d'alimentation en eau

- Choisissez le bon robinet et assurez-vous que la sortie d'eau est plate.

FRANÇAIS

- Raccordez le tuyau d'alimentation en eau fourni à un robinet fileté de ¾. Img. 9
- N'utilisez qu'un tuyau complètement neuf.
- S'il y a une valve à l'arrière du lave-linge, elle doit être raccordée à une alimentation en eau froide. Img. 10

Image 10

1. Valve d'alimentation en eau
2. Tuyau d'arrivée d'eau froide

4. FONCTIONNEMENT

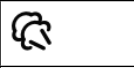
Panneau de contrôle

Image 11

1. Programmes
2. Écran
3. Icônes tactiles

Écran

L'écran affiche la configuration actuelle, les options disponibles et les informations importantes.

	L'écran affiche cela : - Durée du programme - Vitesse - Température - Nombre de rinçages - Temps de la fonction de départ différée - Codes d'erreur
	Symbole de l'horloge : cet indicateur s'allume lorsque la fonction de départ différé est activée.
	Symbole de la clé : cet indicateur s'allume lorsque la porte est verrouillée.
	Symbole de l'enfant : cet indicateur s'allume lorsque la fonction Sécurité enfants est activée.
	Symbole de vapeur : cet indicateur s'allume lorsque le programme de lavage à la vapeur (Steam Wash) est sélectionné.
	Symbole de rinçage supplémentaire : cet indicateur s'allume lorsque vous appuyez sur l'icône tactile Rinse+.

Icônes tactiles

1. **Speed**

Appuyez plusieurs fois sur cette icône tactile pour modifier la vitesse d'essorage.

2. **Temp.**

Appuyez plusieurs fois sur cette icône tactile pour modifier la température de lavage.

3. **Rinse+**

Appuyez plusieurs fois sur cette icône tactile pour modifier le nombre de rinçages.

4. **Départ différé (Delay Start)**

Appuyez plusieurs fois sur cette icône tactile pour sélectionner le temps de départ différé.

5. **Démarrage/Pause**

Appuyez sur cette icône pour démarrer ou mettre en pause le cycle de lavage. Si vous devez ajouter des articles pendant le cycle de lavage, appuyez sur cette icône tactile pendant 3 secondes. Si le niveau d'eau est trop élevé à ce moment-là, un processus de vidange sera exécuté. Si la température de l'eau est trop élevée, vous ne pourrez pas ajouter de vêtements supplémentaires.

6. **Fonction Sécurité enfants (Speed + Temp.)**

Lorsque le lave-linge est allumé, appuyez simultanément sur les icônes Speed et Temp. pendant 3 secondes. La fonction Sécurité enfants sera alors activée et l'indicateur correspondant s'allumera. Appuyez sur la même icône pendant 3 secondes pour désactiver la fonction. Si la fonction Sécurité enfants est activée, vous ne pourrez qu'éteindre le lave-linge. Tous les autres contrôles seront désactivés.

Note : Pour votre sécurité, n'arrêtez pas le lave-linge et ne sortez pas le linge lorsqu'il est en marche, car la température de l'eau peut être élevée. Le verrouillage de la porte sera automatiquement désactivé lorsque le cycle de lavage sera terminé et que le tambour aura refroidi.

Programmes
EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel

Programme	Charge maximale (kg)	Vitesse d'essorage maximale (tr/min)	Durée (h:min)	Temp. Max (°C)	Symbole de lavage
Mixte (Mix)	5	800	0:59	60 °C	Froid / 20 °C / 40 °C / 60 °C
Eco 40-60	7	1200	3:28	60 °C	40 °C / 60 °C
Coton 20 °C (Cotton 20 °C)	7	800	0:58	20 °C	20 °C
Express 30'	3	800	0:30	-	-
Express 15'	2	800	0:15	-	-
Nettoyage du tambour (Drum Clean)	0	600	1:12	90°C	60 °C / 90 °C
Synthétiques (Synthetics)	3,5	800	1:12	60 °C	Froid / 20 °C / 40 °C / 60 °C
Vêtements délicats (Delicates)	2	600	0:59	40 °C	Froid / 20 °C / 40 °C
Lavage à la vapeur (Steam Wash)	3	800	2:11	90°C	90°C
Rinse + Spin (Rinçage + Essorage) :	-	1000	0:13	-	-
Essorage (Spin)	-	1200	0:08	-	-

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel

Programme	Charge maximale (kg)	Vitesse d'essorage maximale (tr/min)	Durée (h:min)	Temp. Max (°C)	Symbole de lavage
Mixte (Mix)	6,5	1200	0:59	60 °C	Froid / 20 °C / 40 °C / 60 °C
Eco 40-60	8	1200	3:28	60 °C	40 °C / 60 °C
Coton 20 °C (Cotton 20 °C)	8	1200	0:58	20 °C	20 °C
Express 30'	4	1000	0:30	-	-
Express 15'	2	1000	0:15	-	-
Nettoyage du tambour (Drum Clean)	0	600	1:12	90°C	60 °C / 90 °C
Synthétiques (Synthetics)	5	800	1:12	60 °C	Froid / 20 °C / 40 °C / 60 °C
Vêtements délicats (Delicates)	2	600	0:59	40 °C	Froid / 20 °C / 40 °C
Lavage à la vapeur (Steam Wash)	4	800	2:11	90°C	90°C
Rinse + Spin (Rinçage + Essorage) :	-	1200	0:13	-	-
Essorage (Spin)	-	1200	0:08	-	-

Le programme Eco 40-60 permet de laver le linge en coton normalement sale déclaré lavable à 40°C ou 60°C, dans le même cycle. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne en matière d'éco-conception ;

- Les programmes les plus efficaces pour économiser de l'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et d'une durée plus longue.
- Le bruit et la teneur en humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée, plus le bruit est élevé et plus la teneur en humidité résiduelle est faible.

FRANÇAIS

- Les valeurs indiquées pour les programmes autres que le programme Eco 40-60 et le cycle de lavage et de séchage sont purement indicatives.

Note : Le bruit du lave-linge et le taux d'humidité du linge dépendent de la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée, plus le bruit est important et plus le taux d'humidité est faible.

IMPORTANT : Afin d'améliorer la qualité de l'appareil, les spécifications techniques du tableau ci-dessus peuvent subir des modifications sans préavis.

IMPORTANT : Les valeurs déclarées ont été obtenues en laboratoire conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier en fonction des conditions ambiantes et de l'utilisation du lave-linge.

Programme	Type de lavage et recommandations
Mixte (Mix)	Pour les vêtements peu ou normalement sales en coton, lin, fibres synthétiques ou un mélange de ces tissus. Ne mélangez pas des vêtements de couleurs différentes.
Eco 40-60	Pour les vêtements en coton normalement sales. Il s'agit du programme le plus pratique en termes de consommation combinée d'eau et d'énergie.
Coton 20 °C (Cotton 20 °C)	Pour les vêtements en coton, lin ou autres tissus mélangés de coton.
Express 30'	Pour rafraîchir un petit nombre d'articles qui ne nécessitent pas un lavage en profondeur et qui conviennent au programme Coton 20 °C.
Express 15'	Pour rafraîchir un petit nombre d'articles qui ne nécessitent pas un lavage en profondeur et qui conviennent au programme Coton 20 °C.
Nettoyage du tambour (Drum Clean)	Ce programme permet de nettoyer le tambour. Ne mettez pas de vêtements dans le lave-linge lorsque ce programme est en marche.
Synthétiques (Synthetics)	Pour les tissus synthétiques ou mélangés, les sous-vêtements, les vêtements de couleur, les T-shirts non rétractables.
Vêtements délicats (Delicates)	Pour les vêtements en tissus délicats (par exemple, la soie).
Lavage à la vapeur (Steam Wash)	Pour les vêtements en coton, les sous-vêtements, les draps, les oreillers et les vêtements pour enfants.
Rinçage + Essorage (Rinse + Spin)	Ce programme est adapté au rinçage des vêtements. N'ajoutez pas de produit vaisselle.
Essorage (Spin)	Programme d'essorage spécialement adapté au coton et au lin.

Comment utiliser le lave-linge

Avant de laver le linge pour la première fois, vous devez effectuer un cycle complet sans linge. Pour ce faire :

1. Branchez le lave-linge et ouvrez le robinet.
 2. Choisissez ensuite le programme Coton 20 °C.
 3. Appuyez ensuite sur Démarrage/Pause.
- Ce processus permet d'éliminer l'eau résiduelle du test d'usine.

Étapes avant le lavage

1. Raccordez le tuyau d'alimentation en eau et ouvrez le robinet.
2. Après avoir vérifié que la prise est correctement mise à la terre, insérez la fiche.
3. Placez correctement le tuyau de vidange.

Préparer le linge

1. Séparez le linge en fonction de la couleur et des informations figurant sur l'étiquette d'entretien. La plupart des vêtements portent une étiquette d'entretien sur le col ou sur une couture latérale.
2. Assurez-vous que toutes les poches sont vides. Les objets étrangers (pièces de monnaie, trombones, etc.) peuvent endommager les vêtements et les composants du lave-linge.
3. Fermez les fermetures éclair et attachez les crochets avant de lancer un programme de lavage.
4. Les tissus foncés contiennent souvent un excès de teinture et doivent être lavés séparément plusieurs fois avant d'être mélangés à d'autres vêtements. Lavez toujours le blanc et les couleurs séparément.
5. Les zones très sales, les taches, etc., doivent être prétraitées avec de la lessive liquide, un détachant, etc.
6. Tournez à l'envers les vêtements en laine qui forment facilement des bouloches avant de les mettre dans le lave-linge.

Introduire les vêtements dans le lave-linge

- Chargez le linge sans le compresser dans le tambour.
- Mélanger les petits et les grands articles permet d'obtenir de meilleurs résultats de lavage et de répartir uniformément la charge lors de l'essorage.
- Pour une utilisation optimale de l'énergie et de l'eau, remplissez complètement le lave-linge avant de le mettre en marche. Toutefois, ne le surchargez pas, car cela froisserait les vêtements et réduirait l'efficacité du lavage.

Note : Veillez à ce qu'aucun vêtement ne soit coincé entre la porte et le joint.

Utilisation du tiroir

1. Ouvrez le tiroir et ajoutez la lessive dans le compartiment de lavage marqué avec le symbole  ou II.
2. Ajoutez l'adoucissant dans le compartiment marqué avec le symbole  ou . Ne dépassez pas le niveau de remplissage maximal.
3. Fermez le tiroir.

Image 12

1. Compartiment pour le lavage
2. Compartiment pour l'adoucissant
3. Compartiment pour le prélavage

La quantité de lessive à ajouter dépend des éléments suivants :

- La quantité de vêtements.
- Le niveau de salissure.
 - o Niveau de salissure léger : Il n'y a pas de taches visibles. Les vêtements peuvent dégager une légère odeur.
 - o Niveau de salissure normal : Il y a quelques taches visibles.
 - o Niveau de salissure élevé : Il y a de nombreuses taches visibles et certaines d'entre elles sont sèches.
- Le niveau de dureté de l'eau.

Note : Il est recommandé d'utiliser une lessive qui ne produit pas trop de mousse.

Étapes du lavage

1. Branchez le lave-linge et ouvrez le robinet.
2. Ouvrez la porte et insérez le linge dans le tambour un par un.
3. Fermez la porte et mettez la bonne quantité de lessive et d'adoucissant dans le tiroir. Fermez ensuite le tiroir.
4. Sélectionnez ensuite le programme souhaité.
5. Appuyez sur Démarrage/Pause pour démarrer le lave-linge.
6. Vous entendrez un signal sonore à la fin du cycle de lavage.

Note :

- Une fois le cycle de lavage terminé, la machine passera en mode veille. Si vous allumez le lave-linge et que 10 minutes s'écoulent sans qu'aucun programme n'ait été sélectionné, le lave-linge s'éteindra.
- Ce lave-linge est équipé d'un système de contrôle de l'équilibre, qui assure sa stabilité pendant l'essorage. Pour protéger la machine, le processus d'essorage sera interrompu si le linge n'est pas réparti uniformément dans le tambour. Le linge est redistribué par la rotation inverse du tambour. Cela peut se produire plusieurs fois avant que la charge ne soit équilibrée et que la rotation normale puisse reprendre. Si le linge n'est toujours pas

réparti uniformément dans le tambour après environ 20 minutes, la machine n'essorera pas. Dans ce cas, redistribuez la charge manuellement et sélectionnez à nouveau le programme d'essorage.

Système de verrouillage de la porte

- Une fois le lave-linge en marche, la porte se verrouillera.
- Si la température à l'intérieur du tambour est supérieure à 60°C, la porte se verrouillera.
- Si l'eau dépasse un certain niveau, la porte se verrouillera.
- À la fin du cycle de lavage, la porte se déverrouillera.

Attention : N'essayez pas d'ouvrir la porte si le cycle de lavage n'est pas encore terminé ou si l'alimentation électrique a été coupée au milieu du processus ; vous risqueriez de vous brûler.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez le lave-linge avant de le nettoyer.
- Ne nettoyez pas le lave-linge avec un tuyau d'arrosage.

Nettoyage de l'extérieur

Nettoyez l'extérieur du lave-linge avec un produit de nettoyage doux (non abrasif) ou simplement avec de l'eau et du savon. Veillez ensuite à bien le sécher à l'aide d'un chiffon.

Note : N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage abrasifs, de nettoyeurs pour vitres ou de nettoyeurs universels. Les produits chimiques qu'ils contiennent peuvent endommager les surfaces en plastique et d'autres composants.

Nettoyage du tambour

Nettoyez le tambour tous les 3 mois à l'aide du programme Drum Clean.

Nettoyage du tiroir à lessive

Éliminez régulièrement les résidus de lessive. Nettoyez le tiroir en suivant les étapes suivantes :

- Tirez sur le tiroir jusqu'à ce que vous sentiez une certaine résistance. Appuyez ensuite sur le loquet de déverrouillage et tirez en même temps sur le tiroir. Img. 13
- Retirez le siphon du compartiment et nettoyez-le.
- Nettoyez le reste du tiroir avec une brosse et de l'eau tiède. Img. 14

Nettoyage de la cavité du tiroir à lessive

Utilisez une brosse allongée pour éliminer les résidus de lessive à l'intérieur du tiroir. Img. 15

Nettoyage du filtre du tuyau d'alimentation en eau

Utilisez une pince à bec effilé pour retirer le filtre en plastique. Img. 16

Nettoyez le filtre et remettez-le en place.

Note : Ces filtres doivent être vérifiés environ tous les 6 mois, ou plus souvent en cas d'interruptions fréquentes de l'alimentation en eau.

Note : Le filtre doit être remis en place après le nettoyage.

Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

1. Débranchez le lave-linge et ouvrez le couvercle inférieur à l'aide d'un tournevis. Img. 17
2. Placez un récipient sous la pompe. Dévissez et retirez le filtre. Img. 18
3. Nettoyez soigneusement le filtre. Img. 19

Attention : Si le lave-linge est exposé à des températures inférieures à 0 °C, il convient de prendre certaines précautions.

Note :

- Le filtre doit être lavé tous les 2 mois ou lorsque le code d'erreur « E03 » apparaît.
- Retirez le filtre de la pompe de vidange pour évacuer l'eau si le lave-linge n'est pas utilisé pendant une longue période.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Pour les problèmes mineurs suivants, veuillez essayer de résoudre le problème vous-même avant de contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Problème	Codes d'erreur	Possibles causes	Solution
Le lave-linge ne se remplit pas d'eau.	E01	1. Le robinet n'est pas ouvert. 2. Le tuyau d'alimentation n'est pas placé correctement. 3. La valve d'alimentation en eau est endommagée.	1. Ouvrez le robinet. 2. Placez correctement le tuyau d'alimentation. 3. Remplacez la valve d'alimentation en eau.
Un signal acoustique retentit.	E02	1. La porte n'est pas bien fermée. 2. Des vêtements ont été coincés entre le joint et la porte. 3. Le joint de la porte est endommagé.	1. Fermez bien la porte. 2. Insérez le linge qui est resté coincé dans le tambour du lave-linge. 3. Remplacez la fermeture de la porte.

Le lave-linge ne se vidange pas correctement.	E03	1. Le tuyau de vidange est plié ou écrasé. 2. Le filtre de la pompe de vidange est obstrué. 3. Les tuyaux du système de vidange sont obstrués.	1. Vérifiez le tuyau de vidange. 2. Nettoyez le filtre. 3. Vérifiez le système de vidange et nettoyez-le.
Le niveau d'eau dans le lave-linge est trop élevé. Le capteur d'eau ne fonctionne pas correctement.	E04	1. La valve d'alimentation en eau est endommagée. 2. Le capteur d'eau n'est pas correctement connecté. 3. Le capteur d'eau est endommagé.	1. Remplacez la valve d'alimentation en eau. 2. Vérifiez que le capteur d'eau est correctement connecté. 3. Remplacez le capteur d'eau.
Le moteur ne fonctionne pas.	E05	1. Les connexions du moteur ne sont pas correctes. 2. Le système de protection contre la surchauffe s'est activé. 3. Le moteur est abîmé.	1. Vérifiez que les connexions du moteur sont correctes. 2. Vérifiez si une surcharge s'est produite. Arrêtez le lave-linge et remettez-le en marche lorsque le moteur a refroidi. 3. Remplacez le moteur.
Erreur au niveau du système de chauffage.	E06	1. Les connexions du système de chauffage ne sont pas correctes. 2. Le système de chauffage de l'eau est abîmé.	1. Vérifiez que les connexions du système de chauffage sont correctes. 2. Remplacez le système de chauffage.
Erreur au niveau du capteur de température.	E07	1. Le capteur de température n'est pas correctement connecté. 2. Le capteur de température est endommagé.	3. Vérifiez que les connexions du capteur de température sont correctes. 4. Remplacez le capteur de température.
La tension n'est pas suffisante.	E08	1. La tension du réseau est trop élevée ou trop basse.	1. Lorsque la tension est correcte, redémarrez le lave-linge.

Une erreur de communication s'est produite	E09	1. La ligne de communication est endommagée. 2. La plaque de l'écran est endommagée.	1. Vérifiez que la ligne de communication et les bornes de câblage ne sont pas endommagées. 2. Remplacez la plaque de l'écran.
Erreur au niveau du convertisseur de fréquence.	E10	1. Le circuit du convertisseur de fréquence est endommagé. 2. Le convertisseur de fréquence est endommagé.	1. Vérifiez que les bornes de câblage du convertisseur de fréquence ne sont pas endommagées. 2. Remplacez le convertisseur de fréquence.
Le niveau d'eau est trop élevé.	« H:L » s'affiche à l'écran.	1. Le niveau d'eau est trop élevé.	1. Le code d'erreur disparaîtra quand le niveau d'eau redeviendra normal.
La température est trop élevée.	« H:T » s'affiche à l'écran.	1. La température est trop élevée.	1. Le code d'erreur disparaîtra quand la température redeviendra normale.

Note

Si aucune de ces situations ne correspond à votre problème, n'essayez pas de démonter ou de réparer le lave-linge vous-même. Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec. La réparation doit être effectuée par un technicien autorisé et seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées. Certaines de ces consignes sont destinées à des techniciens qualifiés, n'essayez pas de les réaliser si vous ne disposez pas de la formation et des connaissances nécessaires, car tout dommage causé par une réparation incorrecte annulera la garantie.

L'entretien non autorisé compromet l'utilisation sûre du produit et l'application de la politique de garantie.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Vous pouvez accéder à la base de données des produits où sont stockées les informations relatives à chaque modèle en scannant le code QR de votre modèle (figurant aussi sur l'étiquette énergétique).

Référence	EU01_122328	EU01_123194
Modèle	Bolero DressCode 7160 Inverter Steel	Bolero DressCode 8160 Inverter Steel
Code QR		
Capacité de charge	7 kg	8 kg
Tension nominale	220-240 V~	220-240 V~
Fréquence nominale	50 Hz	50 Hz
Puissance nominale	1600 W	1600 W
Pression d'eau standard :	0,02 – 0,8 MPa	0,02 – 0,8 MPa
Degré de protection	IP X4	IP X4
Classe d'efficacité énergétique*	A	A

(*) Classe d'efficacité énergétique de « A » (la plus efficace) à « G » (la moins efficace)

Les informations relatives à l'efficacité énergétique sont disponibles dans la base de données publique EPREL de la Commission européenne :

1. Ouvrez la page d'accueil de la base de données EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Recherchez la référence du modèle.

FRANÇAIS

Vous pouvez également accéder à la base de données des produits où sont stockées les informations relatives à votre modèle en scannant le code QR de votre modèle (figurant aussi sur l'étiquette énergétique).

IMPORTANT : Afin d'améliorer la qualité de l'appareil, les spécifications techniques peuvent subir des modifications sans préavis.

IMPORTANT : Les valeurs déclarées ont été obtenues en laboratoire conformément aux normes en vigueur. Ces valeurs peuvent varier en fonction des conditions ambiantes et de l'utilisation du lave-linge.

ATTENTION : Ces données sont sujettes à des modifications réglementaires.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. FICHE TECHNIQUE

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel		
PARAMÈTRES	Unité	Valeur
Capacité nominale pour le cycle de lavage, à intervalles de 0,5 kg(c)	kg	7
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($E_{W,Full}$)	kWh/cycle	0,78
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à demi-charge ($E_{W1/2}$)	kWh/cycle	0,28
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($E_{W1/4}$)	kWh/cycle	0,14
Consommation d'énergie pondérée du programme ECO 40-60 (E_W)	kWh/cycle	0,447
Consommation d'énergie standard du programme ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/cycle	0,862
Indice d'efficacité énergétique pour le cycle de lavage (EEL_W)	—	51,9
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($W_{W,Full}$)	L/cycle	45,0
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale ($W_{W1/2}$)	L/cycle	36,0
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($W_{W1/4}$)	L/cycle	31,0
Consommation d'eau pondérée du cycle de lavage (W_W)	L/cycle	38
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (l_W)	—	1,031

Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_w)	—	1,031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (I_w)	—	1,031
Efficacité du rinçage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité du rinçage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Durée du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (t_w)	h:min	3:28
Durée du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (t_w)	h:min	2:42
Durée du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (t_w)	h:min	2:42
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la capacité nominale (T)	°C	40
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (T)	°C	27
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (T)	°C	24
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à moitié de la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Teneur en humidité résiduelle pondérée après lavage (D)	%	53,9
Émissions de bruit acoustique dans l'air pendant le programme ECO 40-60 (phase d'essorage)	dB(A) re 1 Pw	72
Consommation d'énergie en mode déconnexion (P_o) (le cas échéant)	W	0,50
Consommation d'énergie en mode veille (P_{sm}) (le cas échéant)	W	0,50
Les informations sont-elles affichées en mode veille ?	—	Non
Consommation d'énergie en « mode veille » (P_{sm}) en situation de maintien de la connexion au réseau (le cas échéant)	W	N/A
Consommation d'énergie en départ différé (P_{ds}) (le cas échéant)	W	4,0

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel		
PARAMÈTRES	Unité	Valeur
Capacité nominale pour le cycle de lavage, à intervalles de 0,5 kg(c)	kg	8
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($E_{W,full}$)	kWh/cycle	0,58
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à demi-charge ($E_{W1/2}$)	kWh/cycle	0,35
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($E_{W1/4}$)	kWh/cycle	0,18
Consommation d'énergie pondérée du programme ECO 40-60 (E_W)	kWh/cycle	0,378
Consommation d'énergie standard du programme ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/cycle	0,909
Indice d'efficacité énergétique pour le cycle de lavage (EEL_W)	—	41,6
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($W_{W,full}$)	L/cycle	45,0
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale ($W_{W1/2}$)	L/cycle	40,0
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($W_{W1/4}$)	L/cycle	34,0
Consommation d'eau pondérée du cycle de lavage (W_W)	L/cycle	40
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_W)	—	1,031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_W)	—	1,031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (I_W)	—	1,031
Efficacité du rinçage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité du rinçage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5,0
Durée du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (t_W)	h:min	3:38
Durée du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (t_W)	h:min	2:48
Durée du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (t_W)	h:min	2:48

Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la capacité nominale (T)	°C	30
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (T)	°C	25
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (T)	°C	22
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à moitié de la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (S)	tr/min	1200
Teneur en humidité résiduelle pondérée après lavage (D)	%	53,9
Émissions de bruit acoustique dans l'air pendant le programme ECO 40-60 (phase d'essorage)	dB(A) re 1 Pw	72
Consommation d'énergie en mode déconnexion (P_o) (le cas échéant)	W	0,50
Consommation d'énergie en mode veille (P_{sm}) (le cas échéant)	W	0,50
Les informations sont-elles affichées en mode veille ?	—	Non
Consommation d'énergie en « mode veille » (P_{sm}) en situation de maintien de la connexion au réseau (le cas échéant)	W	N/A
Consommation d'énergie en départ différé (P_{ds}) (le cas échéant)	W	4,00

9. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

10. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

CE Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Waschmittelschublade (für Waschmittel und Weichspüler)
2. Türglas
3. Tür
4. Abdeckung der Ablaufpumpe
5. Filter der Ablaufpumpe
6. Oberabdeckung
7. Bedienfeld
8. Gehäuse der Waschmaschine
9. Türdichtung
10. Ablaufschlauch
11. Verstellbare Füße

Hinweis: Entfernen Sie den Filter aus der Ablaufpumpe, um das Wasser abzulassen, wenn die Waschmaschine längere Zeit nicht benutzt wird.

Abbildung 2

1. Transportsicherungsbolzen
2. Rückwandabdeckung
3. Wassereinlassventil
4. Kabel

HINWEIS:

- Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.
- Zur Verbesserung der Qualität der Waschmaschinen werden unsere Produkte kontinuierlich weiterentwickelt; Ausführung und Spezifikationen können sich daher ändern.
- Das Zubehör kann je nach Waschmaschinenmodell variieren.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

DEUTSCH

- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfersuchens zu gewährleisten.

Verpackungsinhalt

- Waschmaschine
- Diese Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie die gesamte Verpackung (einschließlich der Schaumstoffunterlage). Andernfalls kann die Waschmaschine vibrieren oder laute Geräusche erzeugen.
- Entsorgen Sie alle Verpackungen sicher und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei Nichtbeachtung besteht Erstickungsgefahr.
- Es ist normal, dass sich einige Wassertropfen auf der Verpackung und auf dem Türglas befinden, da die Waschmaschine vor dem Verlassen des Werks getestet wurde.

3. MONTAGE

Entfernen der Transportsicherungen. Abb. 2

1. **WICHTIG:** Entfernen Sie alle Transportsicherungen an der Rückseite der Waschmaschine. Versorgen Sie sich mit den notwendigen Hilfsmitteln.
2. Decken Sie dann die Löcher mit den mitgelieferten Kappen ab.

Hinweis: Wenn die Transportsicherungen bei laufender Maschine nicht entfernt werden, können Vibrationen, laute Geräusche oder sogar Störungen auftreten.

Legende Abbildung 2

1. Transportsicherungsbolzen

Hinweis: Bewahren Sie die Transportsicherungen für den Fall auf, dass Sie die Waschmaschine in Zukunft transportieren müssen.

Installationsanforderungen

- Ein Betonboden ist die am besten geeignete Aufstellfläche für die Waschmaschine, da er beim Schleudern viel weniger anfällig für Vibrationen ist als Holzdielen oder Teppichböden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Waschmaschine korrekt nivelliert und aufgestellt ist. Der Abstand zwischen der Waschmaschine und der Wand muss mehr als 10 cm betragen. Abb. 3
- Um Vibrationen während des Schleuderns zu vermeiden, stellen Sie die Maschine nicht auf einen Boden, der nicht stabil genug ist.

Nivellierung

Die Waschmaschine muss auf allen vier Füßen perfekt waagrecht stehen, um einen sicheren und ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten. Wenn die Waschmaschine nicht richtig positioniert ist, kann sie verrutschen. Darüber hinaus können auch Vibrationen und laute Geräusche auftreten.

Zum Nivellieren der Waschmaschine:

- Drehen Sie die Sicherungsmuttern mit einem Schraubenschlüssel im Uhrzeigersinn. Abb. 4
- Positionieren Sie die Füße in der gewünschten Höhe. Ziehen Sie die Sicherungsmuttern wieder an, um sie zu sichern.

Hinweis: Lösen und ziehen Sie die Sicherungsmuttern mit einem 17-mm- und einem 5-mm-Schlüssel an.

Legende Abbildung 4

1. Sicherungsmutter
2. Loslassen
3. Drücken
4. Vergrößerung der Höhe
5. Verringern Sie die Höhe

Anschluss des Ablaufschlauchs

1. Direkt an ein Waschbecken

Hinweis: Wenn der Wasserhahn noch nicht benutzt wurde, überprüfen Sie ihn auf etwaige Stopfen; falls vorhanden, entfernen Sie diese.

1. Stecken Sie den Ablaufschlauch in den Wasserhahn und sichern Sie ihn gegebenenfalls mit einer Schlauchschelle.
2. Achten Sie darauf, dass der Ablaufschlauch eine Wölbung aufweist, damit keine Rückstände aus dem Spülbecken in die Waschmaschine gelangen. Abb. 5
3. Bei Bedarf kann der Ablaufschlauch auf eine Länge von bis zu 4 m verlängert werden.

2. An ein Standrohr

- Biegen Sie zunächst das Ende des Ablaufschlauchs mit Hilfe des mitgelieferten U-Stücks um. Abb. 6
- Befestigen Sie dann den Ablaufschlauch am Standrohr (das einen Innendurchmesser von etwa 30 mm haben sollte) und achten Sie darauf, dass zwischen dem Schlauch und den beiden Innenwänden des Rohrs etwas Platz ist. Abb. 7
- Wenn Sie sich für diese Anschlussmethode entscheiden, achten Sie darauf, dass die Oberkante des Rohrs nicht höher als 90 cm über dem Boden und nicht niedriger als 60 cm ist. Abb. 8

DEUTSCH

3. Wasserzulaufschlauch anschließen

- Wählen Sie den richtigen Wasserhahn und vergewissern Sie sich, dass der Auslass flach ist.
- Schließen Sie den mitgelieferten Wasserzulaufschlauch an einen Wasserhahn mit ¾«-Gewinde an. Abb. 9
- Verwenden Sie nur einen völlig neuen Schlauch.
- Wenn sich auf der Rückseite der Waschmaschine ein Ventil befindet, muss es an eine Kaltwasserleitung angeschlossen werden. Abb. 10

Legende Abbildung 10

1. Kaltwasserversorgungsventil
2. Kaltwasserversorgungsschlauch

4. BEDIENUNG

Bedienfeld

Abbildung 11

1. Programme
2. Display
3. Symbole

Display

Das Display zeigt die aktuelle Konfiguration, verfügbare Optionen und relevante Informationen an.

	Das Display zeigt folgendes an: - Dauer des Programms - Geschwindigkeit - Temperatur - Anzahl der Spülvorgänge - Die Zeit der verzögerten Startfunktion an - Fehlercode
	Uhrensymbol: Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Funktion „Verzögerter Start“ aktiviert ist.
	Schlüsselsymbol: Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Tür verriegelt ist.
	Kindersymbol: Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Kindersicherungsfunktion aktiviert ist.

	Dampfsymbol: Diese Anzeige leuchtet auf, wenn das Steam Wash-Programm (Dampf) ausgewählt ist.
	Zusätzliches Spülen Symbol: Diese Anzeige leuchtet auf, wenn Sie das Symbol Rinse+ (Spülen) berühren.

Symbole

1. **Speed**

Drücken Sie dieses Symbol, um die Schleudergeschwindigkeit zu ändern.

2. **Temp.**

Drücken Sie wiederholt auf dieses Symbol, um die Wassertemperatur zu ändern.

3. **Rinse+**

Drücken Sie wiederholt auf dieses Symbol, um die Anzahl der Spülgänge zu ändern.

4. **Delay Start** **(Verzögerter Start)**

Drücken Sie wiederholt auf dieses Symbol, um die verzögerte Startzeit auszuwählen.

5. **Start/Pause**

Drücken Sie dieses Symbol, um den Waschzyklus zu starten oder zu unterbrechen. Wenn Sie während des Waschgangs etwas hinzufügen möchten, drücken Sie 3 Sekunden lang auf dieses Symbol. Wenn der Wasserstand zu diesem Zeitpunkt zu hoch ist, wird ein Ablaufprozess durchgeführt. Wenn die Wassertemperatur zu hoch ist, können Sie keine weiteren Kleidungsstücke hinzufügen.

6. **Funktion „Kindersicherung“ (Speed + Temp.)**

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie gleichzeitig 3 Sekunden lang auf die Symbole für Geschwindigkeit und Temperatur. Jetzt wird die Kindersicherung aktiviert und die entsprechende Anzeige leuchtet auf. Drücken Sie das gleiche Symbol weitere 3 Sekunden lang, um die Funktion zu deaktivieren. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, können Sie das Gerät nur ausschalten. Alle anderen Bedienelemente müssen deaktiviert sein.

Hinweis: Schalten Sie zu Ihrer Sicherheit die Waschmaschine nicht aus und nehmen Sie die Wäsche nicht heraus, während sie läuft, da die Wassertemperatur hoch sein kann. Die Türverriegelung wird automatisch deaktiviert, wenn der Waschzyklus beendet ist und die Trommel abgekühlt ist.

DEUTSCH

Programme

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel

Programm	Max. Beladung (kg)	Maximale Schleuderdrehzahl (U/min)	Dauer (H:min)	Temp. Max (°C)	Waschsymbol
Mix (Mischgewebe)	5	800	0:59	60°C	Kalt /20 °C/40 °C/60 °C
Eco 40-60	7	1200	3:28	60°C	40°C/60°C
Cotton 20 °C (Baumwolle 20 °C)	7	800	0:58	20°C	20°C
Express 30'	3	800	0:30	-	-
Express 15'	2	800	0:15	-	-
Drum Clean (Trommelreinigung)	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C
Synthetics (Synthetische Stoffe)	3,5	800	1:12	60°C	Kalt /20 °C/40 °C/60 °C
Delicates (Zarte Kleidungsstücke)	2	600	0:59	40°C	Kalt /20°C/40°C
Steam Wash (Dampffunktion)	3	800	2:11	90°C	90°C
Rinse & Spin (Spülen + Schleudern)	-	1000	0:13	-	-
Spin (Schleudern)	-	1200	0:08	-	-

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel

Programm	Max. Beladung (kg)	Maximale Schleuderdrehzahl (U/min)	Dauer (H:min)	Temp. Max (°C)	Waschsymbol
Mix (Mischgewebe)	6,5	1200	0:59	60°C	Kalt /20 °C/40 °C/60 °C
Eco 40-60	8	1200	3:28	60°C	40°C/60°C

Cotton 20 °C (Baumwolle 20 °C)	8	1200	0:58	20°C	20°C
Express 30'	4	1000	0:30	-	-
Express 15'	2	1000	0:15	-	-
Drum Clean (Trommelreinigung)	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C
Synthetics (Synthetische Stoffe)	5	800	1:12	60°C	Kalt /20 °C/40 °C/60 °C
Delicates (Zarte Kleidungsstücke)	2	600	0:59	40°C	Frío/20°C/40°C
Steam Wash (Dampffunktion)	4	800	2:11	90°C	90°C
Rinse & Spin (Spülen + Schleudern):	-	1200	0:13	-	-
Spin (Schleudern)	-	1200	0:08	-	-

Das Programm Eco 40-60 kann normal verschmutzte Baumwollwäsche, die als bei 40°C oder 60°C waschbar deklariert ist, zusammen in demselben Waschgang waschen; dieses Programm wird zur Bewertung der Einhaltung der EU-Ökodesign-Gesetzgebung verwendet.

- Die effizientesten Programme im Hinblick auf den Energieverbrauch sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen laufen und eine lange Laufzeit haben;
- Die Geräuschentwicklung und die Restfeuchte werden von der Schleuderdrehzahl beeinflusst: Je höher die Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase, desto lauter das Geräusch und desto geringer die Restfeuchte.
- Die angegebenen Werte für andere Programme als das Eco 40-60-Programm sowie für den Wasch- und Trockenzyklus sind nur Richtwerte.

Hinweis: Das Geräusch der Waschmaschine und der Feuchtigkeitsgehalt der Wäsche hängen von der Schleuderdrehzahl ab: je höher die Schleuderdrehzahl, desto höher das Geräusch und desto niedriger der Feuchtigkeitsgehalt.

WICHTIG: Zur Verbesserung der Produktqualität können die technischen Spezifikationen der vorherigen Tabelle ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

WICHTIG: Die angegebenen Werte wurden in einer Laborumgebung in Übereinstimmung mit den einschlägigen Normen ermittelt. Diese Werte können je nach Umgebungsbedingungen und Nutzung der Waschmaschine variieren.

DEUTSCH

Programm	Art des Waschens und Empfehlungen
Mix (Mischgewebe)	Für leicht oder normal verschmutzte Kleidung aus Baumwolle, Leinen, Chemiefasern oder einer Mischung dieser Stoffe. Mischen Sie keine verschiedenfarbigen Kleidungsstücke.
Eco 40-60	Für Baumwollkleidung mit normalem Verschmutzungsgrad. Dies ist das günstigste Programm im Hinblick auf den kombinierten Wasser- und Energieverbrauch.
Cotton 20 °C (Baumwolle 20 °C)	Für Kleidungsstücke aus Baumwolle, Leinen oder anderen Baumwollmischgeweben.
Express 30'	Zum Auffrischen einer kleinen Anzahl von Kleidungsstücken, die nicht gründlich gewaschen werden müssen und für das Programm Baumwolle 20°C geeignet sind.
Express 15'	Zum Auffrischen einer kleinen Anzahl von Kleidungsstücken, die nicht gründlich gewaschen werden müssen und für das Programm Baumwolle 20°C geeignet sind.
Drum Clean (Trommelreinigung)	Dieses Programm wird zur Reinigung der Trommel verwendet. Geben Sie keine Wäsche in die Waschmaschine, während diese läuft.
Synthetics (Synthetische Stoffe)	Für synthetische oder gemischte Stoffe, Unterwäsche, farbige Kleidungsstücke, nicht einlaufende T-Shirts.
Delicates (Zarte Kleidungsstücke)	Für Kleidung aus empfindlichen Stoffen (z. B. Seide).
Steam Wash (Dampffunktion)	Für Kleidungsstücke aus Baumwolle, Unterwäsche, Laken, Kissen und Kinderkleidung.
Rinse & Spin (Spülen + Schleudern):	Dieses Programm ist für das Spülen von Kleidungsstücken geeignet. Kein Waschmittel hinzufügen.
Spin (Schleudern)	Das Schleuderprogramm ist besonders für Baumwolle und Leinen geeignet.

Wie man die Waschmaschine benutzt

Vor dem ersten Waschen sollten Sie einen kompletten Waschgang ohne Wäsche durchführen. Um dies zu tun:

1. Schließen Sie die Waschmaschine an das Stromnetz an und drehen Sie den Wasserhahn auf.
2. Wählen Sie dann das Cotton-Programm (Baumwolle) 20 °C.
3. Drücken Sie dann Start/Pause.

Durch diesen Vorgang wird das Restwasser aus der Werkskontrolle entfernt.

Vorwaschschritte

1. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch an und öffnen Sie den Wasserhahn.
2. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass die Steckdose richtig geerdet ist, stecken Sie den Stecker ein.
3. Bringen Sie den Ablaufschlauch sicher an.

Vorbereitung der Kleidung

1. Trennen Sie die Wäsche entsprechend der Farbe und den Angaben auf dem Pflegeetikett. Die meisten Kleidungsstücke haben ein Textilpflegeetikett am Kragen oder an einer Seitennaht.
2. Stellen Sie sicher, dass alle Taschen leer sind. Fremdkörper (Münzen, Büroklammern usw.) können die Wäsche und die Bauteile der Maschine beschädigen.
3. Schließen Sie die Reißverschlüsse und befestigen Sie die Haken, bevor Sie ein Waschprogramm starten.
4. Dunkle Stoffe enthalten oft überschüssigen Farbstoff und sollten mehrmals separat gewaschen werden, bevor sie mit anderen Kleidungsstücken gemischt werden. Waschen Sie Weiß- und Buntwäsche immer getrennt.
5. Starkverschmutzte Bereiche oder Flecken sollten mit Flüssigwaschmittel, Fleckenentferner usw. vorbehandelt werden.
6. Wenden Sie Kleidung, die leicht klumpt oder Wolle enthält, bevor Sie sie in die Waschmaschine geben.

Einlegen der Wäsche

- Legen Sie die Wäsche locker in die Trommel.
- Das Mischen von großen und kleinen Wäschestücken führt zu besseren Waschergebnissen und hilft außerdem, die Ladung beim Schleudern gleichmäßig zu verteilen.
- Um Energie und Wasser möglichst effizient zu nutzen, sollten Sie die Waschmaschine vor dem Start vollständig füllen. Überladen Sie sie jedoch nicht, da dies zu Faltenbildung in der Wäsche führt und die Reinigungsleistung verringert.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass keine Kleidungsstücke zwischen der Tür und der Dichtung eingeklemmt sind.

Verwendung der Schublade

1. Öffnen Sie die Schublade und geben Sie das Waschmittel in das mit dem Symbol  oder  gekennzeichnete Fach.
2. Füllen Sie Weichspüler in das mit dem Symbol  oder  gekennzeichnete Fach. Überschreiten Sie nicht die maximale Fülllinie.
3. Schließen Sie die Schublade.

DEUTSCH

Abbildung 12

1. Wäschefach
2. Weichspülerfach
3. Vorwaschmittelfach

Die Menge des hinzuzufügenden Waschmittels hängt von folgenden Faktoren ab:

- Die Menge der Kleidung.
- Der Verschmutzungsgrad.
 - o Leichter Verschmutzungsgrad: Keine sichtbaren Flecken. Die Kleidungsstücke können einen leichten Geruch abgeben.
 - o Normaler Verschmutzungsgrad: Es sind einige Flecken sichtbar.
 - o Hoher Verschmutzungsgrad: Es gibt viele sichtbare Flecken, und einige von ihnen sind trocken.
- Der Grad der Wasserhärte.

Hinweis: Es wird empfohlen, ein Waschmittel zu verwenden, das nicht zu viel Schaum erzeugt.

Waschschritte

1. Schließen Sie die Waschmaschine an das Stromnetz an und drehen Sie den Wasserhahn auf.
2. Öffnen Sie die Tür und legen Sie die Wäsche nacheinander in die Trommel.
3. Schließen Sie die Tür und geben Sie die richtige Menge an Waschmittel und Weichspüler in die Schublade. Schließen Sie dann die Schublade.
4. Wählen Sie dann das gewünschte Programm.
5. Drücken Sie Start/Pause, um die Waschmaschine zu starten.
6. Am Ende des Waschvorgangs ertönt ein akustisches Signal.

Hinweis:

- Nach Beendigung des Waschgangs schaltet die Maschine in den Standby-Modus. Wenn Sie das Gerät einschalten und 10 Minuten lang kein Programm gewählt haben, schaltet sich das Gerät aus.
- Diese Waschmaschine ist mit einem Gleichgewichtskontrollsystem ausgestattet, das ihre Stabilität beim Schleudern gewährleistet. Um die Maschine zu schützen, wird der Schleudervorgang unterbrochen, wenn die Wäsche nicht gleichmäßig in der Trommel verteilt ist. Durch die Rückwärtsdrehung der Trommel wird die Wäsche neu verteilt. Dies kann mehrmals vorkommen, bevor die Ladung ausgeglichen ist und das normale Schleudern wieder aufgenommen werden kann. Wenn die Wäsche nach etwa 20 Minuten immer noch nicht gleichmäßig in der Trommel verteilt ist, schleudert die Maschine nicht. Verteilen Sie in diesem Fall die Ladung manuell neu und wählen Sie das Schleuderprogramm erneut.

Türverriegelungssystem

- Wenn die Waschmaschine gestartet wird, wird die Tür verriegelt.
- Wenn die Temperatur im Inneren der Trommel 60°C überschreitet, wird die Tür verriegelt.
- Wenn der Wasserstand einen bestimmten Wert überschreitet, wird die Tür verriegelt.
- Am Ende des Waschgangs wird die Tür entriegelt.

Achtung: Versuchen Sie nicht, die Tür zu öffnen, wenn der Waschvorgang noch nicht beendet ist oder wenn die Stromzufuhr mitten im Vorgang unterbrochen wurde; dies kann zu Verbrennungen führen.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie die Waschmaschine vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Reinigen Sie die Waschmaschine nicht mit einem Schlauch.

Äußere Reinigung

Reinigen Sie die Außenseite der Waschmaschine mit einem milden (nicht scheuernden) Reinigungsmittel oder einfach mit Wasser und Seife. Trocknen Sie es anschließend gut mit einem Tuch ab.

Hinweis: Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Scheuermittel, Glasreiniger oder Allzweckreiniger. Diese können aufgrund der darin enthaltenen Chemikalien Kunststoffoberflächen und andere Bauteile beschädigen.

Trommelreinigung

Reinigen Sie die Trommel alle 3 Monate mit dem Drum Clean-Programm (Trommelreinigung).

Reinigung der Schublade

Entfernen Sie Reinigungsmittelrückstände regelmäßig. Reinigen Sie die Schublade, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:

- Ziehen Sie die Schublade heraus, bis Sie einen Widerstand spüren. Drücken Sie dann die Entriegelungsglasche nach unten und ziehen Sie gleichzeitig die Schublade heraus. Abb. 13
- Nehmen Sie den Siphon aus dem Fach und reinigen Sie ihn.
- Reinigen Sie den Rest der Schublade mit einer Bürste und warmem Wasser. Abb. 14

Reinigung des Schubladenhohlraums

Verwenden Sie eine längliche Bürste, um Reinigungsmittelreste aus dem Inneren des Schubladenhohlraums zu entfernen. Abb. 15

Reinigung des Wasserzulaufsfilters

Verwenden Sie eine Spitzzange, um den Kunststofffilter zu entfernen. Abb. 16

DEUTSCH

Reinigen Sie den Filter und setzen Sie ihn wieder ein.

Hinweis: Solche Filter sollten etwa alle 6 Monate überprüft werden, bei häufigen Unterbrechungen der Wasserversorgung auch öfter.

Hinweis: Der Filter muss nach der Reinigung wieder eingesetzt werden.

Reinigen des Filters der Ablaufpumpe

1. Trennen Sie die Waschmaschine vom Netz und öffnen Sie die untere Abdeckung mit einem Schraubenzieher. Abb. 17
2. Stellen Sie einen Behälter unter die Pumpe. Schrauben Sie den Filter ab und nehmen Sie ihn heraus. Abb. 18
3. Reinigen Sie den Filter sorgfältig. Abb. 19

Achtung: Wenn die Waschmaschine Temperaturen unter 0 °C ausgesetzt ist, müssen bestimmte Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

Hinweis:

- Der Filter muss alle 2 Monate oder bei Auftreten des Fehlercodes «E03» gewaschen werden.
- Entfernen Sie den Filter aus der Ablaufpumpe, um das Wasser abzulassen, wenn die Waschmaschine längere Zeit nicht benutzt wird.

6.PROBLEMBEHEBUNG

Bei den folgenden kleineren Störungen versuchen Sie bitte, das Problem selbst zu lösen, bevor Sie sich an den technischen Kundendienst von Cecotec wenden.

Problem	Fehlercode	Mögliche Ursache	Lösung
Die Waschmaschine füllt sich nicht mit Wasser.	E01	1. Der Wasserhahn ist nicht geöffnet. 2. Der Wasserzulaufschlauch ist nicht richtig positioniert. 3. Das Wasserzulaufventil ist beschädigt.	1. Öffnen Sie den Wasserhahn. 2. Positionieren Sie den Versorgungsschlauch richtig. 3. Ersetzen Sie das Wasserversorgungsventil.

Ein akustisches Signal ertönt.	E02	1. Die Tür ist nicht richtig zu. 2. Zwischen der Dichtung und der Tür haben sich Kleidungsstücke verfangen. 3. Die Türverriegelung ist beschädigt.	1. Schließen Sie die Tür fest zu. 2. Legen Sie die Wäsche ein, die in der Trommel der Waschmaschine eingeklemmt wurde. 3. Ersetzen Sie das Türschloss.
Die Waschmaschine läuft nicht richtig ab.	E03	1. Der Ablaufschlauch ist gequetscht oder geknickt. 2. Der Filter der Ablaufpumpe ist verstopft. 3. Die Rohre des Ablaufsystems sind verstopft.	1. Prüfen Sie den Ablaufschlauch. 2. Reinigen Sie den Filter. 3. Überprüfen Sie das Ablaufsystem und reinigen Sie es.
Der Wasserstand in der Waschmaschine ist zu hoch. Der Wassersensor funktioniert nicht richtig.	E04	1. Das Wasserzulaufventil ist beschädigt. 2. Der Wassersensor ist nicht richtig angeschlossen. 3. Der Wassersensor ist beschädigt.	1. Ersetzen Sie das Wasserversorgungsventil. 2. Prüfen Sie, ob der Wassersensor richtig angeschlossen ist. 3. Ersetzen Sie den Wassersensor.
Der Motor funktioniert nicht.	E05	1. Die Motoranschlüsse sind nicht korrekt. 2. Der Überhitzungsschutz ist aktiviert worden. 3. Der Motor ist beschädigt.	1. Prüfen Sie, ob die Motoranschlüsse korrekt sind. 2. Prüfen Sie, ob eine Überhitzung aufgetreten ist. Schalten Sie die Waschmaschine aus und schalten Sie sie wieder ein, wenn der Motor abgekühlt ist. 3. Ersetzen Sie den Motor.
Es gibt einen Fehler im Heizstab.	E06	1. Die Heizstabverbindungen sind nicht korrekt. 2. Der Heizstab ist beschädigt.	1. Prüfen Sie, ob die Anschlüsse des Heizstabs korrekt sind. 2. Ersetzen Sie das Ladegerät.

DEUTSCH

Es liegt ein Fehler im Temperatursensor vor.	E07	1. Der Temperatursensor ist nicht richtig angeschlossen. 2. Der Temperatursensor ist beschädigt.	3. Prüfen Sie, ob die Anschlüsse der Temperatursensoren korrekt sind. 4. Überprüfen Sie den Temperaturfühler der Waschmaschine.
Die Spannung ist nicht geeignet.	E08	1. Die Netzspannung ist zu hoch oder zu niedrig.	1. Wenn die Spannung korrekt ist, starten Sie die Waschmaschine erneut.
Es ist ein Kommunikationsfehler aufgetreten	E09	1. Das Kommunikationssignal ist beschädigt 2. Display-Platine ist beschädigt.	1. Überprüfen Sie die Kommunikationssignal- und Anschlussklemmen auf Beschädigungen. 2. Ändern Sie die Display-Platine.
Ausfall des Frequenzumrichters.	E10	1. Der Schaltkreis des Frequenzumrichters ist beschädigt. 2. Der Frequenzumrichter ist beschädigt.	1. Prüfen Sie die Anschlussklemmen des Frequenzumrichters auf Beschädigungen. 2. Tauschen Sie den Frequenzumrichter aus.
Der Wasserstand ist zu hoch.	«H:L» erscheint auf dem Display.	1. Der Wasserstand ist zu hoch.	1. Der Fehlercode verschwindet, wenn der Wasserstand wieder normal ist.
Die Temperatureinstellung ist zu hoch.	«H:T» erscheint auf dem Display.	1. Die Temperatureinstellung ist zu hoch.	1. Der Fehlercode verschwindet, wenn die Temperatur wieder normal ist.

Hinweis:

Wenn keine dieser Situationen auf Ihr Problem zutrifft, versuchen Sie nicht, die Waschmaschine selbst zu demontieren oder zu reparieren. Reparaturen, die von unerfahrenen Personen durchgeführt werden, können zu Verletzungen oder schwerwiegenden Fehlfunktionen führen. Bitte wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an den technischen Kundendienst von Cecotec. Die Reparatur muss von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

Einige dieser Hinweise richten sich an qualifizierte Techniker. Führen Sie diese Arbeiten nicht aus, wenn Ihnen die erforderliche Ausbildung und die notwendigen Kenntnisse fehlen, da Schäden durch unsachgemäße Reparaturen zum Erlöschen der Garantie führen.

Unerlaubte Selbstwartung oder Instandhaltung beeinträchtigt die sichere Nutzung des Produkts und die Anwendung der Garantiebestimmungen.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Sie können auf die Produktdatenbank zugreifen, in der die Informationen zu jedem Modell gespeichert sind, indem Sie den QR-Code scannen (auch auf dem Energieetikett zu finden).

Referenz	EU01_122328	EU01_123194
Modell	Bolero DressCode 7160 Inverter Steel	Bolero DressCode 8160 Inverter Steel
QR Code		
Fassungsvermögen	7 kg	8 kg
Nennspannung	220-240 V~	220-240 V~
Nennfrequenz	50 Hz	50 Hz
Nennleistung	1600 W	1600 W
Standard-Wasserdruck:	0,02 – 0,8 MPa	0,02 – 0,8 MPa
Schutzklasse	IP X4	IP X4
Energieeffizienzklasse*	A	A

(*) Energieeffizienzklasse von „A“ (am effizientesten) bis „G“ (am wenigsten effizient)

DEUTSCH

Informationen zur Energieeffizienz können in der öffentlichen Datenbank EPREL der Europäischen Kommission abgerufen werden:

- 1. Öffnen Sie die Startseite der EPREL-Datenbank
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
- 2. Suche nach Modellbezeichnung.

Sie können auf die Produktdatenbank zugreifen, in der die Informationen zu jedem Modell gespeichert sind, indem Sie den QR-Code Ihres Modells scannen (auch auf dem Energieetikett zu finden).

WICHTIG: Um die Qualität des Geräts zu verbessern, können die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

WICHTIG: Die angegebenen Werte wurden in einer Laborumgebung in Übereinstimmung mit den einschlägigen Normen ermittelt. Diese Werte können je nach Umgebungsbedingungen und Nutzung der Waschmaschine variieren.

ACHTUNG: Diese Angaben sind vorbehaltlich geänderter Vorschriften.

Made in China | Entworfen in Spanien

8. DATENBLATT

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel		
PARAMETER	EINHEIT	WERT
Nennkapazität für den Waschzyklus, in Intervallen von 0,5 kg(c)	kg	7
Energieverbrauch für das Programm ECO 40-60 bei Nennkapazität ($E_{W,full}$)	kWh/Zyklus	0,78
Energieverbrauch für das Programm ECO 40-60 bei halber Nennkapazität ($E_{W1/2}$)	kWh/Zyklus	0,28
Energieverbrauch für das Programm ECO 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität ($E_{W1/4}$)	kWh/Zyklus	0,14
Gewichteter Energieverbrauch des Programms ECO 40-60 (E_w)	kWh/Zyklus	0,447
Standard-Energieverbrauch des Programms ECO 40-60 (SCE_w)	KWh/Waschgang	0,862
Energieeffizienzindex des Waschzyklus (EEL_w)	—	51,9
Wasserverbrauch des Programms ECO 40-60 bei Nennkapazität ($W_{W,full}$)	L/Zyklus	45,0
Wasserverbrauch des Programms ECO 40-60 bei halber Nennkapazität ($W_{W1/2}$)	L/Waschgang	36,0

Wasserverbrauch des Programms ECO 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität ($W_{W1/4}$)	L/Zyklus	31,0
Gewichteter Wasserverbrauch des Waschzyklus (W_W)	L/Zyklus	38
Wascheffizienzindex des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Wascheffizienzindex des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Wascheffizienzklasse des ECO-Programms 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Spüeffizienz des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Spüeffizienz des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Spüeffizienz des ECO 40-60-Programms bei einem Viertel der Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Dauer des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (t_W)	Std:Min	3:28
ECO-Programmdauer 40-60 bei halber Nennkapazität (t_W)	h:min	2:42
ECO-Programmdauer 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (t_W)	h:min	2:42
Während des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (T) wird die Temperatur im Inneren der Ladung mindestens 5 Minuten lang erreicht.	°C	40
Temperatur, die während des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (T) für mindestens 5 Minuten im Inneren der Ladung erreicht wird.	°C	27
Temperatur, die während des ECO 40-60-Programms bei einem Viertel der Nennkapazität (T) für mindestens 5 Minuten im Inneren der Ladung erreicht wird.	°C	24
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei Nennkapazität (S)	Upm	1200
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei halber Nennkapazität (S)	Upm	1200
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (S)	Upm	1200
Gewichteter Restfeuchtegehalt nach dem Waschen (D)	%	53,9
Luftschallemissionen während des Programms ECO 40-60 (Schleuderphase)	dB(A) re 1 Pw	72
Stromverbrauch im Aus-Modus (P_o) (falls zutreffend)	W	0,50

DEUTSCH

Standby-Modus Stromverbrauch (P_{sm}) (falls zutreffend)	W	0,50
Werden Informationen im Standby-Modus angezeigt?	—	Nein
Standby-Modus Stromverbrauch (P_{sm}) im Netzbereitschaftszustand (falls zutreffend)	W	N/A
Leistungsaufnahme bei Startvorwahl (P_{ds}) (falls zutreffend)	W	4,0

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel		
PARAMETER	EINHEIT	WERT
Nennkapazität für den Waschzyklus, in Intervallen von 0,5 kg(c)	kg	8
Energieverbrauch für das Programm ECO 40-60 bei Nennkapazität ($E_{W,full}$)	kWh/Zyklus	0,58
Energieverbrauch für das Programm ECO 40-60 bei halber Nennkapazität ($E_{W1/2}$)	kWh/Zyklus	0,35
Energieverbrauch für das Programm ECO 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität ($E_{W1/4}$)	kWh/Zyklus	0,18
Gewichteter Energieverbrauch des Programms ECO 40-60 (E_W)	kWh/Zyklus	0,378
Standard-Energieverbrauch des Programms ECO 40-60 (SCE_W)	KWh/ Waschgang	0,909
Energieeffizienzindex des Waschzyklus (EEL_W)	—	41,6
Wasserverbrauch des Programms ECO 40-60 bei Nennkapazität ($W_{W,full}$)	L/Zyklus	45,0
Wasserverbrauch des Programms ECO 40-60 bei halber Nennkapazität ($W_{W1/2}$)	L/Waschgang	40,0
Wasserverbrauch des Programms ECO 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität ($W_{W1/4}$)	L/Zyklus	34,0
Gewichteter Wasserverbrauch des Waschgangs (W_W)	L/Zyklus	40
Wascheffizienzindex des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Wascheffizienzindex des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Wascheffizienzklasse des ECO-Programms 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (I_W)	—	1,031
Spüeffizienz des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Spüeffizienz des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (IR)	g/kg	5,0

Spüleffizienz des ECO 40-60-Programms bei einem Viertel der Nennkapazität (I_R)	g/kg	5,0
Dauer des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (t_w)	Std:Min	3:38
ECO-Programmdauer 40-60 bei halber Nennkapazität (t_w)	h:min	2:48
ECO-Programmdauer 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (t_w)	h:min	2:48
Während des ECO 40-60-Programms bei Nennkapazität (T) wird die Temperatur im Inneren der Ladung mindestens 5 Minuten lang erreicht.	°C	30
Temperatur, die während des ECO 40-60-Programms bei halber Nennkapazität (T) für mindestens 5 Minuten im Inneren der Ladung erreicht wird.	°C	25
Temperatur, die während des ECO 40-60-Programms bei einem Viertel der Nennkapazität (T) für mindestens 5 Minuten im Inneren der Ladung erreicht wird.	°C	22
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei Nennkapazität (S)	Upm	1200
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei halber Nennkapazität (S)	Upm	1200
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms ECO 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (S)	Upm	1200
Gewichteter Restfeuchtegehalt nach dem Waschen (D)	%	53,9
Luftschallemissionen während des Programms ECO 40-60 (Schleuderphase)	dB(A) re 1 Pw	72
Stromverbrauch im Aus-Modus (P_o) (falls zutreffend)	W	0,50
Standby-Modus Stromverbrauch (P_{sm}) (falls zutreffend)	W	0,50
Werden Informationen im Standby-Modus angezeigt?	—	Nein
Standby-Modus Stromverbrauch (P_{sm}) im Netzbereitschaftszustand (falls zutreffend)	W	N/A
Leistungsaufnahme bei Startvorwahl (P_{ds}) (falls zutreffend)	W	4,00

9. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die/der Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

DEUTSCH

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

10. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst von Cecotec in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Abrufsystem gespeichert, übertragen oder in irgendeiner Form (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder auf ähnliche Weise) verbreitet werden.

12. VEREINFACHTE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Cassetto (del detersivo e ammorbidente)
2. Vetro dello sportello
3. Sportello/Oblò
4. Coperchio della pompa di scarico
5. Filtro della pompa di scarico
6. Copertura superiore
7. Pannello di controllo
8. Struttura della lavatrice
9. Guarnizione della porta
10. Tubo di scarico
11. Piedini regolabili

Nota: Se la lavatrice non viene utilizzata per molto tempo, rimuovere il filtro dalla pompa di scarico per scaricare l'acqua.

Figura 2

1. Bulloni di trasporto
2. Copertura posteriore
3. Valvola di alimentazione dell'acqua
4. Cavo

AVVISO:

- Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.
- Per migliorare la qualità, i nostri prodotti sono costantemente aggiornati e il loro aspetto e le loro specifiche possono cambiare.
- Gli accessori possono variare a seconda del modello della lavatrice.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

ITALIANO

- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

Contenuto della scatola

- Lavatrice
- Il presente manuale di istruzioni
- Rimuovere tutto l'imballaggio (compresa la base di schiuma). In caso contrario, la lavatrice potrebbe vibrare o produrre forti rumori.
- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. In caso contrario, c'è il rischio di soffocamento.
- È normale che ci siano alcune gocce d'acqua sull'imballaggio e sul vetro dello sportello, poiché la lavatrice è stata testata prima di uscire dalla fabbrica.

3. INSTALLAZIONE

Rimuovere i bulloni di trasporto . Fig. 2

1. **IMPORTANTE:** Rimuovere tutti i bulloni di trasporto sul retro della lavatrice. Munitevi degli strumenti necessari.
2. Quindi coprire i fori con i tappi in dotazione.

Nota: Se i bulloni di trasporto non vengono rimossi quando la macchina è in funzione, possono verificarsi vibrazioni, rumori forti o addirittura malfunzionamenti.

Legenda figura 2

1. Bulloni di trasporto

Nota: Conservare i bulloni nel caso in cui dobbiate trasportare la lavatrice in futuro.

Requisiti per l'installazione

- Il pavimento in cemento è la superficie di installazione più adatta per la lavatrice, poiché è molto meno soggetto a vibrazioni durante la centrifuga rispetto alle assi di legno o alle superfici in moquette.
- Assicurarsi che la lavatrice sia correttamente livellata e posizionata. La distanza tra la lavatrice e la parete deve essere superiore a 10 cm. Fig. 3
- Per evitare vibrazioni durante la centrifuga, non collocare la macchina su un pavimento non sufficientemente resistente.

Livellamento

Per garantire un funzionamento sicuro e corretto, la lavatrice deve essere perfettamente livellata su tutte e quattro le gambe. Se la lavatrice non è posizionata correttamente, potrebbe spostarsi. Inoltre, possono verificarsi vibrazioni e rumori forti.

Per livellare la lavatrice:

- Ruotare i controdadi in senso orario con una chiave inglese. Fig. 4
- Posizionare le gambe della base all'altezza desiderata. Serrare nuovamente i controdadi per fissarli.

Nota: Allentare e serrare i controdadi con una chiave da 17 mm e una da 5 mm.

Legenda figura 4

1. Controdadi
2. Allentare
3. Stringere
4. Aumentare dell'altezza
5. Diminuire l'altezza

Collegare il tubo di scarico.

1. Direttamente in un lavandino

Nota: Se il rubinetto dell'acqua non è stato utilizzato in precedenza, controllare che non vi siano tappi; se ve ne sono, rimuoverli.

1. Inserire il tubo di scarico nel rubinetto e fissarlo con una fascetta se necessario.
2. Assicurarsi che si formi una curva nel tubo di scarico per evitare che i residui del lavandino entrino nella lavatrice. Fig. 5
3. Se necessario, il tubo di scarico può essere allungato fino a 4 metri.

2. A un tubo verticale

- Per prima cosa, piegare l'estremità del tubo di scarico con un pezzo a U. Fig. 6
- Successivamente, collocare il tubo di scarico nel tubo verticale (che deve avere un diametro interno di circa 30 mm) assicurandosi che ci sia un po' di spazio tra il tubo di scarico e le due pareti interne del tubo. Fig. 7
- Se si sceglie questo metodo di collegamento, assicurarsi che la parte superiore del tubo non sia più alta di 90 cm dal suolo e non più bassa di 60 cm. Fig. 8

3. Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua

- Selezionare il rubinetto giusto e assicurarsi che la parte da cui esce l'acqua sia piatta.
- Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua in dotazione a un rubinetto filettato da $\frac{3}{4}$. Fig. 9
- Utilizzare solo tubi completamente nuovi.
- Se sul retro della lavatrice è presente una valvola, questa deve essere collegata a un'alimentazione di acqua fredda. Fig. 10

Legenda figura 10

1. Valvola di alimentazione dell'acqua
2. Tubo di alimentazione dell'acqua fredda

4. FUNZIONAMENTO

Pannello di controllo

Figura 11

- 1. Programmi
- 2. Display
- 3. Icone touch

Display

Il display mostra la configurazione attuale, le opzioni disponibili e le informazioni rilevanti.

	Il display visualizza quanto segue: - Durata del programma - Velocità - Temperatura - Numero di risciacqui - Tempo della funzione di inizio posticipato - Codici di errore
	Simbolo dell'orologio: questa spia si accende quando è attivata la funzione di avvio ritardato.
	Simbolo di blocco: questa spia si accende quando lo sportello è bloccato.
	Simbolo del bambino: questa spia si accende quando è attivata la funzione Blocco per bambini.
	Simbolo del vapore: questa spia si accende quando è selezionato il programma di lavaggio a vapore.
	Simbolo aggiuntivo Risciacquo+: questa spia si accende quando si preme l'icona touch Rinse+.

Icone touch

1. **Speed**

Premere questo pulsante per cambiare la velocità di centrifuga.

2. **Temp.**

Premere ripetutamente questa icona touch per modificare la temperatura di lavaggio.

3. **Rinse+**

Premere ripetutamente questa icona per modificare il numero di risciacqui.

4. **Delay Start (Avvio ritardato)**

Premere ripetutamente questa icona touch per selezionare l'ora di avvio ritardato.

5. **Start/Pause**

Premere questa icona touch per avviare o mettere in pausa il ciclo di lavaggio. Se è necessario aggiungere capi durante il ciclo di lavaggio, tenere premuta questa icona touch per 3 secondi. Se il livello dell'acqua in quel momento è troppo alto, verrà eseguito un processo di scarico. Se la temperatura dell'acqua è troppo alta, non sarà possibile aggiungere altri capi.

6. **Funzione Blocco per bambini (Speed + Temp.)**



Quando la lavatrice è accesa, premere contemporaneamente le icone Speed y Temp. per 3 secondi. A questo punto si attiverà la funzione Child Lock e si accende la spia corrispondente. Premere la stessa icona per altri 3 secondi per disattivare la funzione. Quando la funzione Child Lock è attivata, è possibile spegnere solo la lavatrice. Tutti gli altri controlli saranno disattivati.

Nota: Per sicurezza, non spegnere la lavatrice e non tirare fuori la biancheria mentre è in funzione, perché la temperatura dell'acqua potrebbe essere elevata. Il blocco dello sportello si disattiva automaticamente quando il ciclo di lavaggio è terminato e il cestello si è raffreddato.

Programmi
EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel

Programma	Carico max. (kg)	Velocità massima di centrifuga (rpm)	Durata (H:min)	Temp. Max (°C)	Simbolo di lavaggio
Mix (Misto)	5	800	0:59	60°C	Freddo/ 20°C/40°C/60°C
Eco 40-60	7	1200	3:28	60°C	40°C/60°C
Cotton 20 °C (Cotone 20 °C)	7	800	0:58	20°C	20°C
Express 30' (Express 30')	3	800	0:30	-	-
Express 15' (Express 15')	2	800	0:15	-	-
Drum Clean (pulizia del cestello)	0	600	1:12	90 °C	60°C/90°C
Synthetics (Tessuti sintetici)	3,5	800	1:12	60°C	Freddo /20°C/40°C/60°C

ITALIANO

Delicates (Capi delicati)	2	600	0:59	40°C	Freddo /20°C/40°C
Steam Wash (Lavaggio a vapore)	3	800	2:11	90 °C	90 °C
Rinse + Spin (Risciacquo e centrifuga):	-	1000	0:13	-	-
Spin (centrifuga)	-	1200	0:08	-	-

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel

Programma	Carico max. (kg)	Velocità massima di centrifuga (rpm)	Durata (H:min)	Temp. Max (°C)	Simbolo di lavaggio
Mix (Misto)	6,5	1200	0:59	60°C	Freddo /20°C/40°C/60°C
Eco 40-60	8	1200	3:28	60°C	40°C/60°C
Cotton 20 °C (Cotone 20 °C)	8	1200	0:58	20°C	20°C
Express 30' (Express 30')	4	1000	0:30	-	-
Express 15' (Express 15')	2	1000	0:15	-	-
Drum Clean (pulizia del cestello)	0	600	1:12	90 °C	60°C/90°C
Synthetics (Tessuti sintetici)	5	800	1:12	60°C	Freddo /20°C/40°C/60°C
Delicates (Capi delicati)	2	600	0:59	40°C	Freddo /20°C/40°C
Steam Wash (Lavaggio a vapore)	4	800	2:11	90 °C	90 °C
Rinse + Spin (Risciacquo e centrifuga):	-	1200	0:13	-	-
Spin (centrifuga)	-	1200	0:08	-	-

Il programma Eco 40-60 può lavare nello stesso ciclo biancheria di cotone con sporco normale

dichiarata lavabile a 40°C o 60°C; questo programma viene utilizzato per valutare la conformità alla normativa UE sull'eco-design.

- I programmi più efficienti dal punto di vista energetico sono generalmente quelli che funzionano a temperature più basse e per periodi più lunghi.
- Il rumore e l'umidità residua sono influenzati dalla velocità di centrifuga: più alta è la velocità di centrifuga, maggiore sarà il rumore e minore sarà l'umidità residua.
- I valori dei programmi diversi dal programma Eco 40-60 e dal ciclo di lavaggio e asciugatura sono solo indicativi.

Nota: Il rumore della lavatrice e il livello di umidità del bucato dipendono dalla velocità di centrifuga: maggiore è la velocità di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è il livello di umidità.

IMPORTANTE: Per migliorare la qualità del prodotto, le specifiche tecniche della precedente tabella sono soggette a modifiche senza preavviso.

IMPORTANTE: I valori dichiarati sono stati ottenuti in un ambiente di laboratorio in conformità con le norme pertinenti. Questi valori possono variare a seconda delle condizioni ambientali e dell'uso della lavatrice.

Programma	Tipo di lavaggio e raccomandazioni
Mix (Misto)	Per capi leggermente sporchi o normalmente sporchi in cotone, lino, fibre artificiali o un misto di questi tessuti. Non mischiare abiti di colori diversi.
Eco 40-60	Vestiti di cotone moderatamente sporchi. Si tratta del programma più conveniente in termini di consumo combinato di acqua ed energia.
Cotton 20 °C (Cotone 20 °C)	Per capi in cotone, lino o altri tessuti in misto cotone.
Express 30' (Express 30')	Per rinfrescare un numero ridotto di capi che non richiedono un lavaggio approfondito e che sono adatti al programma Cotone 20°.
Express 15' (Express 15')	Per rinfrescare un numero ridotto di capi che non richiedono un lavaggio approfondito e che sono adatti al programma Cotone 20°.
Drum Clean (Pulizia del cestello)	Questo programma serve a pulire il cestello. Non introdurre gli indumenti nella lavatrice mentre è in funzione.
Synthetics (Tessuti sintetici)	Per tessuti sintetici o misti, biancheria intima, capi colorati, magliette non restringenti.
Delicates (Capi delicati)	Per gli indumenti in tessuti delicati (ad es. seta).

Steam Wash (Lavaggio a vapore)	Per capi di cotone, biancheria intima, lenzuola, cuscini e abbigliamento per bambini.
Rinse + Spin (Risciacquo e centrifuga):	Si tratta di un programma adatto a risciacquare gli indumenti. Non aggiungere detersivo.
Spin (centrifuga)	Programma di centrifuga particolarmente adatto per cotone e lino.

Uso della lavatrice

Prima dell'uso, è necessario eseguire un ciclo completo di lavaggio a vuoto. Per farlo:

1. Collegare la lavatrice alla rete elettrica e aprire il rubinetto.
2. Selezionare quindi il programma Cotton 20°C.
3. Quindi premere Start/Pause.

Questo processo rimuove l'acqua residua dal controllo di fabbrica.

Fasi di prelavaggio

1. Ricollegare il tubo di fornitura dell'acqua e aprire il rubinetto.
2. Dopo essersi assicurati che la presa sia correttamente collegata a terra, inserire la spina.
3. Posizionare saldamente il tubo di scarico.

Preparazione dei capi

1. Separare la biancheria in base al colore e alle informazioni riportate sull'etichetta di manutenzione. La maggior parte degli indumenti presenta un'etichetta per la cura dei tessuti sul colletto o su una cucitura laterale.
2. Controllare che le tasche dei capi siano vuote. Gli oggetti estranei (monete, graffette, ecc.) possono danneggiare la biancheria e i componenti della macchina.
3. Chiudere le cerniere e allacciare i ganci prima di eseguire un programma di lavaggio.
4. I tessuti scuri spesso contengono tinte in eccesso e devono essere lavati separatamente più volte prima di essere mescolati con altri capi. Lavare sempre i bianchi e i colori separatamente.
5. Le aree molto sporche, le macchie, ecc. devono essere pretrattate con detergenti liquidi, smacchiatori, ecc.
6. Prima di metterli in lavatrice, inserire al rovescio gli indumenti in lana che si appallottolano facilmente.

Mettere i capi in lavatrice

- Caricare la biancheria nel cestello senza comprimerla.
- Mescolando capi grandi e piccoli si ottengono migliori risultati di lavaggio e si contribuisce a distribuire uniformemente il carico durante la centrifuga.
- Per utilizzare al meglio l'energia e l'acqua, riempire completamente la lavatrice prima di avviarla. Tuttavia, non sovraccaricarla, per non causare la formazione di grinze sui capi e ridurre l'efficacia della pulizia.

Nota: Assicurarsi che non vi siano vestiti intrappolati tra lo sportello e la guarnizione.

Utilizzo della cassetto

1. Aprire il cassetto e aggiungere il detersivo nello scomparto di lavaggio contrassegnato dal simbolo  o II.
2. Aggiungere l'ammorbidente nello scomparto contrassegnato dal simbolo  o . Non superare il livello massimo di riempimento.
3. Chiudere il cassetto.

Figura 12

1. Scomparto di lavaggio
2. Scomparto per l'ammorbidente
3. Scomparto di prelavaggio

La quantità di detersivo da aggiungere dipende da quanto segue:

- La quantità di vestiti.
- Livello di sporco.
 - o Livello di sporcizia leggero: Non ci sono macchie visibili. Gli indumenti possono emanare un leggero cattivo odore.
 - o Livello di sporcizia normale: Sono presenti alcune macchie visibili.
 - o Livello di sporcizia elevato: Ci sono molte macchie visibili e alcune sono secche.
- Il livello di durezza dell'acqua.

Nota: Si consiglia di utilizzare un detersivo che non produca troppa schiuma.

Fasi per avviare il lavaggio

1. Collegare la lavatrice alla rete elettrica e aprire il rubinetto.
2. Aprire lo sportello e inserire con cura la biancheria nel cestello.
3. Chiudete lo sportello e mettete la giusta quantità di detersivo e ammorbidente nel cassetto. Chiudere quindi il cassetto.
4. Selezionare quindi il programma desiderato.
5. Premere Avvio/Pausa per avviare la lavatrice.
6. Al termine del ciclo di lavaggio viene emesso un segnale acustico.

Nota:

- Al termine del ciclo di lavaggio, la macchina entra in modalità standby. Se si accende la macchina e passano 10 minuti senza selezionare alcun programma, la macchina si spegne.
- Questa lavatrice è dotata di un sistema di controllo dell'equilibrio che ne garantisce la stabilità durante la centrifuga. Per proteggere la macchina, il processo di filatura viene interrotto se la biancheria non è distribuita uniformemente nel cestello. Il bucato viene ridistribuito dalla rotazione inversa del cestello. Questa situazione può verificarsi più volte prima che il carico sia bilanciato e la rotazione normale possa riprendere. Se dopo circa 20 minuti la biancheria non è ancora distribuita uniformemente nel cestello, la macchina non gira. In questo caso, ridistribuire manualmente il carico e selezionare nuovamente il programma di centrifuga.

Meccanismo di blocco dello sportello

- Quando la lavatrice viene avviata, lo sportello viene bloccato.
- Quando la temperatura all'interno del cestello è superiore a 60 °C, lo sportello si bloccherà.
- Quando l'acqua supera un certo livello, lo sportello si blocca.
- Al termine del ciclo di lavaggio, lo sportello si sblocca.

Attenzione: Non tentare di aprire lo sportello se il ciclo di lavaggio non è ancora terminato o se l'alimentazione elettrica è stata interrotta a metà del processo; ciò potrebbe causare ustioni.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia, scollegare la lavatrice dalla rete elettrica.
- Non pulire la lavatrice con un tubo flessibile.

Pulizia dell'esterno

Pulire l'esterno della lavatrice con un prodotto delicato (non abrasivo) o semplicemente con acqua e sapone. Successivamente, assicurarsi di asciugare bene con un panno.

Nota: Non usare solventi, detergenti abrasivi, detergenti per vetri o detergenti multiuso per pulire la macchina. Questi potrebbero danneggiare le superfici in plastica e altri componenti a causa delle sostanze chimiche che contengono.

Pulizia del cestello

Pulire il cestello ogni 3 mesi utilizzando il programma Drum Clean.

Pulizia del cassetto

Rimuovere regolarmente i residui di detergente. Pulire il cassetto seguendo i seguenti passaggi:

- Estrarre il cassetto finché non si avverte una resistenza. Quindi premere il fermo di sblocco e contemporaneamente estrarre il cassetto. Fig. 13
- Rimuovere il sifone del compartimento e pulirlo.
- Pulire il resto del cassetto con una spazzola e acqua calda. Fig. 14

Pulizia dell'interno del cassetto

Utilizzare una spazzola allungata per rimuovere i residui di detergente dall'interno del cassetto. Fig. 15

Pulizia del filtro di alimentazione dell'acqua

Utilizzare una pinza a punta per rimuovere il filtro di plastica. Fig. 16

Pulire il filtro e posizionarlo di nuovo.

Nota: Tali filtri devono essere controllati ogni 6 mesi circa, o più spesso se le interruzioni dell'alimentazione dell'acqua sono frequenti.

Nota: Il filtro deve essere rimesso in posizione dopo la pulizia.

Pulizia del filtro della pompa di scarico

1. Scollegare la lavatrice dalla rete elettrica e aprire il coperchio inferiore con un cacciavite. Fig. 17
2. Collocare un recipiente sotto la pompa. Svitare e rimuovere il filtro. Fig. 18
3. Pulire accuratamente il filtro. Fig. 19

Attenzione: Se la lavatrice è esposta a temperature inferiori a 0 °C, è necessario adottare alcune precauzioni.

Nota:

- Il filtro deve essere lavato ogni 2 mesi o quando compare il codice di errore «E03».
- Se la lavatrice non viene utilizzata per molto tempo, rimuovere il filtro dalla pompa di scarico per scaricare l'acqua.

6.RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per i seguenti malfunzionamenti minori, provare a risolvere il problema da soli prima di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Problema	Codice di errore	Possibili cause	Soluzione
La lavatrice non si riempie d'acqua.	E01	1. Il rubinetto non è aperto. 2. Il tubo di alimentazione non è posizionato correttamente. 3. La valvola di alimentazione dell'acqua è danneggiata.	1. Aprire il rubinetto. 2. Posizionare correttamente il tubo di alimentazione. 3. Cambiare la valvola di alimentazione d'acqua.
Viene emesso un segnale acustico.	E02	1. Lo sportello non è chiuso correttamente. 2. I vestiti sono rimasti incastrati tra la guarnizione e lo sportello. 3. La serratura della porta è danneggiata.	1. Chiudere lo sportello. 2. Inserire il bucato che è rimasto intrappolato nel cestello della lavatrice. 3. Sostituire la serratura dello sportello.

La lavatrice non scarica correttamente.	E03	1. Il tubo di scarico è attorcigliato o schiacciato. 2. Il filtro della pompa di scarico è bloccato. 3. I tubi del sistema di drenaggio sono intasati.	1. Controllare il tubo di scarico. 2. Pulire il filtro. 3. Controllare il sistema di drenaggio e pulirlo.
Il livello dell'acqua nella lavatrice è troppo alto. Il sensore della temperatura non funziona correttamente.	E04	1. La valvola di alimentazione dell'acqua è danneggiata. 2. Il sensore dell'acqua non è collegato correttamente. 3. Il sensore dell'acqua è danneggiato.	1. Cambiare la valvola di alimentazione d'acqua. 2. Verificare che il sensore dell'acqua sia collegato correttamente. 3. Cambiare il sensore dell'acqua.
Il motore non funziona	E05	1. I collegamenti del motore non sono corretti. 2. Il sistema di protezione dal surriscaldamento è stato attivato. 3. Il motore è danneggiato.	1. Verificare che i collegamenti del motore siano corretti. 2. Verificare se si è verificato un sovraccarico. Spegnerla la lavatrice e riaccenderla quando il motore si è raffreddato. 3. Sostituire il motore.
C'è un guasto nel riscaldatore.	E06	1. I collegamenti del radiatore non sono corretti. 2. Il riscaldatore è danneggiato.	1. Controllare che i collegamenti del riscaldatore siano corretti. 2. Sostituire il radiatore.
Guasto nel sensore di temperatura.	E07	1. Il sensore dell'acqua non è collegato correttamente. 2. Il sensore di temperatura è danneggiato.	3. Verificare che i collegamenti del sensore della temperatura siano corretti. 4. Sostituire il sensore di temperatura.
La tensione non è adeguata.	E08	1. La tensione di rete è troppo alta o troppo bassa.	1. Quando la tensione è corretta, riavviare la lavatrice.

Si è verificato un errore di comunicazione	E09	1. La linea di comunicazione è danneggiata. 2. La scheda del display è danneggiata.	1. Controllare che la linea di comunicazione e i terminali di cablaggio non siano danneggiati. 2. Sostituire la scheda del display.
Guasto al convertitore di frequenza.	E10	1. Il circuito del convertitore di frequenza è danneggiato. 2. L'invertitore di frequenza è danneggiato.	1. Controllare che i terminali di cablaggio del convertitore di frequenza non siano danneggiati. 2. Sostituire il convertitore di frequenza.
Il livello dell'acqua è troppo alto.	Sul display apparirà «H:L»	1. Il livello dell'acqua è troppo alto.	1. Il codice di errore scompare quando il livello dell'acqua torna normale.
La temperatura è troppo alta.	Sul display apparirà «H:L»	1. La temperatura è troppo alta.	1. Il codice di errore scompare quando il livello dell'acqua torna normale.

Nota:

Se nessuna di queste situazioni corrisponde al proprio problema, non tentare di riparare la lavatrice per conto proprio. Le riparazioni effettuate da persone inesperte possono provocare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il negozio locale di acquisto o il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico autorizzato e devono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali.

Alcune di queste istruzioni sono destinate a tecnici qualificati, non tentare di eseguirle se non si hanno la formazione e le conoscenze necessarie, poiché qualsiasi danno causato da una riparazione errata invaliderà la garanzia.

L'auto manutenzione o la manutenzione non autorizzata compromettono l'uso sicuro dell'apparecchio e l'applicazione della politica di garanzia.

7. SPECIFICHE TECNICHE

È possibile accedere al database dei prodotti in cui sono memorizzate le informazioni del proprio modello scansionando il codice QR (che si trova anche sull'etichetta energetica).

Codice prodotto	EU01_122328	EU01_123194
Modello	Bolero DressCode 7160 Inverter Steel	Bolero DressCode 8160 Inverter Steel
Codice QR		
Capacità di lavaggio	7 Kg	8 kg
Tensione nominale	220-240 V~	220-240 V~
Frequenza nominale	50 Hz	50 Hz
Potenza nominale	1600 W	1600 W
Pressione acqua standard	0,02 – 0,8 MPa	0,02 – 0,8 MPa
Grado di protezione	IP X4	IP X4
Classe di efficienza energetica*	A	A

(*) Classe di efficienza energetica da «A» (più efficiente) a «G» (meno efficiente)

Le informazioni relative all'efficienza energetica sono disponibili nel database pubblico della Commissione europea EPREL:

1. Aprire la pagina iniziale del database EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Cercare tramite il codice del modello.

È anche possibile accedere al database dei prodotti in cui sono memorizzate le informazioni per questo modello scansionando il codice QR del proprio modello (che si trova anche sull'etichetta energetica).

IMPORTANTE: Per migliorare la qualità del prodotto, le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

IMPORTANTE: I valori dichiarati sono stati ottenuti in un ambiente di laboratorio in conformità con le norme pertinenti. Questi valori possono variare a seconda delle condizioni ambientali e dell'uso della lavatrice.

ATTENZIONE: Questi dati sono soggetti a modifiche normative.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

8. SCHEDA TECNICA

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel		
PARAMETRO	UNITÀ	VALORE
Capacità nominale per il ciclo di lavaggio a intervalli di 0,5 kg(c)	kg	7
Consumo energetico del programma ECO 40-60 a capacità nominale ($E_{W,Full}$)	kWh/ciclo	0,78
Consumo energetico del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale ($E_{W,1/2}$)	kWh/ciclo	0,28
Consumo energetico del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale ($E_{W,1/4}$)	kWh/ciclo	0,14
Consumo energetico ponderato del programma ECO 40-60 (E_W)	kWh/ciclo	0,447
Consumo energetico standard del programma ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/ciclo	0,862
Indice di efficienza energetica del ciclo di lavaggio (EEl_W)	—	51,9
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a capacità nominale ($W_{W,Full}$)	L/ciclo	45,0
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale ($W_{W,1/2}$)	L/ciclo	36,0
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale ($W_{W,1/4}$)	L/ciclo	31,0
Consumo d'acqua ponderato del ciclo di lavaggio (W_W)	L/ciclo	38
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a capacità nominale (l_W)	—	1,031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (l_W)	—	1,031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (l_W)	—	1,031
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a capacità nominale (l_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (l_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (l_R)	g/kg	5,0
Durata del programma ECO 40-60 a capacità nominale (t_W)	h:min	3:28

Durata del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (t_w)	h:min	2:42
Durata del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (t_w)	h:min	2:42
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a capacità nominale (T)	°C	40
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (T)	°C	27
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (T)	°C	24
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a capacità nominale (S)	giri/min	1200
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (S)	giri/min	1200
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (S)	giri/min	1200
Umidità residua ponderata dopo il lavaggio (D)	%	53,9
Emissioni di rumore aereo durante il programma ECO 40-60 (fase di centrifuga)	dB(A) re 1 P _w	72
Consumo energetico in modalità Spento (P_o) (se del caso)	W	0,50
Consumo energetico in modalità Standby (P_{sm}) (se applicabile)	W	0,50
Vengono mostrate informazioni in modalità Standby?	—	No
Consumo energetico in modalità Standby (P_{sm}) in condizioni di standby di rete (se del caso)	W	N/A
Consumo energetico in avvio ritardato (P_{ds}) (se applicabile)	W	4,0

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel

PARAMETRO	UNITÀ	VALORE
Capacità nominale per il ciclo di lavaggio a intervalli di 0,5 kg(c)	kg	8
Consumo energetico del programma ECO 40-60 a capacità nominale (E_{WFull})	kWh/ciclo	0,58
Consumo energetico del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale ($E_{W1/2}$)	kWh/ciclo	0,35

Consumo energetico del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale ($E_{W1/4}$)	kWh/ciclo	0,18
Consumo energetico ponderato del programma ECO 40-60 (E_W)	kWh/ciclo	0,378
Consumo energetico standard del programma ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/ciclo	0,909
Indice di efficienza energetica del ciclo di lavaggio (EEL_W)	—	41,6
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a capacità nominale (W_{Full})	L/ciclo	45,0
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale ($W_{W1/2}$)	L/ciclo	40,0
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale ($W_{W1/4}$)	L/ciclo	34,0
Consumo d'acqua ponderato del ciclo di lavaggio (W_W)	L/ciclo	40
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a capacità nominale (l_W)	—	1,031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (l_W)	—	1,031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (l_W)	—	1,031
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a capacità nominale (l_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (l_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (l_R)	g/kg	5,0
Durata del programma ECO 40-60 a capacità nominale (t_W)	h:min	3:38
Durata del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (t_W)	h:min	2:48
Durata del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (t_W)	h:min	2:48
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a capacità nominale (T)	°C	30
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (T)	°C	25

Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (T)	°C	22
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a capacità nominale (S)	giri/min	1200
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (S)	giri/min	1200
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (S)	giri/min	1200
Umidità residua ponderata dopo il lavaggio (D)	%	53,9
Emissioni di rumore aereo durante il programma ECO 40-60 (fase di centrifuga)	dB(A) re 1 P _w	72
Consumo energetico in modalità Spento (P _o) (se del caso)	W	0,50
Consumo energetico in modalità Standby (P _{sm}) (se applicabile)	W	0,50
Vengono mostrate informazioni in modalità Standby?	—	No
Consumo energetico in modalità Standby (P _{sm}) in condizioni di standby di rete (se del caso)	W	N/A
Consumo energetico in avvio ritardato (P _{ds}) (se applicabile)	W	4,00

9. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali. Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

10. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della

Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Compartimento para detergente e o amaciador
2. Vidro da porta
3. Porta
4. Tampa da bomba de drenagem
5. Filtro da bomba de drenagem
6. Cobertura superior
7. Painel de controlo
8. Estrutura da máquina de lavar roupa
9. Junta da porta
10. Mangueira de drenagem
11. Pés ajustáveis

Nota: Retire o filtro da bomba de drenagem para drenar a água se a máquina de lavar roupa não for utilizada durante muito tempo.

Figura 2

1. Parafusos de transporte
2. Revestimento traseiro
3. Válvula de abastecimento de água
4. Cabo

AVISO:

- Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.
- Para melhorar a qualidade das máquinas de lavar roupa, os nossos produtos são constantemente actualizados e o seu aspeto e especificações podem mudar.
- Os acessórios podem variar consoante o modelo da máquina de lavar roupa.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de necessidade de assistência.

Conteúdo da caixa

- Máquina de lavar roupa
- Manual de instruções
- Retire todas as embalagens (incluindo a base de espuma). Se não o fizer, a máquina de lavar roupa pode vibrar ou produzir ruídos fortes.
- Elimine todas as embalagens de forma segura e mantenha-as fora do alcance das crianças. Caso contrário, existe o risco de asfixia.
- É normal que existam algumas gotas de água na embalagem e no vidro da porta, uma vez que a máquina de lavar roupa foi testada antes de sair da fábrica.

3. INSTALAÇÃO**Retirar os parafusos de transporte.** Fig. 2

1. **IMPORTANTE:** Retire todos os parafusos de transporte na parte traseira da máquina de lavar roupa. Utilize as ferramentas necessárias.
2. Em seguida, tape os orifícios com as tampas fornecidas.

Nota: Se os parafusos de transporte não forem retirados, quando a máquina de lavar roupa estiver a funcionar, podem ocorrer vibrações, ruídos fortes ou mesmo avarias.

Legenda figura 2

1. Parafusos de transporte

Nota: Guarde os parafusos para o caso de precisar de transportar a máquina no futuro.

Requisitos de instalação

- O chão de betão é a superfície de instalação mais adequada para a máquina de lavar roupa, uma vez que é muito menos propenso a vibrações durante a centrifugação do que as tábuas de madeira ou as superfícies alcatifadas.
- Certifique-se de que a máquina de lavar roupa está corretamente nivelada e posicionada. A distância entre a máquina de lavar roupa e a parede deve ser superior a 10 cm. Fig. 3
- Para evitar vibrações durante a centrifugação, não coloque a máquina num piso que não seja suficientemente resistente.

Nível de regulação

A máquina de lavar roupa deve estar perfeitamente nivelada nos quatro pés para garantir um funcionamento seguro e correto. Se a máquina de lavar roupa não estiver corretamente posicionada, pode deslocar-se. Para além disso, podem também ocorrer vibrações e ruídos fortes.

Para nivelar a máquina de lavar roupa:

- Rode as porcas de bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio com uma chave inglesa. Fig. 4
- Coloque as pernas à altura desejada. Aperte novamente as porcas de bloqueio para as fixar.

Nota: Desaperte e aperte as porcas de bloqueio com uma chave de 17 mm e 5 mm.

Legenda figura 4

1. Contraporcas
2. Afrouxar
3. Apertar
4. Aumentar a altura
5. Diminuir a altura

Conetar a mangueira de drenagem.

1. Diretamente para uma pia da cozinha

Nota: Se a torneira de água não tiver sido utilizada anteriormente, verifique se existem tampões; se existirem, retire-os.

1. Insira a mangueira de drenagem na torneira e fixe-a com uma braçadeira, se necessário.
2. Certifique-se de que a mangueira de drenagem faz uma curva para evitar que os detritos da pia entrem na máquina de lavar. Fig. 5
3. Se necessário, a mangueira de drenagem pode ser prolongada até um comprimento de 4 m.

2. Para um tubo vertical

- Primeiro, dobre a extremidade da mangueira de drenagem com a peça em forma de U fornecida. Fig. 6
- Em seguida, coloque a mangueira de drenagem no tubo vertical (que deve ter um diâmetro interno de aproximadamente 30 mm) com espaço suficiente entre a mangueira e ambas as paredes internas do tubo. Fig. 7
- Se optar por este método de ligação, certifique-se de que a parte superior do tubo não está a mais de 90 cm acima do solo nem a menos de 60 cm. Fig. 8

3. Ligar a mangueira de abastecimento de água.

- Selecione a torneira certa e certifique-se de que a saída é plana.

- Ligue a mangueira de abastecimento de água fornecida a uma torneira roscada de $\frac{3}{4}$ ». Fig. 9
- Utilize apenas uma mangueira completamente nova.
- Se existe uma válvula na parte de trás da máquina de lavar roupa, esta deve ser ligada a uma fonte de água fria. Fig. 10

Legenda figura 10

1. Válvula de abastecimento de água fria
2. Mangueira de entrada de água fria

4. FUNCIONAMENTO

Painel de controlo

Figura 11

1. Programas
2. Ecrã
3. Ícones táteis

Ecrã

O visor apresenta a configuração atual, as opções disponíveis e as informações relevantes.

	O ecrã mostra o seguinte: - Durante o programa - Indicador de velocidade - Temperatura - Número de enxuagamentos - Tempo da função Início retardado - Códigos de erro
	Símbolo do relógio: este indicador luminoso acende-se quando a função Início retardado está ativada.
	Símbolo da chave: este indicador luminoso acende-se quando a porta está bloqueada.
	Símbolo da criança: este indicador luminoso acende-se quando a função Bloqueio para crianças está ativada.
	Símbolo de vapor: este indicador luminoso acende-se quando o programa Steam Wash é selecionado.
	Símbolo de enxaguamento adicional: este indicador luminoso acende-se quando se prime o ícone tátil Rinse+.

Ícones táteis

1. **Speed**

Toque repetidamente neste ícone tátil para alterar a velocidade de centrifugação.

2. **Temp.**

Prima este ícone tátil repetidamente para alterar a temperatura de lavagem.

3. **Rinse+**

Prima este ícone tátil repetidamente para alterar o número de exaguamentos.

4. **Delay Start** (Início retardado)

Prima este ícone tátil repetidamente para selecionar a hora de início retardado.

5. **Start/Pause**

Prima o botão para iniciar ou pausar o ciclo de lavagem. Se necessitar de adicionar algum artigo adicional durante o ciclo de lavagem, mantenha premido este ícone tátil durante 3 segundos. Se o nível da água nesse momento for demasiado elevado, será executado um processo de drenagem. Se a temperatura da água for demasiado elevada, não será possível adicionar mais peças de roupa.

6. **Função Bloqueio para crianças (Speed + Temp.)**

Quando a máquina estiver ligada, prima os ícones Speed e Temp. ao mesmo tempo durante 3 segundos. Neste momento, a função Bloqueio para crianças será ativada e o indicador luminosos correspondente acenderá. Prima o mesmo ícone durante mais 3 segundos para desativar a função. Quando a função Bloqueio para crianças está ativada, só será possível desligar a máquina. Todos os outros controlos devem ser desactivados.

Nota: Para sua segurança, não desligue a máquina de lavar roupa nem retire a roupa da máquina enquanto esta estiver a funcionar, pois a temperatura da água pode ser elevada. O bloqueio da porta será automaticamente desativado quando o ciclo de lavagem tiver terminado e o tambor tiver arrefecido.

Programas

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel

Programa	Carga máxima (kg)	Velocidade máxima de centrifugação (rpm)	Duração (H:min)	Temp. Máx (°C)	Símbolo de lavagem
Mix (Misto)	5	800	0:59	60°C	Frio/20°C/40°C/60°C
Eco 40-60	7	1200	3:28	60°C	40°C/60°C
Cotton 20 °C (Algodão 20 °C)	7	800	0:58	20°C	20°C
Express 30'	3	800	0:30	-	-
Express 15'	2	800	0:15	-	-
Limpeza do tambor (Drum Clean)	0	600	1:12	90 °C	60°C/90°C
Synthetics (Tecidos sintéticos)	3,5	800	1:12	60°C	Frio/20°C/40°C/60°C
Delicates (Tecidos delicados)	2	600	0:59	40°C	Frio/20°C/40°C
Steam Wash (Lavagem a vapor)	3	800	2:11	90 °C	90 °C
Rinse + Spin (Enxaguento+Centrifugação):	-	1000	0:13	-	-
Centrifugar (Spin)	-	1200	0:08	-	-

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel

Programa	Carga máxima (kg)	Velocidade máxima de centrifugação (rpm)	Duração (H:min)	Temp. Máx (°C)	Símbolo de lavagem
Mix (Misto)	6,5	1200	0:59	60°C	Frio /20°C/40°C/60°C
Eco 40-60	8	1200	3:28	60°C	40°C/60°C

PORTUGUÊS

Cotton 20 °C (Algodão 20 °C)	8	1200	0:58	20°C	20°C
Express 30'	4	1000	0:30	-	-
Express 15'	2	1000	0:15	-	-
Limpeza do tambor (Drum Clean)	0	600	1:12	90 °C	60°C/90°C
Synthetics (Tecidos sintéticos)	5	800	1:12	60°C	Frio/20°C/40°C/60°C
Delicates (Tecidos delicados)	2	600	0:59	40°C	Frio/20°C/40°C
Steam Wash (Lavagem a vapor)	4	800	2:11	90 °C	90 °C
Rinse + Spin (Enxaguamento + Centrifugação):	-	1200	0:13	-	-
Centrifugar (Spin)	-	1200	0:08	-	-

O programa ECO 40-60 pode lavar roupa de algodão com sujidade normal declarada lavável a 40°C ou 60°C, em conjunto no mesmo ciclo, e este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE;

- Os programas mais eficientes em termos energéticos são geralmente os que funcionam a temperaturas mais baixas e de maior duração.
- O ruído e o índice de humidade residual são influenciados pela velocidade de centrifugação: quanto maior for a velocidade de centrifugação na fase de centrifugação, maior será o ruído e menor será o índice de humidade residual;
- Os valores indicados para os programas diferentes do programa ECO 40-60 e o ciclo de lavagem e secagem são meramente indicativos.

Nota: O ruído da máquina e o nível de humidade da roupa dependem da velocidade de centrifugação: quanto maior for a velocidade de centrifugação, maior será o ruído e menor será o nível de humidade.

IMPORTANTE: Para melhorar a qualidade do produto, as especificações técnicas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

IMPORTANTE: Os valores declarados foram obtidos num ambiente de laboratório, de acordo com as normas relevantes. Estes valores podem variar consoante as condições ambientais e a utilização da máquina de lavar roupa.

Programa	Tipo de lavagem e recomendações
Mix (Misto)	Para roupa ligeiramente suja ou normalmente suja, feita de algodão, linho, fibras sintéticas ou uma mistura destes tecidos. Não misture roupas de cores diferentes.
Eco 40-60	Roupa de algodão com sujidade normal. Este é o programa mais conveniente em termos de consumo combinado de água e energia.
Cotton 20 °C (Algodão 20 °C)	Para peças de vestuário de algodão, linho ou outros tecidos de mistura de algodão.
Express 30'	Para refrescar um pequeno número de artigos que não requerem uma lavagem completa e que são adequados para o programa Cotton (Algodão) 20°C.
Express 15'	Para refrescar um pequeno número de artigos que não requerem uma lavagem completa e que são adequados para o programa Cotton (Algodão) 20°C.
Limpeza do tambor (Drum Clean)	Este programa é utilizado para limpar o tambor. Não coloque a roupa na máquina de lavar enquanto esta estiver a funcionar.
Synthetics (Tecidos sintéticos)	Para tecidos sintéticos ou mistos, roupa interior, peças de vestuário de cor, T-shirts que não encolhem.
Delicates (Tecidos delicados)	Para vestuário fabricado com tecidos delicados (por exemplo, seda).
Steam Wash (Lavagem a vapor)	Para vestuário de algodão, roupa interior, lençóis, almofadas e roupa de criança.
Rinse + Spin (Enxaguamento + Centrifugação):	Este é um programa adequado para clarear peças de vestuário. Não adicione detergente.
Centrifugar (Spin)	Programa de centrifugação especialmente adequado para algodão e linho.

Utilizar a máquina de lavar

Antes de lavar a roupa pela primeira vez, deve realizar um ciclo completo sem roupa. Para o fazer:

1. Ligue a máquina de lavar roupa à rede eléctrica e abra a torneira.
2. Em seguida, selecione o programa Cotton 20 °C.
3. Em seguida, prima Start/Pause.

Este processo remove qualquer resto de água do controlo de fábrica.

Passos de pré-lavagem

1. Ligue a mangueira de entrada de água e abra a torneira.
2. Depois de se certificar de que a tomada está corretamente ligada à terra, insira a ficha.
3. Posicione corretamente a mangueira de drenagem.

Preparar a roupa

1. Separe a roupa de acordo com a cor e as informações constantes da etiqueta de conservação. A maior parte das roupas tem uma etiqueta com instruções de lavagem.
2. Certificar-se de que todos os bolsos estejam vazios. Os objectos estranhos (moedas, cliques de papel, etc.) podem danificar a roupa e os componentes da máquina de lavar.
3. Feche os fechos e aperte os ganchos antes de executar um programa de lavagem.
4. Os tecidos escuros contêm frequentemente excesso de tinta e devem ser lavados separadamente várias vezes antes de serem misturados com outras peças de vestuário. Lave sempre separadamente a roupa branca e a roupa de cor.
5. As zonas muito sujas, as nódoas, etc., tem de ser tratadas previamente com detergente líquido, tira-nódoas, etc.
6. Vire as roupas que se aglomeram facilmente ou que contenham lã antes de as colocar na máquina de lavar.

Colocar a roupa na máquina

- Coloque a roupa no tambor.
- A mistura de peças grandes e pequenas permite obter melhores resultados de lavagem e também ajuda a distribuir uniformemente a carga durante a centrifugação.
- Para uma utilização mais eficiente da energia e da água, encha completamente a máquina de lavar roupa antes de a pôr em funcionamento. No entanto, não o sobrecarregue, uma vez que isso provocará rugas nas peças de roupa e reduzirá a eficácia da limpeza.

Nota: Certifique-se de que não há roupa presa entre a porta e a junta.

Utilizar a gaveta

1. Abra a gaveta e coloque o detergente no compartimento de lavagem marcado com o símbolo  ou II.
2. Coloque o amaciador no compartimento marcado com o símbolo  ou . Não exceda a linha de enchimento máximo.
3. Feche a caixa.

Figura 12

1. Compartimento de lavagem
2. Compartimento do amaciador
3. Compartimento de pré-lavagem

A quantidade de detergente a adicionar depende dos seguintes factores:

- A quantidade de roupa.
- Nível de sujidade.
 - o Nível de sujidade ligeiro: Não existem defeitos visíveis. As peças de vestuário podem libertar um ligeiro odor.
 - o Nível de sujidade ligeiro: Existem algumas manchas visíveis.
 - o Elevado grau de sujidade: Há muitas manchas visíveis e algumas delas estão secas.
- Alto nível de dureza da água.

Nota: Recomenda-se a utilização de um detergente que não produza demasiada espuma.

Passos de lavagem

1. Ligue a máquina de lavar roupa à rede eléctrica e abra a torneira.
2. Abra a porta e insira cuidadosamente a roupa suja no tambor.
3. Feche a porta e coloque a quantidade certa de detergente e amaciador de roupa na gaveta. Em seguida, feche a gaveta.
4. Selecione o programa pretendido.
5. Prima Start/Pause para iniciar a máquina de lavar roupa.
6. Um sinal acústico é emitido no final do ciclo de lavagem.

Nota:

- Após a conclusão do ciclo de lavagem, a máquina entrará no modo de espera. Se ligar a máquina e passarem 10 minutos sem seleccionar qualquer programa, a máquina desligar-se-á.
- Esta máquina de lavar roupa está equipada com um sistema de controlo de equilíbrio, que garante a sua estabilidade durante a centrifugação. Para proteger a máquina, o processo de centrifugação será interrompido se a roupa não estiver distribuída uniformemente no tambor. A lavagem é redistribuída pela rotação inversa do tambor. Isto pode ocorrer várias vezes antes de a carga ser equilibrada e a rotação normal poder ser retomada. Se a roupa ainda não estiver distribuída uniformemente no tambor após cerca de 20 minutos, a máquina não centrifugará. Neste caso, redistribua a carga manualmente e selecione novamente o programa de centrifugação.

Sistema de bloqueio da porta

- Quando a máquina de lavar roupa começa a funcionar, a porta fica bloqueada.
- Quando a temperatura no interior do tambor é superior a 60 °C, a porta fica bloqueada.
- Quando a água ultrapassa um determinado nível, a porta fica bloqueada.
- No final do ciclo de lavagem, a porta destrancar-se-á.

Atenção: Não tente abrir a porta se o ciclo de lavagem ainda não tiver terminado ou se a alimentação eléctrica tiver sido cortada a meio do processo; se o fizer, pode provocar queimaduras.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue a máquina de lavar roupa da rede eléctrica antes de a limpar.
- Não limpe a máquina de lavar roupa com uma mangueira.

Limpeza do exterior

Limpe o exterior da máquina de lavar roupa com um produto de limpeza suave (não abrasivo) ou simplesmente com água e sabão. Depois, não se esqueça de o secar bem com um pano.

Nota: Não utilize solventes, produtos de limpeza abrasivos, de limpeza para vidros ou produtos de limpeza «lava tudo». Estes podem danificar as superfícies de plástico e outros componentes devido aos produtos químicos que contêm.

Limpeza do tambor

Limpe o tambor de 3 em 3 meses com o programa Drum Clean.

Limpeza da gaveta

Remova regularmente os resíduos de detergente. Limpe a gaveta através dos seguintes passos:

- Puxe a gaveta para fora até sentir uma resistência. Em seguida, prima o trinco de desbloqueio e, ao mesmo tempo, puxe a gaveta para fora. Fig. 13
- Retire o sifão do compartimento e limpá-lo.
- Limpe o resto da gaveta com uma escova e água morna. Fig. 14

Limpeza da cavidade da gaveta

Utilize uma escova alongada para remover os resíduos de detergente do interior da caixa. Fig. 15

Limpeza do filtro de rede da mangueira de abastecimento de água.

Utilize um alicate de pontas para retirar o filtro de plástico. Fig. 16

Limpe o filtro e coloque-o novamente.

Nota: Estes filtros devem ser verificados aproximadamente de 6 em 6 meses, ou mais frequentemente se houver interrupções frequentes no abastecimento de água.

Nota: O filtro deve ser recolocado no seu lugar após a limpeza.

Limpar o filtro de resíduos

1. Desligue a máquina de lavar roupa da rede eléctrica e abra a tampa inferior com uma chave de fendas. Fig. 17
2. Coloque um recipiente debaixo da bomba. Desaparafuse e retire o filtro. Fig. 18

3. Limpe cuidadosamente o filtro. Fig. 19

Atenção: Se a máquina de lavar roupa for exposta a temperaturas inferiores a 0 °C, devem ser tomadas algumas precauções.

Nota:

- O filtro deve ser lavado de 2 em 2 meses ou quando aparecer o código de erro «E03».
- Retire o filtro da bomba de drenagem para drenar a água se a máquina de lavar roupa não for utilizada durante muito tempo.

6.RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Para as seguintes avarias menores, por favor tente resolver o problema você mesmo antes de contactar com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Problema	Código de erro	Possível causa	Solução
A máquina de lavar roupa não se enche de água.	E01	1. A torneira não está aberta. 2. A mangueira de drenagem não está corretamente posicionada. 3. A válvula de abastecimento de água está danificada.	1. Abra a torneira. 2. Posicione corretamente a mangueira de alimentação. 3. Substitua a válvula de abastecimento de água.
É emitido um sinal acústico.	E02	1. A porta não está bem fechada. 2. As roupas ficaram presas entre o selo e a porta. 3. O vedante da porta está danificado.	1. Feche a porta corretamente. 2. Introduza a roupa que ficou retida no tambor da máquina de lavar. 3. Substitua a fechadura da porta.
A máquina de lavar roupa não escoa corretamente.	E03	1. A mangueira de drenagem está dobrada ou esmagada. 2. O filtro da bomba de drenagem está entupido. 3. Os tubos do sistema de drenagem estão entupidos.	1. Verifique a mangueira de drenagem. 2. Limpar o filtro. 3. Verifique o sistema de drenagem e limpe-o.

PORTUGUÊS

O nível de água na máquina de lavar roupa está demasiado alto. O sensor de temperatura não funciona corretamente.	E04	1. A válvula de abastecimento de água está danificada. 2. O sensor de água não está corretamente ligado. 3. O sensor está danificado.	1. Substitua a válvula de abastecimento de água. 2. Verifique se o sensor de água está corretamente ligado. 3. Substitua o sensor de água.
O motor não funciona.	E05	1. As ligações do motor não estão corretas. 2. O sistema de proteção contra aquecimento excessivo foi ativado. 3. O motor está danificado.	1. Verifique se as ligações do motor estão corretas. 2. Verifique se ocorreu uma sobrecarga. Desligue a máquina de lavar roupa e volte a ligá-la quando o motor tiver arrefecido. 3. Mude o motor.
Há uma avaria no aquecedor.	E06	1. As ligações do motor não estão corretas. 2. A resistência está danificada.	1. Verifique se as ligações do aquecedor estejam corretas. 2. Substitua o aquecedor.
Falha no sensor de temperatura.	E07	1. O sensor de água não está corretamente ligado. 2. O sensor de temperatura está danificado.	3. Verifique se as ligações do motor estão corretas. 4. Substitua o sensor de temperatura.
A tensão não é adequada.	E08	1. A tensão de rede é demasiado alta ou demasiado baixa.	1. Quando a tensão estiver correta, reinicie a máquina de lavar roupa.
Ocorreu um erro de comunicação	E09	1. A linha de comunicação está danificada. 2. A placa do ecrã está danificada.	1. Verifique se a linha de comunicação e os terminais da cablagem estão danificados. 2. Substitua a placa do ecrã.

Falha do conversor de frequência.	E10	1. O circuito do conversor de frequência está danificado. 2. O conversor de frequência está danificado.	1. Verifique se os terminais da cablagem do conversor de frequência estão danificados. 2. Substitua o conversor de frequência.
O nível da água é demasiado elevado.	O ecrã mostrará "H:L".	1. O nível da água é demasiado elevado.	1. O código de erro desaparecerá quando o nível de água voltar ao normal.
A temperatura está demasiado elevada.	O ecrã mostrará "H:T".	1. A temperatura está demasiado elevada.	1. O código de erro desaparecerá quando a temperatura voltar ao normal.

Nota:

Se nenhuma destas situações corresponder ao seu problema, não tente desmontar ou reparar a máquina por si próprio. As reparações efectuadas por pessoas inexperientes podem resultar em ferimentos ou avarias graves. Contacte a loja local onde efetuou a sua compra ou contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. A reparação deve ser efetuada por um técnico autorizado e só devem ser utilizadas peças sobressalentes originais.

Estas instruções destinam-se a técnicos qualificados, não tente executá-las se não tiver a formação e conhecimentos necessários, pois qualquer dano causado por uma reparação incorreta anulará a garantia.

A automanutenção ou manutenção não autorizada afetará a utilização segura do produto e a aplicação da política de garantia.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Pode aceder à base de dados de produtos onde a informação do seu modelo é armazenada digitalizando o código QR (também se encontra na etiqueta energética).

Referência	EU01_122328	EU01_123194
Modelo	Bolero DressCode 7160 Inverter Steel	Bolero DressCode 8160 Inverter Steel
Código QR		
Capacidade de lavagem:	7 kg	8 kg
Tensão nominal	220-240 V~	220-240 V~
Frequência nominal	50 Hz	50 Hz
Potência Nominal	1600 W	1600 W
Pressão de água normal:	0,02 – 0,8 MPa	0,02 – 0,8 MPa
Grau de proteção	IP X4	IP X4
Classe de Eficiência Energética*	A	A

(*) Classe de eficiência energética «A» (mais eficiente) a «G» (menos eficiente)

A informação relacionada com a eficiência energética pode ser encontrada na base de dados pública EPREL da Comissão Europeia:

1. Abrir a página inicial da base de dados EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Procurar por número de modelo.

Pode aceder à base de dados de produtos onde a informação do seu modelo é armazenada, digitalizando o código QR do seu modelo (também encontrado na etiqueta energética).

IMPORTANTE: Para melhorar a qualidade do produto, as especificações técnicas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

IMPORTANTE: Os valores declarados foram obtidos num ambiente de laboratório, de acordo com as normas relevantes. Estes valores podem variar consoante as condições ambientais e a utilização da máquina de lavar roupa.

ATENÇÃO: Estes dados estão sujeitos a alterações regulamentares.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

8. FICHA TÉCNICA

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel		
PARÂMETRO	UNIDADE	VALOR
Capacidade nominal para o ciclo de lavagem, em faixas de 0,5 kg (c)	kg	7
Consumo de energia do programa ECO 40-60 na capacidade nominal ($E_{W,Full}$)	kWh/ciclo	0,78
Consumo de energia do programa ECO 40-60 a metade de capacidade ($E_{W,1/2}$)	kWh/ciclo	0,28
Consumo de energia do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade ($E_{W,1/4}$)	kWh/ciclo	0,14
Consumo de energia ponderado do programa ECO 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,447
Consumo de energia standard do programa ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,862
Índice de eficiência energética do ciclo de lavagem (EEl_w)	—	51,9
Consumo de água do programa ECO 40-60 na capacidade nominal ($W_{W,Full}$)	l/ciclo	45,0
Consumo de água do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal ($W_{W,1/2}$)	l/ciclo	36,0
Consumo de água do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal ($W_{W,1/4}$)	l/ciclo	31,0
Consumo de água ponderado do ciclo de lavagem (W_w)	l/ciclo	38
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (l_w)	—	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a metade de capacidade (l_w)	—	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (l_w)	—	1,031
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 à capacidade nominal (l_R)	g/kg	5,0

PORTUGUÊS

Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Duração do programa ECO 40-60 à capacidade nominal (t_w)	h:min	3:28
Duração do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal (t_w)	h:min	2:42
Duração do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal (t_w)	h:min	2:42
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 na capacidade nominal (T)	°C	40
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 a metade de capacidade (T)	°C	27
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (T)	°C	24
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (S)	rpm	1200
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 a metade de capacidade (S)	rpm	1200
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (S)	rpm	1200
Teor de humidade residual ponderada após lavagem (D)	%	53,9
Emissões de ruído acústico aéreo durante o programa ECO 40-60 (fase de centrifugação)	dB(A) re 1 Pw	72
Consumo de energia em modo Desligado (P_o) (se aplicável)	W	0,50
Consumo de energia em modo Standby (P_{sm}) (se aplicável)	W	0,50
As informações são apresentadas no modo Standby?	—	Não
Consumo de energia em modo Standby (P_{sm}) em condições de espera rede eléctrica (se aplicável)	W	N/A
Consumo de energia em Início retardado (P_{ds}) (se aplicável)	W	4,0

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel		
PARÂMETRO	UNIDADE	VALOR
Capacidade nominal para o ciclo de lavagem, em faixas de 0,5 kg (c)	kg	8
Consumo de energia do programa ECO 40-60 na capacidade nominal ($E_{W,full}$)	kWh/ciclo	0,58
Consumo de energia do programa ECO 40-60 a metade de capacidade ($E_{W,1/2}$)	kWh/ciclo	0,35
Consumo de energia do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade ($E_{W,1/4}$)	kWh/ciclo	0,18
Consumo de energia ponderado do programa ECO 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,378
Consumo de energia standard do programa ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,909
Índice de eficiência energética do ciclo de lavagem (EEl_w)	—	41,6
Consumo de água do programa ECO 40-60 na capacidade nominal ($W_{W,full}$)	l/ciclo	45,0
Consumo de água do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal ($W_{W,1/2}$)	l/ciclo	40,0
Consumo de água do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal ($W_{W,1/4}$)	l/ciclo	34,0
Consumo de água ponderado do ciclo de lavagem (W_w)	l/ciclo	40
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (l_w)	—	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a metade de capacidade (l_w)	—	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (l_w)	—	1,031
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 à capacidade nominal (l_R)	g/kg	5,0
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal (l_R)	g/kg	5,0
Eficiência de enxaguamento do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal (l_R)	g/kg	5,0
Duração do programa ECO 40-60 à capacidade nominal (t_w)	h:min	3:38
Duração do programa ECO 40-60 a metade de capacidade nominal (t_w)	h:min	2:48

PORTUGUÊS

Duração do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade nominal (t_w)	h:min	2:48
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 na capacidade nominal (T)	°C	30
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 a metade de capacidade (T)	°C	25
Temperatura atingida durante pelo menos 5 minutos dentro da carga durante o programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (T)	°C	22
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 na capacidade nominal (S)	rpm	1200
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 a metade de capacidade (S)	rpm	1200
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa ECO 40-60 a um quarto de capacidade (S)	rpm	1200
Teor de humidade residual ponderada após lavagem (D)	%	53,9
Emissões de ruído acústico aéreo durante o programa ECO 40-60 (fase de centrifugação)	dB(A) re 1 P _w	72
Consumo de energia em modo Desligado (P _o) (se aplicável)	W	0,50
Consumo de energia em modo Standby (P _{smr}) (se aplicável)	W	0,50
As informações são apresentadas no modo Standby?	—	Não
Consumo de energia em modo Standby (P _{smr}) em condições de espera rede eléctrica (se aplicável)	W	N/A
Consumo de energia em Início retardado (P _{ds}) (se aplicável)	W	4,00

9. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS

 Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

10. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA



Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Szufladka (na detergent i płyn do płukania)
2. Szyba drzwi
3. Drzwi
4. Pokrywa pompy spustowej
5. Filtr pompy spustowej
6. Pokrywa górna
7. Panel sterowania
8. Obudowa
9. Uszczelka drzwi
10. Wąż odpływowy
11. Regulowane nóżki

Uwaga: Jeśli pralka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć filtr z pompy spustowej, aby spuścić wodę.

Rysunek 2

1. Śruby transportowe
2. Tylna pokrywa
3. Zawór dopływu wody
4. Przewód

OSTRZEŻENIE:

- Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.
- W celu poprawy jakości pralek, nasze produkty są stale aktualizowane, a ich wygląd i specyfikacje mogą ulec zmianie.
- Akcesoria mogą się różnić w zależności od modelu pralki.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.

- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dotychczas i są w dobrym stanie. Jeśli któregośkolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

Zawartość opakowania

- Pralka
- Ta instrukcja obsługi
- Usunąć całe opakowanie (w tym piankową podstawę). W przeciwnym razie pralka może wibrować lub wydawać głośne dźwięki.
- Wszystkie opakowania należy zutylizować w bezpieczny sposób i przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przeciwnym razie istnieje ryzyko uduszenia.
- To normalne, że na opakowaniu i na szybie drzwi znajdują się krople wody, ponieważ pralka została przetestowana przed opuszczeniem fabryki.

3. INSTALACJA

Wykręcanie śrub transportowych. Rys. 2

1. WAŻNE: Odkręć wszystkie śruby transportowe z tyłu pralki. Zaopatrzyć się w niezbędne narzędzia.
2. Następnie zakryj otwory dostarczonymi zaślepkami.

Uwaga: Jeśli śruby transportowe nie zostaną wyjęte przed włączeniem urządzenia, mogą wystąpić wibracje, głośne dźwięki, a nawet awarie.

Legenda Rysunek 2

1. Śruby transportowe

Uwaga: Zachowaj śruby na wypadek konieczności przetransportowania urządzenia w przyszłości.

Wymagania dotyczące instalacji

- Betonowa podłoga jest najbardziej odpowiednią powierzchnią do postawienia pralki, ponieważ jest znacznie mniej podatna na wibracje podczas wirowania niż deski podłogowe lub wykładziny.
- Upewnij się, że pralka jest prawidłowo wypoziomowana i postawiona. Odległość między pralką a ścianą musi wynosić ponad 10 cm. Rys. 3
- Aby uniknąć wibracji podczas wirowania, nie należy umieszczać urządzenia na podłożu o niewystarczającej wytrzymałości.

Poziomowanie

Urządzenie musi być idealnie wypoziomowane na wszystkich czterech nóżkach, aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe działanie. Jeśli urządzenie nie zostanie prawidłowo ustawione, może się przesuwać. Ponadto mogą wystąpić wibracje i głośnie dźwięki.

Aby wypoziomować pralkę:

- Przekręć nakrętki zabezpieczające zgodnie z ruchem wskazówek zegara za pomocą klucza nastawnego. Rys. 4
- Ustaw nóżki na żadaną wysokość. Aby je zabezpieczyć, ponownie dokręć nakrętki zabezpieczające.

Uwaga: Poluzuj i dokręć nakrętki zabezpieczające kluczem 17 mm i o grubości 5 mm.

Legenda Rysunek 4

1. Nakrętki zabezpieczające
2. Poluzować
3. Przykręcić
4. Zwiększenie wysokości
5. Zmniejszenie wysokości

Podłączenie węża odpływowego

1. Bezpośrednio do zlewu

Uwaga: Jeśli kran nie był wcześniej używany, sprawdź, czy nie ma korka; jeśli jest, wyjmij go.

1. Włóż wąż odpływowy do kranu i w razie potrzeby zabezpiecz go opaską zaciskową.
2. Upewnij się, że wąż odpływowy jest wygięty, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń ze zlewu do pralki. Rys. 5
3. W razie potrzeby wąż odpływowy można przedłużyć do długości 4 m.

2. Do rury pionowej

- Najpierw wygnij końcówkę węża odpływowego za pomocą dostarczonej części w kształcie litery U. Rys. 6
- Następnie podłącz wąż odpływowy do rury pionowej (powinna mieć ona średnicę wewnętrzną około 30 mm), upewniając się, że między węzem a obiema wewnętrznymi ściankami rury jest trochę wolnego miejsca. Rys. 7
- Jeśli wybierzesz tę metodę potężczenia, upewnij się, że górna część rury znajduje się nie wyżej niż 90 cm nad ziemią i nie niżej niż 60 cm. Rys. 8

3. Podłączenie węża doprowadzającego wodę

- Wybierz odpowiedni kran i upewnij się, że część, przez którą wylatuje woda jest płaska.
- Podłącz dostarczony wąż doprowadzający wodę do kranu z gwintem $\frac{3}{4}$. Rys. 9
- Używaj tylko catkowicie nowych węży.
- Jeśli z tyłu pralki znajduje się zawór, należy go podłączyć do źródła zimnej wody. Rys. 10

Legenda Rysunek 10

1. Zawór dopływu zimnej wody
2. Wąż doprowadzający zimną wodę

4. DZIAŁANIE

Panel sterowania

Rysunek 11

1. Programy
2. Wyświetlacz
3. Ikony dotykowe

Wyświetlacz

Wyświetlacz pokazuje bieżącą konfigurację, dostępne opcje i istotne informacje.

	Na wyświetlaczu pojawią się: - Czas trwania programu - Prędkość - Ikona dotykowa temperatury - Liczba płukania - Czas funkcji opóźnionego startu - Kody błędów
	Symbol zegara: ten wskaźnik zaświeci się, gdy funkcja opóźnionego startu jest włączona.
	Symbol kłódki: ten wskaźnik zaświeci się, gdy drzwi są zablokowane.
	Symbol dziecka: ten wskaźnik zaświeci się po włączeniu funkcji blokady rodzicielskiej.
	Symbol pary: ten wskaźnik zaświeci się po wybraniu programu Steam Wash (wspomaganie parą).
	Symbol dodatkowego płukania: ten wskaźnik zaświeci się po naciśnięciu ikony dotykowej Rinse+.

Ikony dotykowe

1. Speed (Prędkość)

Naciśnij kilkakrotnie tę ikonę dotykową, aby zmienić prędkość wirowania.

2. Temp.

Naciśnij kilka razy tę ikonę dotykową, aby wybrać temperaturę prania.

3. Rinse+ (Płukanie+)

Naciśnij kilkakrotnie tę ikonę dotykową, aby zmienić liczbę płuknięć.

4. Delay Start (Opóźniony start)

Naciśnij kilka razy tę ikonę dotykową, aby wybrać czas opóźnionego startu.

5. Start/Pauza

Naciśnij tę ikonę, aby rozpocząć lub wstrzymać cykl prania. Jeśli podczas cyklu prania chcesz dodać więcej rzeczy, naciśnij i przytrzymaj tę ikonę dotykową przez 3 sekundy. Jeśli poziom wody w tym momencie jest zbyt wysoki, przeprowadzone zostanie odprowadzanie wody. Jeśli temperatura wody jest zbyt wysoka, nie będzie można dodać więcej rzeczy.

6. Funkcja blokady rodzicielskiej (Speed + Temp.)

Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie ikony Speed i Temp. przez 3 sekundy. W tym momencie funkcja blokady rodzicielskiej zostanie aktywowana i zaświeci się odpowiednia kontrolka. Naciśnij i przytrzymaj tę ikonę przez kolejne 3 sekundy, aby dezaktywować tę funkcję. Gdy funkcja blokady rodzicielskiej jest aktywna, pralkę będzie można jedynie wyłączyć. Wszystkie inne elementy sterujące będą nieaktywne.

Uwaga: Ze względów bezpieczeństwa nie należy wyłączać pralki ani wyjmować prania podczas jej pracy, ponieważ temperatura wody może być wysoka. Blokada drzwi zostanie automatycznie wyłączona po zakończeniu cyklu prania i ostygnięciu bębna.

Programy

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel

Program	Obciążenie max (kg)	Prędkość wirowania max (obr./min)	Czas trwania (h:min)	Temp. Max (°C)	Symbol prania
Mix (Mieszane)	5	800	0:59	60°C	Zimna /20°C/40°C/60°C
Eco 40-60	7	1200	3:28	60°C	40°C/60°C

Cotton 20°C (Bawełna 20°C)	7	800	0:58	20°C	20°C
Express 30' (Szybkie 30')	3	800	0:30	-	-
Express 15' (Szybkie 15')	2	800	0:15	-	-
Drum Clean (Czyszczenie bębna)	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C
Synthetics (Syntetyczne)	3,5	800	1:12	60°C	Zimna /20°C/40°C/60°C
Delicate (Delikatne)	2	600	0:59	40°C	Zimna /20°C/40°C
Steam Wash (Pranie z użyciem pary)	3	800	2:11	90°C	90°C
Rinse + Spin (Płukanie + wirowanie):	-	1000	0:13	-	-
Spin (Wirowanie)	-	1200	0:08	-	-

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel

Program	Obciążenie max (kg)	Prędkość wirowania max (obr./min)	Czas trwania (h:min)	Temp. Max (°C)	Symbol prania
Mix (mieszane)	6,5	1200	0:59	60°C	Zimna /20°C/40°C/60°C
Eco 40-60	8	1200	3:28	60°C	40°C/60°C
Cotton 20°C (Bawełna 20°C)	8	1200	0:58	20°C	20°C
Express 30' (Szybkie 30')	4	1000	0:30	-	-
Express 15' (Szybkie 15')	2	1000	0:15	-	-
Drum Clean (Czyszczenie bębna)	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C

Synthetics (Syntetyczne)	5	800	1:12	60°C	Zimna /20°C/40°C/60°C
Delicate (Delikatne)	2	600	0:59	40°C	Zimna /20°C/40°C
Steam Wash (Pranie z użyciem pary)	4	800	2:11	90°C	90°C
Rinse + Spin (Płukanie + wirowanie):	-	1200	0:13	-	-
Spin (Wirowanie)	-	1200	0:08	-	-

Program Eco 40-60 umożliwia pranie normalnie zabrudzonych ubrań bawełnianych, które można prać w temperaturze 40°C lub 60°C razem w tym samym cyklu. Ten program służy do oceny zgodności z przepisami UE dotyczącymi ekoprojektu;

- Najbardziej wydajne programy pod względem zużycia energii to na ogół te, które działają w niższych temperaturach i mają długi czas trwania;
- Na hałas i pozostałą wilgoć wpływa prędkość wirowania: im wyższa prędkość wirowania w fazie wirowania, tym wyższy poziom hałasu i niższa pozostała wilgotność;
- Wartości podane dla programów innych niż Eco 40-60 i cyklu prania i suszenia są jedynie orientacyjne.

Uwaga: Hałas pralki i poziom wilgotności pranych rzeczy zależą od prędkości wirowania: im wyższa prędkość wirowania, tym wyższy poziom hałasu i niższy poziom wilgotności.

WAŻNE: Aby poprawić jakość urządzenia, specyfikacje techniczne w powyższej tabeli mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

WAŻNE: Deklarowane wartości zostały uzyskane w środowisku laboratoryjnym zgodnie z odpowiednimi normami. Wartości te mogą się różnić w zależności od warunków otoczenia i użytkowania urządzenia.

Program	Typ prania i zalecenia
Mix (Mieszane)	Do lekko zabrudzonych lub normalnie zabrudzonych ubrań wykonanych z bawełny, lnu, włókien sztucznych lub mieszanki tych tkanin. Nie mieszaj ubrań o różnych kolorach.
Eco 40-60	Do ubrań bawełnianych o normalnym stopniu zabrudzenia. Jest to najwygodniejszy program pod względem zużycia wody i energii.

Cotton 20°C (Bawełna 20°C)	Do odzieży wykonanej z bawełny, lnu lub innych tkanin z domieszką bawełny.
Express 30' (Szybkie 30')	Do odświeżania niewielkiej liczby rzeczy, które nie wymagają dokładnego prania i nadają się do programu Bawełna 20°C.
Express 15' (Szybkie 15')	Do odświeżania niewielkiej liczby rzeczy, które nie wymagają dokładnego prania i nadają się do programu Bawełna 20°C.
Drum Clean (Czyszczenie bębna)	Ten program służy do czyszczenia bębna. Nie wkładaj ubrań do pralki podczas korzystania z tego programu.
Synthetics (Syntetyczne)	Do tkanin syntetycznych lub mieszanych, bielizny, odzieży kolorowej, koszulek, które się nie kurczą.
Delicate (Delikatne)	Do odzieży wykonanej z delikatnych tkanin (np. jedwabiu).
Steam Wash (Pranie z użyciem pary)	Do odzieży bawełnianej, bielizny, prześcieradeł, poduszek i odzieży dziecięcej.
Rinse + Spin (Płukanie + wirowanie):	Ten program jest odpowiedni do płukania odzieży. Nie dodawaj detergentu.
Spin (Wirowanie)	Program wirowania szczególnie odpowiedni dla bawełny i lnu.

Jak korzystać z pralki

Przed pierwszym praniem należy wykonać pełny cykl bez ubrań. Aby to zrobić:

1. Podłącz pralkę do sieci elektrycznej i odkręć kran.
2. Następnie wybierz program Cotton 20°C.
3. Następnie naciśnij przycisk Start/Pauza.

Proces ten usunie wszelkie pozostałości wody, które mogły zostać po kontroli fabrycznej.

Przed praniem

1. Podłącz wąż doprowadzający wodę i otwórz kran.
2. Po upewnieniu się, że gniazdo jest prawidłowo uziemione, włóż wtyczkę.
3. Zainstaluj prawidłowo wąż odpływowy.

Przygotowanie ubrań

1. Ubranie należy posegregować według kolorów i zgodnie z informacjami na metce. Większość ubrań ma metkę na kołnierzu lub na szwie bocznym.
2. Upewnij się, że wszystkie kieszenie są puste. Ciąta obce (monety, spinacze itp.) mogą uszkodzić odzież i części pralki.
3. Przed uruchomieniem programu prania należy zamknąć zamki błyskawiczne i zapiąć haczyki.
4. Ciemne tkaniny często zawierają nadmiar barwnika i powinny być prane oddzielnie kilka razy przed zmieszaniem ich z innymi ubraniami. Białe i kolorowe ubrania należy zawsze prać oddzielnie.

5. Mocno zabrudzone obszary oraz plamy powinny być wstępnie oczyszczone za pomocą płynnego detergentu, odplamiacza itp.
6. Przed włożeniem do pralki odwróć ubrania, które łatwo się zbijają lub mają domieszkę wełny.

Wkładanie ubrań do pralki

- Umieść pranie luźno w bębnie.
- Mieszanie dużych i małych rzeczy zapewnia lepsze rezultaty prania, a także pomaga równomiernie rozłożyć ładunek podczas wirowania.
- Aby jak najefektywniej wykorzystać energię i wodę, należy catkowicie wypętnić bęben przed uruchomieniem pralki. Nie należy go jednak przeciążać, ponieważ spowoduje to wygniecenie się odzieży i zmniejszy skuteczność prania.

Uwaga: Upewnij się, że żadne ubrania nie zablokowały się między drzwiczkami a uszczelką.

Obsługa szufladki

1. Otwórz szufladkę i dodaj detergent do komory prania oznaczonej symbolem  lub II.
2. Dodaj płyn do płukania tkanin do przegródki oznaczonej symbolem  lub . Nie należy przekraczać maksymalnego poziomu napętnienia.
3. Zamknij szufladkę.

Rysunek 12

1. Komora na proszek/detergent
2. Komora na płyn do płukania
3. Komora prania wstępnego

Ilość dodawanego detergentu zależy od następujących czynników:

- Ilość odzieży.
- Stopień zabrudzenia.
 - o Lekko zabrudzone: Nie ma widocznych plam. Odzież może wydzielać delikatny niemiły zapach.
 - o Normalne zabrudzenia: Widać niektóre plamy
 - o Mocno zabrudzone: Jest wiele widocznych plam, a niektóre z nich są zaschnięte.
- Poziom twardości wody.

Uwaga: Zaleca się stosowanie detergentu, który nie wytwarza zbyt dużej ilości piany.

Etapy prania

1. Podłącz pralkę do sieci elektrycznej i odkręć kran.
2. Otwórz drzwiczki i wkładaj ubrania do bębna jedno po drugim.
3. Zamknij drzwiczki i dodaj do szufladki odpowiednią ilość detergentu i płynu do płukania. Następnie zamknij szufladkę.
4. Wybierz żądany program.

5. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby uruchomić pralkę.
6. Po zakończeniu cyklu prania rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Uwaga:

- Po zakończeniu cyklu prania urządzenie przejdzie w tryb gotowości. Po włączeniu urządzenia i upływie 10 minut bez wybrania żadnego programu urządzenie wyłączy się.
- Ta pralka jest wyposażona w system kontroli równowagi, który zapewnia jej stabilność podczas wirowania. Aby chronić urządzenie, proces wirowania zostanie przerwany, jeśli pranie nie jest równomiernie rozłożone w bębnie. Pranie jest rozkładane przez wsteczne obroty bębna. Może się to zdarzyć kilka razy, zanim obciążenie zostanie rozłożone równomiernie i będzie można wznowić normalne obroty. Jeśli odzież nadal nie jest równomiernie rozłożona w bębnie po około 20 minutach, urządzenie nie będzie wirować. W takim przypadku należy ręcznie rozłożyć odzież i ponownie wybrać program wirowania.

System blokady drzwi

- Po uruchomieniu pralki drzwiczki zostaną zablokowane.
- Gdy temperatura wewnątrz bębna jest wyższa niż 60°C, drzwiczki pozostaną zablokowane.
- Gdy woda przekroczy określony poziom, drzwiczki zostaną zablokowane.
- Po zakończeniu cyklu prania drzwi zostaną odblokowane.

Uwaga: Nie próbuj otwierać drzwi, jeśli cykl prania jeszcze się nie zakończył lub jeśli w trakcie prania nastąpiła przerwa w dostawie prądu; może to spowodować oparzenia.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem należy odłączyć pralkę od zasilania.
- Nie czyścić pralki za pomocą węża.

Czyszczenie z zewnątrz

Wyczyść pralkę z zewnątrz łagodnym (nieściernym) środkiem czyszczącym lub wodą z detergentem. Następnie należy dobrze osuszyć ją ściereczką.

Uwaga: Nie używaj rozpuszczalników, ściernych środków czyszczących, środków do mycia szyb ani uniwersalnych środków czyszczących. Mogą one uszkodzić plastikowe powierzchnie i inne części ze względu na zawarte w nich substancje chemiczne.

Czyszczenie bębna

Bęben należy czyścić co 3 miesiące za pomocą programu Drum Clean (czyszczenie bębna).

Czyszczenie szufladki

Regularnie usuwaj pozostałości detergentu. Wyczyść szufladkę wykonując następujące czynności:

POLSKI

- Wysuń szufladkę do momentu, aż poczujesz opór. Następnie naciśnij zatrask odblokowujący i jednocześnie wyciągnij szufladkę. Rys. 13
- Wyjmij syfon z komory i wyczyść go.
- Wyczyść resztę szufladki za pomocą szczoteczki i ciepłej wody. Rys. 14

Czyszczenie otworu na szufladkę

Użyj długiej szczoteczki, aby usunąć pozostałości detergentu z wnętrza otworu. Rys. 15

Czyszczenie filtra dopływu wody

Użyj kombinerek z zaostrzonym końcem, aby wyjąć plastikowy filtr. Rys. 16

Wyczyść filtr i włóż go ponownie na miejsce.

Uwaga: Tego typu filtry powinny być sprawdzane co około 6 miesięcy lub częściej, jeśli występują częste przerwy w dostawie wody.

Uwaga: Po wyczyszczeniu filtr należy włożyć z powrotem na miejsce.

Czyszczenie filtra pompy odpływowej

1. Odłącz pralkę od zasilania i otwórz dolną pokrywę za pomocą śrubokręta. Rys. 17
2. Umieść pojemnik pod pompą. Odkręć i wyjmij filtr. Rys. 18
3. Dokładnie wyczyść filtr. Rys. 19

Uwaga: Jeśli pralka jest wystawiona na działanie temperatur poniżej 0°C, należy podjąć pewne środki ostrożności.

Uwaga:

- Filtr należy myć co 2 miesiące lub gdy pojawi się kod błędu „E03”.
- Jeśli pralka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć filtr z pompy spustowej, aby spuścić wodę.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W przypadku poniższych niewielkich awarii, spróbuj rozwiązać problem samodzielnie przed skontaktowaniem się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Problem	Kod błędu	Prawdopodobne przyczyny	Rozwiązanie
Pralka nie napętnia się wodą.	E01	1. Kran nie jest otwarty. 2. Wąż doprowadzający wodę nie jest prawidłowo zamontowany. 3. Zawór dopływu wody jest uszkodzony.	1. Odkręć kran. 2. Umieść wąż w prawidłowej pozycji. 3. Wymień zawór zasilania wodą.
Rozlega się sygnał dźwiękowy.	E02	1. Drzwi nie są dobrze zamknięte. 2. Ubrania zostały uwięzione między uszczelką a drzwiami. 3. Zamek drzwi jest uszkodzony.	1. Zamknij drzwi. 2. Włóż uwięzione ubranie do bębna pralki. 3. Wymień system zamknięcia drzwiczek.
Pralka nie odprowadza wody prawidłowo.	E03	1. Wąż odpływowy jest przygnieciony lub zgięty. 2. Filtr pompy odpływowej jest zatkany. 3. Rury systemu odpływowego są zatkane.	1. Sprawdź wąż odpływowy. 2. Wyczyść filtr. 3. Sprawdź i wyczyść system odprowadzania wody.
Poziom wody w pralce jest zbyt wysoki. Czujnik wody nie działa prawidłowo.	E04	1. Zawór dopływu wody jest uszkodzony. 2. Czujnik wody nie jest prawidłowo podłączony. 3. Czujnik wody jest uszkodzony.	1. Wymień zawór zasilania wodą. 2. Sprawdź, czy czujnik wody jest prawidłowo podłączony. 3. Wymień czujnik wody.
Silnik nie działa.	E05	1. Połączenia silnika nie są prawidłowe. 2. Ochrona przed przegrzaniem została aktywowana. 3. Silnik jest uszkodzony.	1. Sprawdź, czy połączenia silnika są prawidłowe. 2. Sprawdź, czy nie wystąpiło przeciążenie. Wyłącz pralkę i włącz ją ponownie, gdy silnik ostygnie. 3. Wymień silnik.
W elemencie grzejnym wystąpiła usterka.	E06	1. Połączenia elementu grzejnego nie są prawidłowe. 2. Element grzejny jest uszkodzony.	1. Sprawdź połączenia elementu grzejnego. 2. Wymień element grzejny.

Błąd czujnika temperatury.	E07	1. Czujnik temperatury nie jest prawidłowo podłączony. 2. Czujnik temperatury jest uszkodzony.	3. Sprawdź połączenia czujnika temperatury. 4. Wymień czujnik temperatury.
Napięcie nie jest odpowiednie.	E08	1. Napięcie sieciowe jest zbyt wysokie lub zbyt niskie.	1. Gdy napięcie będzie prawidłowe, uruchom ponownie pralkę.
Wystąpił błąd komunikacji	E09	1. Nieprawidłowy sygnał komunikacyjny. 2. Płytką wyświetlacza jest uszkodzona.	1. Sprawdź sygnał komunikacyjny i zaciski przewodów pod kątem uszkodzeń. 2. Wymień płytkę wyświetlacza.
Awaria konwertera częstotliwości.	E10	1. Obwód konwertera częstotliwości jest uszkodzony. 2. Konwerter częstotliwości jest uszkodzony.	1. Sprawdź zaciski przewodów konwertera częstotliwości pod kątem uszkodzeń. 2. Wymień konwerter częstotliwości.
Poziom wody jest zbyt wysoki.	Na wyświetlaczu pojawia się „H:L”.	1. Poziom wody jest zbyt wysoki.	1. Kod błędu zniknie, gdy poziom wody powróci do normy.
Temperatura jest za wysoka.	Na wyświetlaczu pojawia się „H:T”.	1. Temperatura jest za wysoka.	1. Kod błędu zniknie, gdy temperatura powróci do normalnego poziomu.

Uwaga:

Jeśli żadna z tych sytuacji nie odpowiada problemowi, nie próbuj samodzielnie demontować ani naprawiać urządzenia. Naprawy wykonywane przez niedoświadczone osoby mogą spowodować obrażenia ciała lub poważne usterki. Skontaktuj się ze sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione lub z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Naprawa musi być przeprowadzona przez autoryzowanego technika i należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Niektóre z tych wskazówek są skierowane są do wykwalifikowanych techników, nie próbuj ich wykonywać bez odpowiedniego przygotowania i wiedzy, gdyż wszelkie uszkodzenia spowodowane nieprawidłową naprawą powodują utratę gwarancji.

Samodzielna lub nieautoryzowana konserwacja wpłynie na bezpieczeństwo użytkowania produktu i zastosowanie zasad gwarancji.

7. DANE TECHNICZNE

Możesz uzyskać dostęp do bazy danych produktów, w której przechowywane są informacje o wybranym modelu, skanując kod QR (znajdujący się również na etykiecie energetycznej).

Referencja	EU01_122328	EU01_123194
Model	Bolero DressCode 7160 Inverter Steel	Bolero DressCode 8160 Inverter Steel
Kod QR		
Wsad prania	7 kg	8 kg
Napięcie znamionowe	220-240 V~	220-240 V~
Częstotliwość znamionowa	50 Hz	50 Hz
Moc znamionowa	1600 W	1600 W
Standardowe ciśnienie wody	0,02 – 0,8 MPa	0,02 – 0,8 MPa
Typ ochrony	IP X4	IP X4
Klasa wydajności energetycznej*	A	A

(*) Klasa wydajności energetycznej od „A” (najbardziej wydajna) do „G” (najmniej wydajna)

Informacje związane z efektywnością energetyczną można znaleźć w publicznej bazie danych Komisji Europejskiej EPREL:

1. Otwórz stronę główną bazy danych EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Wyszukaj według referencji modelu.

Możesz również uzyskać dostęp do bazy danych produktów, w której przechowywane są informacje o wybranym modelu, skanując kod QR modelu (znajdujący się również na etykiecie energetycznej).

WAŻNE: Aby poprawić jakość urządzenia, specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

WAŻNE: Deklarowane wartości zostały uzyskane w środowisku laboratoryjnym zgodnie z odpowiednimi normami. Wartości te mogą się różnić w zależności od warunków otoczenia i użytkowania urządzenia.

UWAGA: Dane te podlegają zmianom legislacyjnym.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. DANE TECHNICZNE

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel		
PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Moc znamionowa dla cyklu prania, w odstępach co 0,5 kg(c)	kg	7
Pobór mocy dla programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej ($E_{W,full}$)	kWh/cykl	0,78
Zużycie energii dla programu ECO 40-60 przy połowie mocy ($E_{W,1/2}$)	kWh/cykl	0,28
Zużycie energii w programie ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności znamionowej ($E_{W,1/4}$)	kWh/cykl	0,14
Ważone zużycie energii programu ECO 40-60 (E_W)	kWh/cykl	0,447
Standardowy pobór mocy programu ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/cykl	0,862
Wskaźnik efektywności energetycznej cyklu prania (EEI_W)	—	51,9
Zużycie wody programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej ($W_{W,full}$)	L/cykl	45,0
Zużycie wody programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej ($W_{W,1/2}$)	L/cykl	36,0
Zużycie wody w programie ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej ($W_{W,1/4}$)	L/cykl	31,0
Ważone zużycie wody w cyklu prania (W_W)	L/cykl	38
Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (I_W)	—	1,031
Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej (I_W)	—	1,031

Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (I_w)	—	1,031
Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Czas trwania programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (t_w)	h:min	3:28
Czas trwania programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej (t_w)	h:min	2:42
Czas trwania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (t_w)	h:min	2:42
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (T)	°C	40
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej (T)	°C	27
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (T)	°C	24
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (S)	obr./min	1200
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej (S)	obr./min	1200
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (S)	obr./min	1200
Ważona wilgotność resztkowa po praniu (D)	%	53,9
Emisja hałasu w powietrzu podczas programu ECO 40-60 (faza wirowania)	dB(A) re 1 Pw	72
Zużycie energii w trybie wytężenia (P_o) (jeśli dotyczy)	W	0,50
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) (jeśli dotyczy)	W	0,50
Czy informacje są wyświetlane w trybie gotowości?	—	Nie
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) w okolicznościach czuwania sieci (jeśli dotyczy)	W	N/A
Zużycie energii przy opóźnionym uruchomieniu (P_{ds}) (jeśli dotyczy)	W	4,0

EU01_123194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel		
PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Moc znamionowa dla cyklu prania, w odstępach co 0,5 kg(c)	kg	8
Pobór mocy dla programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej ($E_{W,full}$)	kWh/cykl	0,58
Zużycie energii dla programu ECO 40-60 przy połowie mocy ($E_{W,1/2}$)	kWh/cykl	0,35
Zużycie energii w programie ECO 40-60 przy jednej czwartej wydajności znamionowej ($E_{W,1/4}$)	kWh/cykl	0,18
Ważone zużycie energii programu ECO 40-60 (E_W)	kWh/cykl	0,378
Standardowy pobór mocy programu ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/cykl	0,909
Wskaźnik efektywności energetycznej cyklu prania (EEI_W)	—	41,6
Zużycie wody programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej ($W_{W,full}$)	L/cykl	45,0
Zużycie wody programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej ($W_{W,1/2}$)	L/cykl	40,0
Zużycie wody w programie ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej ($W_{W,1/4}$)	L/cykl	34,0
Ważone zużycie wody w cyklu prania (W_W)	L/cykl	40
Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (I_W)	—	1,031
Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej (I_W)	—	1,031
Wskaźnik efektywności prania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (I_W)	—	1,031
Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Wydajność płukania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (I_R)	g/kg	5,0
Czas trwania programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (t_W)	h:min	3:38
Czas trwania programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej (t_W)	h:min	2:48
Czas trwania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (t_W)	h:min	2:48

Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (T)	°C	30
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej (T)	°C	25
Temperatura osiągnięta przez minimum 5 minut wewnątrz wsadu podczas programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (T)	°C	22
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy mocy znamionowej (S)	obr./min	1200
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy połowie mocy znamionowej (S)	obr./min	1200
Prędkość wirowania w fazie wirowania programu ECO 40-60 przy jednej czwartej mocy znamionowej (S)	obr./min	1200
Ważona wilgotność resztkowa po praniu (D)	%	53,9
Emisja hałasu w powietrzu podczas programu ECO 40-60 (faza wirowania)	dB(A) re 1 P _w	72
Żużycie energii w trybie wyłączenia (P _o) (jeśli dotyczy)	W	0,50
Pobór mocy w trybie czuwania (P _{sm}) (jeśli dotyczy)	W	0,50
Czy informacje są wyświetlane w trybie gotowości?	—	Nie
Pobór mocy w trybie czuwania (P _{sm}) w okolicznościach czuwania sieci (jeśli dotyczy)	W	N/A
Żużycie energii przy opóźnionym uruchomieniu (P _{ds}) (jeśli dotyczy)	W	4,00

9. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Gdy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i zanieść je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

10. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

11. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI

 Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

1. Caixetí (per al detergent i el suavitzant)
2. Cristall de la porta
3. Porta
4. Tapa de la bomba de desguàs
5. Filtre de la bomba de desguàs
6. Coberta superior
7. Panell de control
8. Estructura de la rentadora
9. Junta de la porta
10. Mànega de desguàs
11. Potes regulables

Nota: Traieu el filtre de la bomba de desguàs perquè surti l'aigua si estarà molt de temps sense utilitzar la rentadora.

Figura 2

1. Perns de transport
2. Coberta posterior
3. Vàlvula de subministrament d'aigua
4. Cable

AVÍS:

- Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.
- Per millorar la qualitat de les rentadores, els nostres productes s'actualitzen constantment i la seva aparença i especificacions poden canviar.
- Els accessoris poden variar depenent del model de rentadora.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec.

- No traieu el número de sèrie del producte, per mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

Contingut de la caixa

- Rentadora
- Aquest manual d'instruccions
- Traieu tot l'embalatge (inclosa la base d'escuma). Si no ho feu, la rentadora podria vibrar o produir sorolls forts.
- Retireu tot l'embalatge de forma segura i mantingueu-lo fora de l'abast dels nens. Si no ho feu, hi ha perill d'asfíxia.
- És normal que hi hagi algunes gotes d'aigua a l'embalatge i al vidre de la porta, ja que s'ha comprovat el funcionament de la rentadora abans de sortir de fàbrica.

3. INSTAL·LACIÓ

Retirar els pernys de transport . Fig. 2

1. **IMPORTANT:** Traieu tots els pernys de transport que es troben a la part posterior de la rentadora. Ajudeu-vos de les eines necessàries.
2. A continuació, cobriu els orificis amb les tapes proporcionades.

Nota: Si no retira els pernys de transport, quan la rentadora estigui en marxa, es poden produir vibracions, sorolls forts o fins i tot alguna avaria.

Llegenda figura 2

1. Pernys de transport

Nota: Deseu els pernys per si necessiteu transportar la rentadora en el futur.

Requisits d'instal·lació

- El terra de formigó és la superfície d'instal·lació més adequada per a la rentadora, ja que és molt menys propensa a les vibracions durant el centrifugat que les tarimes de fusta o les superfícies emmoquetades.
- Assegureu-vos que la rentadora estigui correctament anivellada i col·locada. La distància entre la rentadora i la paret ha de ser superior a 10 cm. Fig. 3
- Per evitar vibracions durant el centrifugat, no col·loqueu la rentadora sobre un terra que no sigui prou resistent.

Nivell d'ajust

La rentadora ha d'estar perfectament anivellada sobre les quatre potes per garantir un

funcionament segur i adequat. Si no col·loqueu la rentadora correctament, aquesta es podria desplaçar. A més, també es podrien produir vibracions i sorolls forts.

Per anivellar la rentadora:

- Gireu les contrafemelles en el sentit de les agulles del rellotge amb ajuda d'una clau anglesa. Fig. 4
- Col·loqueu les potes a l'alçada desitjada. Per fixar-les, torneu a prémer les contrafesques.

Nota: Afluïxeu i premeu les contrafesques amb una clau de 17 mm i 5 mm de gruix.

Llegenda figura 4

1. Contrafemelles
2. Afluïxar
3. Premeu
4. Augmentar l'alçada
5. Disminuir l'alçada

Connectar la mànega de desguàs

1. Directament a una pica

Nota: Si l'aixeta d'aigua no s'ha fet servir abans, comproveu que no tingui cap tap; si n'hi ha, retira'l.

1. Introduïu la mànega de desguàs a l'aixeta i fixeu-la amb una abraçadora si cal.
2. Assegureu-vos que es formi una corba a la mànega de desguàs per evitar que els residus de l'aigüera entrin a la rentadora. Fig. 5
3. Si ho necessita, la mànega de desguàs es pot prolongar fins a una longitud de 4 m.

2. A una canonada vertical

- En primer lloc, corbeu l'extrem de la mànega de desguàs utilitzant la peça en forma d'U subministrada. Fig. 6
- A continuació, col·loqueu la mànega de desguàs a la canonada vertical (que ha de tenir un diàmetre intern d'aproximadament 30 mm) assegurant-vos que quedi una mica d'espai entre la mànega i les dues parets internes de la canonada. Fig. 7
- Si escolliu aquest mètode de connexió, assegureu-vos que la part superior de la canonada no estigui a més de 90 cm del terra ni a menys de 60 cm. Fig. 8

3. Connectar la mànega de subministrament d'aigua

- Seleccionau l'aixeta adequada i assegureu-vos que la part per on surt l'aigua sigui plana.
- Connecteu la mànega de subministrament d'aigua proporcionada a una aixeta amb rosca de $\frac{3}{4}$. Fig. 9
- Utilitzeu exclusivament una mànega que sigui completament nova.
- Si hi ha una vàlvula a la part posterior de la rentadora, cal connectar-la a un subministrament d'aigua freda. Fig. 10

Llegenda figura 10

1. Vàlvula de subministrament d'aigua freda
2. Mànega de subministrament d'aigua freda

4. FUNCIONAMENT

Panell de control

Figura 11

1. Programes
2. Pantalla
3. Icones tàctils

Pantalla

La pantalla mostra la configuració actual, les opcions disponibles i la informació rellevant.

	La pantalla mostra el següent: - Durada del programa - Velocitat - Temperatura - Nombre d'aclarits - Temps de la funció Inici diferit - Codis d'error
	Símbol del rellotge: aquest indicador lluminós s'encén quan la funció Inici diferit estigui activada.
	Símbol del pany: aquest indicador lluminós s'encén quan la porta estigui bloquejada.
	Símbol del nen: aquest indicador lluminós s'encén quan la funció Bloqueig per a nens estigui activada.
	Símbol de vapor: aquest indicador lluminós s'encén quan estigui seleccionat el programa Steam Wash.
	Símbol d'esbandida addicional: aquest indicador lluminós s'encén quan feu clic a la icona tàctil Rinse+.

Icones tàctils

1. **Speed** 

Premeu aquesta icona tàctil repetidament per modificar la velocitat de centrifugat.

2. Temp.

Premeu aquesta icona tàctil repetidament per canviar la temperatura de rentat.

3. Rinse+

Feu clic a aquesta icona tàctil repetidament per modificar el nombre d'esbandida.

4. Delay Start (Inici diferit)

Feu clic a aquesta icona tàctil repetidament per seleccionar el temps d'inici diferit.

5. Start/Pause

Feu clic a aquesta icona tàctil per iniciar o pausar el cicle de rentat. Si necessiteu afegir alguna peça durant el cicle de rentat, premeu aquesta icona tàctil durant 3 segons. Si el nivell d'aigua en aquell moment és massa alt, s'executarà un procés de desguàs. Si la temperatura de l'aigua és massa elevada, no podreu afegir cap peça addicional.

6. Funció Bloqueig per a nens (Speed + Temp.)

Quan la rentadora estigui engegada, premeu les icones Speed i Temp. alhora durant 3 segons. En aquest moment, s'activarà la funció Bloqueig per a nens i s'encendrà l'indicador lluminós corresponent. Premeu aquesta mateixa icona durant 3 segons més per desactivar la funció. Quan la funció Bloqueig per a nens estigui activada, només podreu apagar la rentadora. La resta dels controls estaran desactivats.

Nota: Per seguretat, no apagueu la rentadora ni traieu la roba mentre estigui en funcionament, ja que la temperatura de l'aigua podria ser alta. El bloqueig de la porta es desactivarà automàticament quan el cicle de rentat s'hagi acabat i el tambor s'hagi refredat.

Programes

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel

Programa	Càrrega màx. (Kg)	Velocitat màx. de centrifugat (rpm)	Durada (H:min)	Temp. Màx (°C)	Símbol de rentat
Mix (Mixt)	5	800	0:59	60°C	Fred /20°C/40°C/60°C
Ressò 40-60	7	1200	3:28	60°C	40°C/60°C
Cotton 20 °C (Cotó 20 °C)	7	800	0:58	20°C	20°C

CATALÀ

Express 30' (Exprés 30')	3	800	0:30	-	-
Express 15' (Exprés 15')	2	800	0:15	-	-
Drum Clean (Neteja de tambor)	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C
Synthetics (Teixits sintètics)	3,5	800	1:12	60°C	Fred /20°C/40°C/60°C
Delicates (Peces delicades)	2	600	0:59	40°C	Fred /20°C/40°C
Steam Wash (Rentat amb vapor)	3	800	2:11	90°C	90°C
Rinse + Spin (Aclarit + centrifugat):	-	1000	0:13	-	-
Spin (Centrifugat)	-	1200	0:08	-	-

EU01_12 3194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel

Programa	Càrrega màx. (Kg)	Velocitat màx. de centrifugat (rpm)	Durada (H:min)	Temp. Màx (°C)	Símbol de rentat
Mix (Mixt)	6,5	1200	0:59	60°C	Fred /20°C/40°C/60°C
Ressò 40-60	8	1200	3:28	60°C	40°C/60°C
Cotton 20 °C (Cotó 20 °C)	8	1200	0:58	20°C	20°C
Express 30' (Exprés 30')	4	1000	0:30	-	-
Express 15' (Exprés 15')	2	1000	0:15	-	-
Drum Clean (Neteja de tambor)	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C
Synthetics (Teixits sintètics)	5	800	1:12	60°C	Fred /20°C/40°C/60°C
Delicates (Peces delicades)	2	600	0:59	40°C	Fred /20°C/40°C

Steam Wash (Rentat amb vapor)	4	800	2:11	90°C	90°C
Rinse + Spin (Aclarit + centrifugat):	-	1200	0:13	-	-
Spin (Centrifugat)	-	1200	0:08	-	-

El programa Eco 40-60 pot rentar roba de cotó amb brutícia normal declarada rentable a 40°C o 60°C , juntes al mateix cicle, i aquest programa s'utilitza per avaluar el compliment de la legislació de disseny ecològic de la UE;

- Els programes més eficients en termes de consum d'energia són generalment aquells que funcionen a temperatures més baixes i de llarga durada;
- El soroll i el contingut d'humitat romanent estan influenciats per la velocitat de centrifugat: com més gran sigui la velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat, més gran serà el soroll i menor el contingut d'humitat romanent;
- Els valors donats per a programes diferents al programa Eco40-60 i el cicle de rentat i assecat són només indicatius.

Nota: El soroll de la rentadora i el nivell d'humitat de les peces depenen de la velocitat de centrifugat: com més gran sigui aquesta, més gran serà el soroll i menor el nivell d'humitat.

IMPORTANT: Per millorar la qualitat del producte, les especificacions tècniques de la taula anterior estan subjectes a canvis sense previ avís.

IMPORTANT: Els valors declarats han estat obtinguts en un entorn de laboratori d'acord amb les normes pertinents. Aquests valors poden variar segons les condicions ambientals i l'ús de la rentadora.

Programa	Tipus de rentat i recomanacions
Mix (Mixt)	Per a roba amb un nivell de brutícia lleugera o normal feta de cotó, lli, fibres artificials, o una barreja d'aquests teixits. No barregeu roba de diferents colors.
Ressò 40-60	Per a roba de cotó amb un nivell de brutícia normal. És el programa més convenient en termes de consum combinat d'aigua i energia.
Cotton 20 °C (Cotó 20 °C)	Per a peces fetes de cotó, lli o altres teixits de barreja de cotó.
Express 30' (Exprés 30')	Per refrescar un nombre reduït de peces de roba que no requereixen un rentat a fons i que són adequades per al programa Cotton 20 °C.
Express 15' (Exprés 15')	Per refrescar un nombre reduït de peces de roba que no requereixen un rentat a fons i que són adequades per al programa Cotton 20 °C.

Drum Clean (Neteja de tambor)	Aquest programa s'utilitza per netejar el tambor. No introduïu roba a la rentadora mentre estigui en execució.
Synthetics (Teixits sintètics)	Per teixits sintètics o mixtos, roba interior, peces de color, samarretes que no s'encongeixen.
Delicates (Peces delicades)	Per a roba fet de teixits delicats (com, per exemple, seda).
Steam Wash (Rentat amb vapor)	Per a peces fetes de cotó, roba interior, llençols, coixins i roba de nens.
Rinse + Spin (Aclarit + centrifugat):	És un programa adequat per aclarir peces. No afegiu detergent.
Spin (Centrifugat)	Programa de centrifugat especialment adequat per a peces de cotó i lli.

Com fer servir la rentadora

Abans de rentar per primera vegada, heu de realitzar un cicle complet sense roba. Per fer això:

1. Connecteu la rentadora a la xarxa elèctrica i obriu l'aixeta.
2. A continuació, trieu el programa Cotton 20 °C.
3. Després, premeu Start/Pause.

Mitjançant aquest procés s'eliminaran les restes d'aigua que hagin pogut quedar de la comprovació de fàbrica.

Passos previs al rentat

1. Connecteu la mànega de subministrament d'aigua i obriu l'aixeta.
2. Després d'assegurar-vos que la presa de corrent està ben connectada a terra, inseriu l'endoll.
3. Col·loqueu bé la mànega de desguàs.

Preparar la roba

1. Separeu la roba tenint en compte el color i la informació de la vostra etiqueta de cura. La majoria de les peces tenen una etiqueta de cura tèxtil al coll o en una costura lateral.
2. Assegureu-vos que totes les butxaques estiguin buides. Els objectes estranys (monedes, clips, etc.) poden fer malbé les peces de roba i els components de la rentadora.
3. Tanqueu les cremalleres i cordeu els ganxos abans d'executar un programa de rentat.
4. Els teixits foscos solen contenir un excés de tint i s'han de rentar per separat diverses vegades abans de barrejar-los amb altres peces. Renteu sempre per separat la roba blanca i la de color.
5. Les zones molt brutes o les taques s'han de tractar prèviament amb detergent líquid, llevataques, etc.
6. Doneu la volta a la roba que s'enganxi amb facilitat o que contingui llana abans de ficar-la a la rentadora.

Posar la roba a la rentadora

- Carregueu la bugada sense prémer-la al tambor.
- Barrejar peces grans i petites proporciona millors resultats de rentat i també ajuda a distribuir la càrrega uniformement durant el centrifugat.
- Per fer un ús més eficient de l'energia i de l'aigua, ompliu la rentadora del tot abans de posar-la en marxa. Ara bé, no la sobrecarregueu, ja que això provocaria arrugues a les peces i reduiria l'eficàcia de la neteja.

Nota: Assegureu-vos que cap peça quedi atrapada entre la porta i la junta.

Utilitzar el caixetí

1. Obriu el caixetí i afegiu detergent al compartiment de rentat marcat amb el símbol  o II.
2. Afegiu suavitzant al compartiment marcat amb el símbol  o . No sobrepassau el nivell màxim d'ompliment.
3. Tanqueu el caixetí.

Figura 12

1. Compartiment de rentat
2. Compartiment del suavitzant
3. Compartiment de prerentat

La quantitat de detergent que cal afegir dependrà del següent:

- La quantitat de roba.
- El nivell de brutícia.
 - o Nivell de brutícia lleuger: No hi ha taques visibles. És possible que les peces desprenguin una lleugera mala olor.
 - o Nivell de brutícia normal: Hi ha algunes taques visibles.
 - o Nivell de brutícia elevat: Hi ha moltes taques visibles i algunes estan seques.
- El nivell de duresa de l'aigua.

Nota: Es recomana utilitzar un detergent que no produeixi massa escuma.

Passos de rentat

1. Connecteu la rentadora a la xarxa elèctrica i obriu l'aixeta.
2. Obriu la porta i introduïu les peces de roba al tambor una per una.
3. Tanqueu la porta i poseu la quantitat adequada de detergent i suavitzant al caixetí. Després, tanqueu el caixetí.
4. A continuació, seleccioneu el programa que vulgueu.
5. Premeu Start/Pause per posar la rentadora en marxa.
6. Quan finalitzi el cicle de rentat sonarà un senyal acústic.

Nota:

- Un cop finalitzat el cicle de rentat, la rentadora entrarà en mode d'espera. Si encén la rentadora i passen 10 minuts sense que hagueu seleccionat cap programa, aquesta s'apagarà.
- Aquesta rentadora està equipada amb un sistema de control de lequilibri, que garanteix la seva estabilitat durant el centrifugat. Per protegir la màquina, el procés de centrifugat s'interromp si la bugada no es distribueix uniformement al tambor. La bugada es redistribueix mitjançant la rotació inversa del tambor. Això pot passar diverses vegades abans que la càrrega s'equilibri i es pugui reprendre el gir normal. Si, transcorreguts uns 20 minuts, la bugada continua sense distribuir-se uniformement al tambor, la màquina no centrifugarà. En aquest cas, redistribuiu la càrrega manualment i torneu a seleccionar el programa de centrifugat.

Sistema de bloqueig de la porta

- Quan la rentadora es posi en marxa, la porta es bloquejarà.
- Quan la temperatura a l'interior del tambor sigui superior a 60 °C, la porta es bloquejarà.
- Quan l'aigua superi un nivell determinat, la porta es bloquejarà.
- Quan finalitzi el cicle de rentat, la porta es desbloquejarà.

Atenció: No intenteu obrir la porta si el cicle de rentat encara no ha finalitzat o si s'ha tallat el subministrament elèctric a meitat del procés; si ho fa, podria patir cremades.

5. NETEJA I MANTENIMENT

- Desconnecteu la rentadora de la xarxa elèctrica abans de netejar-la.
- No netegeu la rentadora amb una mànega.

Neteja de l'exterior

Netegeu l'exterior de la rentadora amb un producte de neteja suau (no abrasiu) o simplement amb aigua i sabó. Després, assegureu-vos d'assecar bé amb un drap.

Nota: No utilitzeu dissolvents, productes de neteja abrasius, netejavidres o netejadors multiusos. Aquests podrien fer malbé les superfícies de plàstic i altres components a causa de les substàncies químiques que contenen.

Neteja del tambor

Netegeu el tambor cada 3 mesos mitjançant el programa Drum Clean.

Neteja del caixetí

Elimineu regularment les restes de detergent. Netegeu el caixetí seguint aquests passos:

- Traieu el caixetí fins que noti una resistència. A continuació, premeu cap avall el pestell de desbloqueig i, al mateix temps, extraieu el caixetí. Fig. 13

- Traieu el sífó del compartiment i netegeu-lo.
- Netegeu la resta del caixetí amb un raspall i aigua tèbia. Fig. 14

Neteja de l'allotjament del caixetí

Utilitzeu un raspall allargat per eliminar les restes de detergent de l'interior de l'allotjament del caixetí. Fig. 15

Neteja del filtre de subministrament d'aigua

Utilitzeu unes alicates de punta per retirar el filtre de plàstic. Fig. 16

Netegeu el filtre i torneu a col·locar-lo al seu lloc.

Nota: Aquest tipus de filtres s'han de revisar cada 6 mesos aproximadament, o més sovint si hi ha interrupcions freqüents en el subministrament d'aigua.

Nota: El filtre s'ha de tornar a col·locar al vostre lloc després de la neteja.

Neteja del filtre de la bomba de desguàs

1. Desconnecteu la rentadora de la xarxa elèctrica i obriu la tapa inferior amb un tornavís. Fig. 17
2. Col·loqueu un recipient sota la bomba. Desenrosqueu i traieu el filtre. Fig. 18
3. Netegeu el filtre amb compte. Fig. 19

Atenció: Si la rentadora està exposada a temperatures inferiors a 0 °C, cal prendre certes precaucions.

Nota:

- El filtre s'ha de rentar cada 2 mesos o quan aparegui el codi d'error E03.
- Traieu el filtre de la bomba de desguàs perquè surti l'aigua si estarà molt de temps sense utilitzar la rentadora.

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Pel que fa a les següents petites avaries, intenteu solucionar el problema vostè mateix abans de contactar amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec.

Problema	Codi d'error	Possibles causes	Solució
La rentadora no s'omple d'aigua.	E01	1. L'aixeta no és oberta. 2. La mànega de subministrament no està correctament col·locada. 3. La vàlvula de subministrament d'aigua està danyada.	1. Obriu l'aixeta. 2. Col·loqueu correctament la mànega de subministrament. 3. Canvieu la vàlvula de subministrament d'aigua.
Sona un senyal acústic.	E02	1. La porta no està ben tancada. 2. Ha quedat roba atrapada entre la junta i la porta. 3. El pany de la porta està malmès.	1. Tanqueu bé la porta. 2. Introduïu les peces que s'havien quedat atrapades al tambor de la rentadora. 3. Canvieu el tancament de la porta.
La rentadora no drena correctament.	E03	1. La mànega de desguàs està aixafada o doblegada. 2. El filtre de la bomba de desguàs està bloquejat. 3. Les canonades del sistema de desguàs estan obstruïdes.	1. Comproveu la mànega de desguàs. 2. Netegeu el filtre. 3. Comproveu el sistema de desguàs i netegeu-lo.
El nivell d'aigua de la rentadora és excessiu. El sensor d'aigua no funciona correctament.	E04	1. La vàlvula de subministrament d'aigua està danyada. 2. El sensor d'aigua no està ben connectat. 3. El sensor d'aigua està malmès.	1. Canvieu la vàlvula de subministrament d'aigua. 2. Comproveu que el sensor d'aigua estigui connectat correctament. 3. Canvieu el sensor d'aigua.

El motor no funciona.	E05	1. Les connexions del motor no són correctes. 2. S'ha activat la protecció contra el sobreescalfament. 3. El motor està malmès.	1. Comproveu que les connexions del motor siguin correctes. 2. Comproveu si hi ha hagut una sobrecàrrega. Apagueu la rentadora i torneu a engegar-la quan el motor s'hagi refredat. 3. Canvieu el motor.
Hi ha una fallada a l'escalfador.	E06	1. Les connexions de l'escalfador no són correctes. 2. L'escalfador està malmès.	1. Comproveu que les connexions de l'escalfador siguin correctes. 2. Canvieu l'escalfador.
Hi ha una fallada al sensor de temperatura.	E07	1. El sensor de temperatura no està ben connectat. 2. El sensor de temperatura està malmès.	3. Comproveu que les connexions del sensor de temperatura siguin correctes. 4. Canvieu el sensor de temperatura.
La tensió no és adequada.	E08	1. La tensió de xarxa és massa alta o baixa.	1. Quan la tensió sigui adequada, reinicieu la rentadora.
S'ha produït un error de comunicació	E09	1. La línia de comunicació està malmesa. 2. La placa de la pantalla està malmesa.	1. Comproveu si la línia de comunicació i els terminals de cablejat estan malmesos. 2. Canvieu la placa de la pantalla.
Fallada del convertidor de freqüència.	E10	1. El circuit del convertidor de freqüència està malmès. 2. El convertidor de freqüència està malmès.	1. Comproveu si els terminals de cablejat del convertidor de freqüència estan malmesos. 2. Substituïu el convertidor de freqüència.

El nivell de laigua és massa elevat.	Apareixerà «H:L» a la pantalla.	1. El nivell de laigua és massa elevat.	1. El codi derror desapareixerà quan el nivell daigua torni a ser normal.
La temperatura és massa elevada.	Apareixerà «H:T» a la pantalla.	1. La temperatura és massa elevada.	1. El codi derror desapareixerà quan la temperatura torni a ser normal.

Nota:

Si cap d'aquestes situacions coincideix amb el vostre problema, no intenteu desmuntar ni reparar la rentadora vostè mateix. Les reparacions realitzades per persones inexpertes poden provocar lesions o greus errors de funcionament. Poseu-vos en contacte amb la botiga local on va realitzar la compra o amb el Servei d'Assistència Tècnica de Cecotec. Un tècnic autoritzat ha de fer la reparació i ha d'utilitzar únicament peces de recanvi originals.

Algunes d'aquestes indicacions estan dirigides a tècnics qualificats, no intenteu fer-les si no teniu la preparació i els coneixements necessaris ja que qualsevol dany provocat per una reparació incorrecta anul·la la garantia.

L'automanteniment o manteniment no autoritzat afectarà la seguretat de l'ús del producte i l'aplicació de la política de garantia.

7. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Podeu accedir a la base de dades de productes on s'emmagatzema la informació del vostre model escanejant el codi QR (també es troba a l'etiqueta energètica).

Referència	EU01_122328	EU01_123194
Model	Bolero DressCode 7160 Inverter Steel	Bolero DressCode 8160 Inverter Steel
Codi QR		
Capacitat de rentat	7 Kg	8 Kg

Voltatge nominal	220-240 V~	220-240 V~
Freqüència nominal	50 Hz	50 Hz
Potència Nominal	1600 W	1600 W
Pressió aigua estàndard	0,02 – 0,8 MPa	0,02 – 0,8 MPa
Grau de protecció	IP X4	IP X4
Classe Eficiència Energètica*	A	A

(*) Classe d’Eficiència Energètica de “A” (més eficient) fins a “G” (menys eficient)

Podeu trobar la informació relacionada amb l’eficiència energètica a la base de dades pública de la Comissió Europea EPREL:

1. Obriu la pàgina d’inici de la base de dades EPREL
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Busqueu per la referència del model.

També podeu accedir a la base de dades de productes on s’emmagatzema la informació del vostre model escanejant el codi QR del vostre model (també es troba a l’etiqueta energètica).

IMPORTANT: Per millorar la qualitat del producte, les especificacions tècniques estan subjectes a canvis sense avís previ.

IMPORTANT: Els valors declarats han estat obtinguts en un entorn de laboratori d’acord amb les normes pertinents. Aquests valors poden variar segons les condicions ambientals i l’ús de la rentadora.

ATENCIÓ: Aquestes dades estan subjectes a canvis de Normativa.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

8. FITXA TÈCNICA

EU01_1 22328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel		
PARÀMETRE	UNITAT	VALOR
Capacitat nominal per al cicle de rentat, a intervals de 0,5 Kg(c)	kg	7
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a capacitat nominal ($E_{W, Full}$)	kWh/cicle	0,78
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a mitja capacitat ($E_{W, 1/2}$)	kWh/cicle	0,28
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($E_{W, 1/4}$)	kWh/cicle	0,14
Consum d'energia ponderat del programa ECO 40-60 (E_W)	kWh/cicle	0,447
Consum d'energia estàndard del programa ECO 40-60 (SCE_W)	kWh/cicle	0,862
Índex d'eficiència energètica del cicle de rentatge (EEl_W)	—	51,9
Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a capacitat nominal ($W_{W, Full}$)	L/cicle	45,0
Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal ($W_{W, 1/2}$)	L/cicle	36,0
Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($W_{W, 1/4}$)	L/cicle	31,0
Consum d'aigua ponderat del cicle de rentat (W_W)	L/cicle	38
Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (I_W)	—	1,031
Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (I_W)	—	1,031
Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (I_W)	—	1,031
Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (i_R)	g/kg	5,0
Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (i_R)	g/kg	5,0
Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (i_R)	g/kg	5,0
Durada del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (t_W)	h:min	3:28
Durada del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (t_W)	h:min	2:42
Durada del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (t_W)	h:min	2:42

Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a capacitat nominal (T)	°C	40
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (T)	°C	27
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a un quart de la capacitat nominal (T)	°C	24
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (S)	rpm	1200
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (S)	rpm	1200
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a un quart de la capacitat nominal (S)	rpm	1200
Contingut d'humitat residual ponderat després del rentat (D)	%	53,9
Emissions de soroll acústic aeri durant el programa ECO 40-60 (fase de centrifugat)	dB(A) re 1 Pw	72
Consum d'energia en mode apagat (P_o) (si escau)	W	0,50
Consum d'energia en mode d'espera (P_{sm}) (si escau)	W	0,50
Es mostra informació al mode d'espera?	—	No
Consum d'energia en mode d'espera (P_{sm}) en condicions d'espera en xarxa (si escau)	W	N/A
Consum d'energia a Inici diferit (P_{ds}) (si escau)	W	4,0

EU01_12 3194 Bolero DressCode 8160 Inverter Steel		
PARÀMETRE	UNITAT	VALOR
Capacitat nominal per al cicle de rentat, a intervals de 0,5 Kg(c)	kg	8
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a capacitat nominal ($E_{w,full}$)	kWh/cicle	0,58
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a mitja capacitat ($E_{w,1/2}$)	kWh/cicle	0,35
Consum d'energia per al programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($E_{w,1/4}$)	kWh/cicle	0,18
Consum d'energia ponderat del programa ECO 40-60 (E_w)	kWh/cicle	0,378
Consum d'energia estàndard del programa ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/cicle	0,909
Índex d'eficiència energètica del cicle de rentatge (EEL_w)	—	41,6
Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a capacitat nominal ($W_{w,full}$)	L/cicle	45,0

Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal ($W_{W1/2}$)	L/cicle	40,0
Consum d'aigua del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($W_{W1/4}$)	L/cicle	34,0
Consum d'aigua ponderat del cicle de rentat (W_w)	L/cicle	40
Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (I_w)	—	1,031
Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (I_w)	—	1,031
Índex d'eficiència de rentat del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (I_w)	—	1,031
Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (i_R)	g/kg	5,0
Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (i_R)	g/kg	5,0
Eficàcia d'aclarida del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (i_R)	g/kg	5,0
Durada del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (t_w)	h:min	3:38
Durada del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (t_w)	h:min	2:48
Durada del programa ECO 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (t_w)	h:min	2:48
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a capacitat nominal (T)	°C	30
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (T)	°C	25
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 min dins de la càrrega durant el programa ECO 40-60 a un quart de la capacitat nominal (T)	°C	22
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a capacitat nominal (S)	rpm	1200
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a meitat de la capacitat nominal (S)	rpm	1200
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa ECO 40-60 a un quart de la capacitat nominal (S)	rpm	1200
Contingut d'humitat residual ponderat després del rentat (D)	%	53,9
Emissions de soroll acústic aeri durant el programa ECO 40-60 (fase de centrifugat)	dB(A) re 1 Pw	72

Consum d'energia en mode apagat (P_o) (si escau)	W	0,50
Consum d'energia en mode d'espera (P_{sm}) (si escau)	W	0,50
Es mostra informació al mode d'espera?	—	No
Consum d'energia en mode d'espera (P_{sm}) en condicions d'espera en xarxa (si escau)	W	N/A
Consum d'energia a Inici diferit (P_{ds}) (si escau)	W	4,00

9. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

10. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

12. DECLARACIÓ DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA

CE Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

1. Fiók (mosószerhez és öblítőhöz)
2. Ajtóüveg
3. Ajtó
4. Leeresztő szivattyú fedele
5. Leeresztő szivattyú szűrő
6. Felső fedél
7. Vezérlőpult
8. Mosógép szerkezete
9. Ajtótömítés
10. Leeresztő tömlő
11. Állítható lábak

Megjegyzés: Ha a mosógépet hosszabb ideig nem használja, vegye ki a leeresztő szivattyú szűrőjét, hogy a víz lefolyhasson.

2. ábra

1. Szállítócsavarok
2. Hátsó fedél
3. Vízellátó szelep
4. Huzal

FIGYELMEZTETÉS:

- A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a termék képétől.
- Mosógépeink minőségének javítása érdekében termékeinket folyamatosan fejlesztjük, így megjelenésük és specifikációik változhatnak.
- A tartozékok a mosógép modelljétől függően eltérőek lehetnek.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából, és távolítsa el minden csomagolóanyagot. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen őrizheti meg, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy sérült, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

MAGYAR

- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

Doboz tartalma

- Mosógép
- Ez a használati útmutató
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot (beleértve a habszivacs alapot is). Ennek elmulasztása a mosógép rezgését vagy hangos zajok kiadását okozhatja.
- A csomagolóanyagot biztonságosan ártalmatlanítsa, és tartsa gyermekektől elzárva. Ennek elmulasztása fulladásveszélyt okozhat.
- Normális, ha néhány vízcsepp található a csomagoláson és az ajtó üvegén, mivel a mosógépet a gyár elhagyása előtt tesztelték.

3. TELEPÍTÉS

Távolítsa el a szállítócsavarokat . 2. ábra

1. FONTOS: Távolítsa el a mosógép hátulján található összes szállítási csavart. Használja a szükséges szerszámokat.
2. Ezután fedje le a lyukakat a mellékelt kupakkal.

Megjegyzés: Ha nem távolítja el a szállítócsavarokat, rezgés, hangos zajok vagy akár károsodás is előfordulhat a mosógép működése közben.

2. jelmagyarázat

1. Szállítócsavarok

Megjegyzés: Őrizze meg a csavarokat arra az esetre, ha a jövőben szállítania kellene a mosógépet.

Telepítési követelmények

- A mosógép számára a betonpadló a legmegfelelőbb felület, mivel centrifugálás közben sokkal kevésbé érzékeny a rezgésekre, mint a fapadló vagy a szőnyegpadló.
- Győződjön meg arról, hogy a mosógép megfelelően vízszintbe van állítva és elhelyezve. A mosógép és a fal közötti távolságnak több mint 10 cm-nek kell lennie. 3. ábra
- A centrifugálási ciklus alatti rezgések elkerülése érdekében ne helyezze a mosógépet olyan padlóra, amely nem elég szilárd.

Beállítási szint

A mosógépnek tökéletesen vízszintesen kell állnia a négy lábán a biztonságos és megfelelő

működés érdekében. Ha a mosógép nincs megfelelően elhelyezve, elmozdulhat. Ezenkívül rezgések és hangos zajok is előfordulhatnak.

A mosógép vízszintbe helyezéséhez:

- Fordítsa el a rögzítőanyákat az óramutató járásával megegyező irányba egy villáskulcs segítségével. 4. ábra
 - Állítsa a lábakat a kívánt magasságba. Rögzítéshez húzza meg ismét a rögzítőanyákat.
- Megjegyzés: Lazítsa meg és húzza meg a rögzítőanyákat egy 17 mm-es kulccsal és egy 5 mm vastag csavarral.

Jelmagyarázat 4. ábra

1. Rögzítőanyák
2. Lazítsa meg
3. Présel
4. Magasság növelése
5. Csökkentse a magasságot

Csatlakoztassa a leeresztő tömlőt

1. Közvetlenül a mosogatóba

Megjegyzés: Ha a vízcsapot korábban nem használták, ellenőrizze, hogy nincs-e rajta dugó; ha van, húzza ki.

1. Helyezze be a leeresztő tömlőt a csaptelepbe, és szükség esetén rögzítse bilinccsel.
2. Győződjön meg róla, hogy a lefolyócsőnek van egy hajlata, hogy megakadályozza a mosogatóban lévő törmelék bejutását a mosógépbe. 5. ábra
3. Szükség esetén a lefolyócső 4 méter hosszúra meghosszabbítható.

2. Egy függőleges csőhöz

- Először hajlítsa meg a lefolyócső végét a mellékelt U alakú darabbal. 6. ábra
- Ezután helyezze a leeresztő tömlőt a lefolyócsőbe (amelynek belső átmérője körülbelül 30 mm kell legyen), ügyelve arra, hogy legyen némi hely a tömlő és a cső mindkét belső fala között. 7. ábra
- Ha ezt a csatlakozási módot választja, ügyeljen arra, hogy a cső teteje legfeljebb 90 cm-re és legalább 60 cm-re legyen a talajtól. 8. ábra

3. Csatlakoztassa a vízellátó tömlőt

- Válassza ki a megfelelő csapot, és győződjön meg arról, hogy a víz kifolyásának területe sík.
- Csatlakoztassa a mellékelt vízellátó tömlőt egy $\frac{3}{4}$ "-os menetes csaphoz. 9. ábra
- Kizárólag teljesen új tömlőt használjon.
- Ha a mosógép hátulján szelep található, azt hidegvíz-ellátáshoz kell csatlakoztatni. 10. ábra

Jelmagyarázat 10. ábra

1. Hidegvíz-ellátó szelep
2. Hidegvíz-ellátó tömlő

4. MŰKÖDÉS

Vezérlőpult

11. ábra

1. Programok
2. Képernyő
3. Érintőképernyős ikonok

Képernyő

A képernyőn megjelennek az aktuális beállítások, az elérhető opciók és a releváns információk.

	A képernyőn a következők jelennek meg: - Program időtartama - Sebesség - Hőmérséklet - Öblítések száma - Késleltetett indítás funkció ideje - Hibakódok
	Óra szimbólum: Ez a jelzőfény világít, ha a Késleltetett indítás funkció aktiválva van.
	Lakat szimbólum: Ez a jelzőfény világít, ha az ajtó zárva van.
	Gyermek szimbólum: Ez a jelzőfény világít, ha a Gyerekzár funkció aktiválva van.
	Gőz szimbólum: Ez a jelzőfény világít, ha a Gőzmosás programot választja.
	Kiegészítő öblítés szimbólum: Ez a jelzőfény akkor világít, amikor megnyomja az Öblítés+ érintőikont.

Érintőképernyős ikonok

1. **Sebesség** 

A centrifugálási sebesség módosításához érintse meg ismételten ezt az érintőikont.

2. Hőmérséklet

A mosási hőmérséklet módosításához érintse meg ismételten ezt az érintőikont.

3. Öblítés+

Az öblítések számának módosításához érintse meg ismételten ezt az érintőikont.

4. Késleltetett indítás

Koppintson többször erre az érintőikont a késleltetett indítási idő kiválasztásához.

5. Start/Szünet

Koppintson erre az érintőikont a mosási ciklus elindításához vagy szüneteltetéséhez. Ha mosási ciklus közben ruhadarabot kell hozzáadnia, koppintson 3 másodpercig erre az érintőikont. Ha a vízszint túl magas, elindul a leeresztési ciklus. Ha a víz hőmérséklete túl magas, nem tud további ruhadarabokat hozzáadni.

6. Gyerekzár funkció (sebesség + hőmérséklet)

Bekapcsolt mosógép esetén tartsa lenyomva egyszerre a Sebesség és a Hőmérséklet ikonokat 3 másodpercig. Ez aktiválja a Gyerekzár funkciót, és kigyullad a megfelelő jelzőfény. A funkció kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva ugyanazt az ikont további 3 másodpercig. Amikor a Gyerekzár funkció aktiválva van, csak a mosógépet lehet kikapcsolni. Minden más kezelőszerv letiltásra kerül.

Megjegyzés: Biztonsága érdekében ne kapcsolja ki a mosógépet, és ne vegyen ki ruhákat működés közben, mivel a víz hőmérséklete magas lehet. Az ajtózár automatikusan kiold, amikor a mosási ciklus befejeződött és a dob lehűlt.

Programok

EU01_122328 Bolero DressCode 7160 Inverter acél

Program	Max. terhelés (kg)	Maximális centrifugálási sebesség (ford/perc)	Időtartam (óra:perc)	Max. hőmérséklet (°C)	Mosás szimbólum
Keverék	5	800	0:59	60°C	Hideg /20°C/40°C/60°C
Eco 40-60	7	1200	3:28	60°C	40°C/60°C
Pamut 20 °C	7	800	0:58	20°C	20°C

MAGYAR

Expressz 30' (Expressz 30')	3	800	0:30	-	-
Expressz 15' (Expressz 15')	2	800	0:15	-	-
Dobtisztítás	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C
Műszálás anyagok	3.5	800	1:12	60°C	Hideg /20°C/40°C/60°C
Finom (Kényes ruhadarabok)	2	600	0:59	40°C	Hideg /20°C/40°C
Gőzmosás	3	800	2:11	90°C	90°C
Öblítés + Centrifugálás:	-	1000	0:13	-	-
Centrifugális (centrifugális)	-	1200	0:08	-	-

EU01_12 3194 Bolero DressCode 8160 Inverter acél

Program	Max. terhelés (kg)	Maximális centrifugálási sebesség (ford/perc)	Időtartam (óra:-perc)	Max. hőmérséklet (°C)	Mosás szimbólum
Keverék	6.5	1200	0:59	60°C	Hideg /20°C/40°C/60°C
Eco 40-60	8	1200	3:28	60°C	40°C/60°C
Pamut 20 °C	8	1200	0:58	20°C	20°C
Expressz 30' (Expressz 30')	4	1000	0:30	-	-
Expressz 15' (Expressz 15')	2	1000	0:15	-	-
Dobtisztítás	0	600	1:12	90°C	60°C/90°C
Műszálás anyagok	5	800	1:12	60°C	Hideg /20°C/40°C/60°C
Finom (Kényes ruhadarabok)	2	600	0:59	40°C	Hideg /20°C/40°C

Gőzmosás	4	800	2:11	90°C	90°C
Öblítés + Centrifugálás:	-	1200	0:13	-	-
Centrifugális (centrifugális)	-	1200	0:08	-	-

°C-on vagy 60 °C-on mosható pamut ruhákat is képes együtt mosni ugyanabban a ciklusban, és ezt a programot az EU ökotervezési jogszabályainak való megfelelés értékelésére használják;

- A legenergiahatékonyabb programok általában azok, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten és hosszabb ideig működnek;
- A zajszintet és a maradék nedvességtartalmat a centrifugálási sebesség befolyásolja: minél magasabb a centrifugálási sebesség a centrifugálási fázisban, annál nagyobb a zajszint és annál alacsonyabb a maradék nedvességtartalom;
- Az Eco40-60 programtól és a mosási és szárítási ciklustól eltérő programokra megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

Megjegyzés: A mosógép zajszintje és a ruhák nedvességtartalma a centrifugálási sebességtől függ: minél nagyobb a sebesség, annál nagyobb a zaj és annál alacsonyabb a nedvességtartalom.

FONTOS: A termékminőség javítása érdekében a fenti táblázatban szereplő műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

FONTOS: A megadott értékeket laboratóriumi környezetben, a vonatkozó szabványoknak megfelelően mérték. Ezek az értékek a környezeti feltételektől és a mosógép használatától függően változhatnak.

Program	Mosási típus és ajánlások
Keverék	Enyhén vagy átlagosan szennyezett pamut, len, műszál vagy ezek keverékéből készült ruhákhoz. Ne keverj össze különböző színű ruhákat.
Eco 40-60	Normál szennyezettségű pamut ruhákhoz. Ez a leghatékonyabb program a víz- és energiafogyasztás tekintetében.
Pamut 20 °C	Pamutból, lenből vagy más pamutkeverék anyagból készült ruhadarabokhoz.
Expressz 30' (Expressz 30')	Kis számú ruhadarab felfrissítésére, amelyek nem igényelnek alapos mosást, és alkalmasak a Pamut 20°C programra.
Expressz 15' (Expressz 15')	Kis számú ruhadarab felfrissítésére, amelyek nem igényelnek alapos mosást, és alkalmasak a Pamut 20°C programra.

Dobtisztítás	Ez a program a dob tisztítására szolgál. Ne tegyen ruhát a mosógépbe működés közben.
Műszálás anyagok	Szintetikus vagy kevert szövetekhez, alsóneműhöz, színes ruhadarabokhoz, nem zsugorodó pólókhoz.
Finom (Kényes ruhadarabok)	Kényes anyagokból (például selyemből) készült ruhákhoz.
Gőzmosás	Pamutból készült ruhadarabokhoz, alsóneműhöz, lepedőkhöz, párnákhoz és gyermekruhákhoz.
Öblítés + Centrifugálás:	Ez egy megfelelő program ruhák öblítésére. Ne adjon hozzá mosószert.
Centrifugális (centrifugális)	Centrifugálási program, amely különösen alkalmas pamut és lenvászon ruhadarabokhoz.

Hogyan kell használni a mosógépet

Első mosás előtt futtasson le egy teljes mosási ciklust ruhák nélkül. Ehhez:

1. Csatlakoztassa a mosógépet a hálózati áramforráshoz, és nyissa ki a vízcsapot.
2. Ezután válassza ki a Pamut 20°C programot.
3. Ezután nyomja meg a Start/Szünet gombot.

Ez a folyamat eltávolítja a gyári ellenőrzés során esetlegesen visszamaradt vizet.

Mosás előtti lépések

1. Csatlakoztassa a vízellátó tömlőt, és nyissa ki a csapot.
2. Miután meggyőződött arról, hogy a hálózati aljzat megfelelően földelt, dugja be a csatlakozót.
3. Helyezze el helyesen a leeresztő tömlőt.

Készítsd elő a ruhákat

1. Válogasd szét a ruhákat szín és a kezelési címke információi szerint. A legtöbb ruhadarabnál található kezelési címke a nyakkivágásnál vagy az oldalsó varráson.
2. Győződjön meg róla, hogy minden zseb üres. Az idegen tárgyak (pénzérték, kapcsok stb.) károsíthatják a ruhákat és a mosógép alkatrészeit.
3. Mosási program elindítása előtt húzza be a cipzáraikat és rögzítse a kapcsokat.
4. A sötét anyagok gyakran tartalmaznak felesleges festéket, ezért többször külön kell mosni, mielőtt más ruhadarabokkal összekevernénk őket. A fehér és a színes ruhákat mindig külön kell mosni.
5. Az erősen szennyezett területeket vagy foltokat elő kell kezelni folyékony mosószszerrel, folteltávolítóval stb.
6. A könnyen összecsomósodó vagy gyapjút tartalmazó ruhákat fordítsa ki, mielőtt a mosógépbe teszi őket.

Tedd a ruhákat a mosógépbe

- Töltsd be a ruhát a dobba anélkül, hogy lenyomná.
- A nagy és kis darabok keverése jobb mosási eredményt biztosít, és segít egyenletesebben elosztani a ruhákat a centrifugálási ciklus alatt.
- Az energia és a víz hatékonyabb felhasználása érdekében indítás előtt töltsd fel teljesen a mosógépet. Azonban ne terhelje túl, mert ez gyűrődéseket okozhat a ruhákon és csökkenti a tisztítás hatékonyságát.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy ne szoruljon ruhadarab az ajtó és a tömítés közé.

Használja a fiókot

- o  szimbólummal jelölt mosórekeszbe .
- o  szimbólummal jelölt rekeszbe . Ne lépje túl a maximális töltési szintet.
3. Zárja be a fiókot.

12. ábra

1. Mosórekesz
2. Öblítőszer-rekesz
3. Előmosás rekesz

A hozzáadandó mosószer mennyisége a következőktől függ:

- A ruha mennyisége.
- A szennyeződés szintje.
 - o Enyhe szennyezettségi szint: Nincsenek látható foltok. A ruhadaraboknak enyhe szaguk lehet.
 - o Normál szennyezettségi szint: Néhány látható folt található rajta.
 - o Erős szennyezettség: Sok látható folt van, és némelyikük száraz.
- A víz keménységének szintje.

Megjegyzés: Olyan mosószer használata ajánlott, amely nem képez túl sok habzást.

Mosási lépések

1. Csatlakoztassa a mosógépet a hálózati áramforráshoz, és nyissa ki a vízcsapot.
2. Nyissa ki az ajtót, és helyezze a ruhákat egyenként a dobba.
3. Csukja be az ajtót, és tegye a megfelelő mennyiségű mosószert és öblítőt a fiókba. Ezután csukja be a fiókot.
4. Ezután válassza ki a kívánt programot.
5. A mosógép elindításához nyomja meg a Start/Szünet gombot.
6. Egy hangjelzés hallható, amikor a mosási ciklus befejeződik.

Jegyzet:

- A mosási ciklus befejezése után a mosógép készenléti üzemmódba lép. Ha bekapcsolja a mosógépet, és 10 percig nem választ ki programot, automatikusan kikapcsol.

MAGYAR

- Ez a mosógép egy egyensúly-szabályozó rendszerrel van felszerelve, amely biztosítja a stabilitást a centrifugálási ciklus alatt. A gép védelme érdekében a centrifugálási ciklus megszakad, ha a ruhanemű nincs egyenletesen elosztva a dobban. A ruhanemű újraelosztása a dob forgásának megfordításával történik. Ez többször is megtörténhet, mielőtt a töltet kiegyensúlyozódik és a normál forgás folytatódhat. Ha körülbelül 20 perc elteltével a ruhanemű még mindig nincs egyenletesen elosztva a dobban, a gép nem centrifugál. Ebben az esetben manuálisan kell újraelosztani a ruhákat, és újra kell választani a centrifugálási ciklust.

Ajtózár rendszer

- Amikor a mosógép elindul, az ajtó bezáródik.
- Amikor a dob belsejében a hőmérséklet meghaladja a 60°C-ot, az ajtó bezáródik.
- Amikor a vízszint meghalad egy bizonyos szintet, az ajtó bezáródik.
- Amikor a mosási ciklus befejeződött, az ajtózárral kinyílik.

Figyelem: Ne próbálja meg kinyitni az ajtót, ha a mosási ciklus még nem fejeződött be, vagy ha a tápellátás megszakadt a folyamat közben; ez égési sérüléseket okozhat.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt húzza ki a mosógép csatlakozóját a hálózati aljzatból.
- Ne tisztítsa a mosógépet tömlővel.

Külső tisztítás

A mosógép külsejét enyhe (nem súroló) tisztítószerrel vagy egyszerűen szappannal és vízzel tisztítsa. Ezután alaposan szárítsa meg egy ruhával.

Megjegyzés: Ne használjon oldószereket, súrolószereket, üvegtisztítókat vagy általános tisztítószereket. Ezek a bennük lévő vegyi anyagok miatt károsíthatják a műanyag felületeket és más alkatrészeket.

Dobtisztítás

Tisztítsa meg a dobot 3 havonta a Dobtisztítás programmal.

A fiók tisztítása

Rendszeresen távolítsa el a mosószermaradványokat. A fiókot a következő lépésekkel tisztítsa:

- Húzza ki a fiókot, amíg ellenállást nem érez. Ezután nyomja le a kioldóreteszelt, és egyidejűleg húzza ki a fiókot. 13. ábra
- Vegye ki a szifont a rekeszből, és tisztítsa meg.
- A fiók többi részét kefével és meleg vízzel tisztítsa meg. 14. ábra

A fiókház tisztítása

Hosszú kefével távolítsa el a mosószermaradványokat a fiók belsejéből. 15. ábra

A vízellátó szűrő tisztítása

Hegycsőrű fogóval távolítsa el a műanyag szűrőt. 16. ábra

Tisztítsa meg a szűrőt, és tegye vissza a helyére.

Megjegyzés: Az ilyen típusú szűrőket körülbelül 6 havonta, vagy gyakrabban kell ellenőrizni, ha gyakoriak a vízellátási megszakítások.

Megjegyzés: A szűrőt tisztítás után ki kell cserélni.

A leeresztő szivattyú szűrőjének tisztítása

1. Válassza le a mosógépet a konnektorról, és egy csavarhúzóval nyissa ki az alsó fedelet. 17. ábra
2. Helyezzen egy edényt a szivattyú alá. Csavarja le és vegye ki a szűrőt. 18. ábra
3. Gondosan tisztítsa meg a szűrőt. 19. ábra

Figyelem: Ha a mosógép 0°C alatti hőmérsékletnek van kitéve, bizonyos óvintézkedéseket kell tenni.

Jegyzet:

- A szűrőt kéthavonta, vagy az „E03” hibakód megjelenésekor kell kimosni.
- Ha a mosógépet hosszabb ideig nem használja, vegye ki a leeresztő szivattyú szűrőjét, hogy a víz lefolyhasson.

6. PROBLÉMA MEGOLDÁS

A következő kisebb hibákat kérjük, próbálja meg saját kezűleg megoldani, mielőtt kapcsolatba lépne a Cecotec műszaki támogatásával.

Probléma	Hibakód	Lehetséges okok	Megoldás
A mosógép nem töltődik fel vízzel.	E01	1. A csap nincs nyitva. 2. A bevezető tömlő nincs megfelelően elhelyezve. 3. A vízellátó szelep sérült.	1. Nyisd ki a csapot. 2. Helyezze el megfelelően a bevezető tömlőt. 3. Cserélje ki a vízellátó szelepet.

Egy akusztikus jelzés hallható.	E02	1. Az ajtó nincs rendesen bezárva. 2. Ruhák szorultak be a tömítés és az ajtó közé. 3. Az ajtózár sérült.	1. Csupkja be rendesen az ajtót. 2. Tedd vissza a mosógép dobjába ragadt ruhákat. 3. Cserélje ki az ajtózárat.
A mosógép nem ereszti le rendesen a vizet.	E03	1. A lefolyócső meg van törve vagy meg van görbülve. 2. A leeresztő szivattyú szűrője el van dugulva. 3. A vízelvezető rendszer csövei eldugultak.	1. Ellenőrizze a leeresztő tömlőt. 2. Tisztítsa meg a szűrőt. 3. Ellenőrizze a vízelvezető rendszert és tisztítsa meg.
A mosógép vízszintje túl magas. A vízérzékelő meghibásodott.	E04	1. A vízellátó szelep sérült. 2. A vízérzékelő nincs megfelelően csatlakoztatva. 3. A vízérzékelő sérült.	1. Cserélje ki a vízellátó szelepet. 2. Ellenőrizze, hogy a vízérzékelő megfelelően van-e csatlakoztatva. 3. Cserélje ki a vízérzékelőt.
A motor nem működik.	E05	1. A motor csatlakozásai hibásak. 2. A túlmelegedés elleni védelem aktiválódott. 3. A motor sérült.	1. Ellenőrizze a motorcsatlakozások helyességét. 2. Ellenőrizze a túlterhelést. Kapcsolja ki a mosógépet, majd miután a motor lehűlt, kapcsolja be újra. 3. Cserélje ki a motort.
Probléma van a fűtőtesttel.	E06	1. A fűtőberendezés csatlakozásai hibásak. 2. A fűtőtest sérült.	1. Ellenőrizze, hogy a fűtőtestek csatlakozásai megfelelőek-e. 2. Cseréld ki a fűtőtestet.

Hiba van a hőmérséklet-érzékelőben.	E07	1. A hőmérséklet-érzékelő nincs megfelelően csatlakoztatva. 2. A hőmérséklet-érzékelő sérült.	3. Ellenőrizze, hogy a hőmérséklet-érzékelő csatlakozásai megfelelőek-e. 4. Cserélje ki a hőmérséklet-érzékelőt.
A feszültség nem megfelelő.	E08	1. A hálózati feszültség túl magas vagy túl alacsony.	1. Amikor a feszültség megfelelő, indítsa újra a mosógépet.
Kommunikációs hiba történt	E09	1. A kommunikációs vonal sérült. 2. A képernyő áramköri lapja sérült.	1. Ellenőrizze, hogy a kommunikációs vonal és a kábelezés csatlakozói sérültek-e. 2. Cserélje ki a képernyő áramköri lapját.
Frekvenciaváltó meghibásodása.	E10	1. A frekvenciaváltó áramköre sérült. 2. A frekvenciaváltó sérült.	1. Ellenőrizze, hogy a frekvenciaváltó csatlakozói sérültek-e. 2. Cserélje ki a frekvenciaváltót.
Túl magas a vízszint.	A képernyőn megjelenik a „H:L” felirat.	1. Túl magas a vízszint.	1. A hibakód eltűnik, amint a vízszint visszaáll a normális értékre.
Túl magas a hőmérséklet.	A képernyőn megjelenik a „H:T” felirat.	1. Túl magas a hőmérséklet.	1. A hibakód eltűnik, amint a hőmérséklet visszatér a normális értékre.

Jegyzet:

Ha a fentiek egyike sem vonatkozik a problémára, ne próbálja meg szétszerelni vagy megjavítani a mosógépet. A tapasztalatlan személyek által végzett javítások sérülést vagy súlyos meghibásodást okozhatnak. Forduljon a helyi üzlethez, ahol a készüléket vásárolta, vagy a Cecotec műszaki ügyfélszolgálatához. A javítást hivatalos szakembernek kell elvégeznie, és csak eredeti cserealkatrészeket szabad használnia.

Ezen utasítások némelyike képzett szakembereknek szól; ne kísérelje meg a végrehajtásukat, ha nem rendelkezik a szükséges képzéssel és ismeretekkel, mivel a helytelen javítás okozta károk érvénytelenítik a garanciát.

Az önkarbantartás vagy a jogosulatlan karbantartás befolyásolja a termék használatának biztonságosságát és a jótállási szabályzat érvényességét.

7. MŰSZAKI ADATOK

A modell adatait tartalmazó termékadatbázishoz a QR-kód beolvasásával férhet hozzá (ez az energiacímkén is megtalálható).

Referencia	EU01_122328	EU01_123194
Modell	Bolero DressCode 7160 Inverter Steel	Bolero DressCode 8160 Inverter Steel
QR-kód		
Mosási kapacitás	7 kg	8 kg
Névleges feszültség	220-240 V~	220-240 V~
Névleges frekvencia	50 Hz	50 Hz
Névleges teljesítmény	1600 W	1600 W
Normál víznyomás	0,02 – 0,8 MPa	0,02 – 0,8 MPa
Védelmi szint	IP X4	IP X4
Energiahatékonysági osztály*	CÍMZETT	CÍMZETT

(*) Energiahatékonysági osztály „A”-tól (leghatékonyabb) „G”-ig (legkevésbé hatékony)

Az energiahatékonysággal kapcsolatos információkat az Európai Bizottság nyilvános EPREL adatbázisában találhatja:

1. Nyissa meg az EPREL adatbázis kezdőlapját
<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/washingmachines2019>
2. Keresés modellhivatkozás alapján.

A modell adatait tároló termékadatbázishoz a modell QR-kódjának beolvasásával is hozzáférhet (ez az energiacímkén is megtalálható).

FONTOS: A termék minőségének javítása érdekében a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

FONTOS: A megadott értékeket laboratóriumi környezetben, a vonatkozó szabványoknak megfelelően mérték. Ezek az értékek a környezeti feltételektől és a mosógép használatától függően változhatnak.

FIGYELEM: Ezek az adatok a szabályozási változások függvényében változhatnak.

Kínában készült | Spanyolországban tervezték

8. MŰSZAKI ADATOK

EU01_1 22328 Bolero DressCode 7160 Inverter Steel		
PARAMÉTER	EGYSÉG	ÉRDEMES
A mosási ciklus névleges kapacitása, 0,5 kg-os intervallumokban (c)	kg	7
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása névleges kapacitáson ($E_{W,full}$)	kWh/ ciklus	0,78
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása fél kapacitáson ($E_{W,1/2}$)	kWh/ ciklus	0,28
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($E_{W,1/4}$)	kWh/ ciklus	0,14
Az ECO 40-60 program súlyozott energiafogyasztása (E_w)	kWh/ ciklus	0,447
w) standard energiafogyasztása	kWh/ ciklus	0,862
A mosási ciklus energiahatékonysági indexe (EEI_w)	—	51,9
Az ECO 40-60 program vízfogyasztása névleges kapacitás mellett ($W_{W,full}$)	L/ciklus	45,0

MAGYAR

Az ECO 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás fele mellett ($W_{w1/2}$)	L/ciklus	36,0
Az ECO 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás negyedénél ($W_{w1/4}$)	L/ciklus	31,0
A mosási ciklus súlyozott átlagos vízfogyasztása (W_w)	L/ciklus	38 éves
Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe névleges kapacitás mellett (I_w)	—	1031
Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás fele mellett (I_w)	—	1031
Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás negyedénél (I_w)	—	1031
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága névleges kapacitás mellett (I_R)	g/kg	5,0
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás fele mellett (I_R)	g/kg	5,0
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás negyedénél (I_R)	g/kg	5,0
Az ECO 40-60 program időtartama névleges kapacitáson (t_w)	óra:perc	3:28
Az ECO 40-60 program időtartama a névleges kapacitás fele mellett (t_w)	óra:perc	2:42
Az ECO 40-60 program időtartama a névleges kapacitás negyedénél (t_w)	óra:perc	2:42
Az ECO 40-60 program során névleges kapacitáson (T) legalább 5 percre elért hőmérséklet a tölteten belül	□	40
Az ECO 40-60 program során a névleges kapacitás (T) felénél legalább 5 percre elért hőmérséklet a tölteten belül	□	27
Az ECO 40-60 program során a névleges kapacitás (T) negyedénél a tölteten belül legalább 5 percre elért hőmérséklet	□	24
Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában névleges kapacitás (S) mellett	fordulat	1200
Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás fele mellett (S)	fordulat	1200
Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás (S) negyedénél	fordulat	1200
Súlyozott maradék nedvességtartalom mosás után (D)	%	53,9

Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás az ECO 40-60 program (centrifugálási ciklus) során	dB(A) re 1 P _w	72
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (P _{vagy}) (ha alkalmazható)	Ny	0,50
Készenléti energiafogyasztás (P _{sm}) (ha alkalmazható)	Ny	0,50
Készenléti módban is megjelenik az információ?	—	Nem
Energiafogyasztás készenléti üzemmódban (P _{sm}) hálózati készenléti körülmények között (ha alkalmazható)	Ny	Nem alkalmazható
Energiafogyasztás késleltetett indítás esetén (P _{ds}) (ha alkalmazható)	Ny	4.0

EU01_12 3194 Bolero DressCode 8160 Inverter acél		
PARAMÉTER	EGYSÉG	ÉRDEMES
A mosási ciklus névleges kapacitása, 0,5 kg-os intervallumokban (c)	kg	8
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása névleges kapacitáson (E _{w,full})	kWh/ ciklus	0,58
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása fél kapacitáson (E _{w,1/2})	kWh/ ciklus	0,35
Az ECO 40-60 program energiafogyasztása a névleges kapacitás negyedénél (E _{w,1/4})	kWh/ ciklus	0,18
Az ECO 40-60 program súlyozott energiafogyasztása (E _w)	kWh/ ciklus	0,378
w) standard energiafogyasztása	kWh/ ciklus	0,909
A mosási ciklus energiahatékonysági indexe (EEI _w)	—	41,6
Az ECO 40-60 program vízfogyasztása névleges kapacitás mellett (W _{w,full})	L/ciklus	45,0
Az ECO 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás fele mellett (W _{w,1/2})	L/ciklus	40,0
Az ECO 40-60 program vízfogyasztása a névleges kapacitás negyedénél (W _{w,1/4})	L/ciklus	34,0
A mosási ciklus súlyozott átlagos vízfogyasztása (W _w)	L/ciklus	40
Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe névleges kapacitás mellett (I _w)	—	1031
Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás fele mellett (I _w)	—	1031

MAGYAR

Az ECO 40-60 program mosási hatékonysági indexe a névleges kapacitás negyedénél (I_w)	—	1031
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága névleges kapacitás mellett (I_R)	g/kg	5.0
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás fele mellett (I_R)	g/kg	5.0
Az ECO 40-60 program öblítési hatékonysága a névleges kapacitás negyedénél (I_R)	g/kg	5.0
Az ECO 40-60 program időtartama névleges kapacitáson (t_w)	óra:perc	3:38
Az ECO 40-60 program időtartama a névleges kapacitás fele mellett (t_w)	óra:perc	2:48
Az ECO 40-60 program időtartama a névleges kapacitás negyedén (t_w)	óra:perc	2:48
Az ECO 40-60 program során névleges kapacitáson (T) legalább 5 percig elért hőmérséklet a tölteten belül	°C	30
Az ECO 40-60 program során a névleges kapacitás (T) felénél legalább 5 percig elért hőmérséklet a tölteten belül	°C	25
Az ECO 40-60 program során a névleges kapacitás (T) negyedénél a tölteten belül legalább 5 percig elért hőmérséklet	°C	22
Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában névleges kapacitás (S) mellett	fordulat	1200
Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás fele mellett (S)	fordulat	1200
Centrifugálási sebesség az ECO 40-60 program centrifugálási fázisában a névleges kapacitás (S) negyedénél	fordulat	1200
Súlyozott maradék nedvességtartalom mosás után (D)	%	53,9
Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás az ECO 40-60 program (centrifugálási ciklus) során	dB(A) re 1 Pw	72
Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (P_{vagy}) (ha alkalmazható)	Ny	0,50
Készenléti energiafogyasztás (P_{sm}) (ha alkalmazható)	Ny	0,50
Készenléti módban is megjelenik az információ?	—	Nem
Energiafogyasztás készenléti üzemmódban (P_{sm} , hálózati készenléti körülmények között (ha alkalmazható)	Ny	Nem alkalmazható
Energiafogyasztás késleltetett indítás esetén (P_{ds}) (ha alkalmazható)	Ny	4.00

9. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.



Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak a helyi hatóságokhoz kell fordulnia.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

10. GARANCIA ÉS SAT

A Cecotec a vonatkozó szabályozásokban meghatározott feltételeknek és határidőknek megfelelően válaszol a végfelhasználónak vagy a fogyasztónak a termék kiszállításának időpontjában fennálló bármilyen nem megfelelőség esetén.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze.

Ha problémát észlel a termékkel kapcsolatban, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálatlal a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

11. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegekhez fűződő szellemi tulajdonjogok a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

12. EGYSZERŰSÍTETT MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó Európai Unió előírások alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az

EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

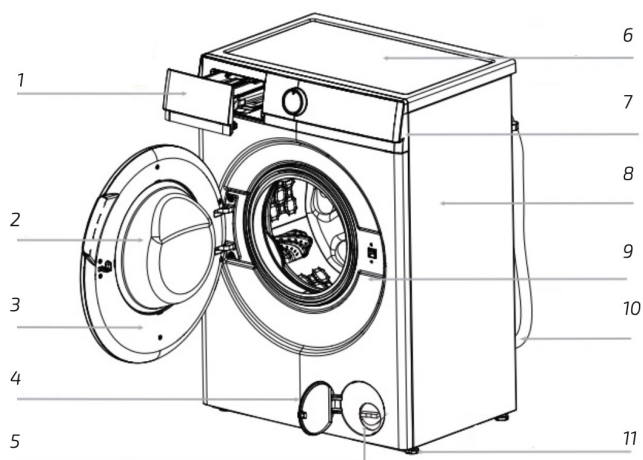


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

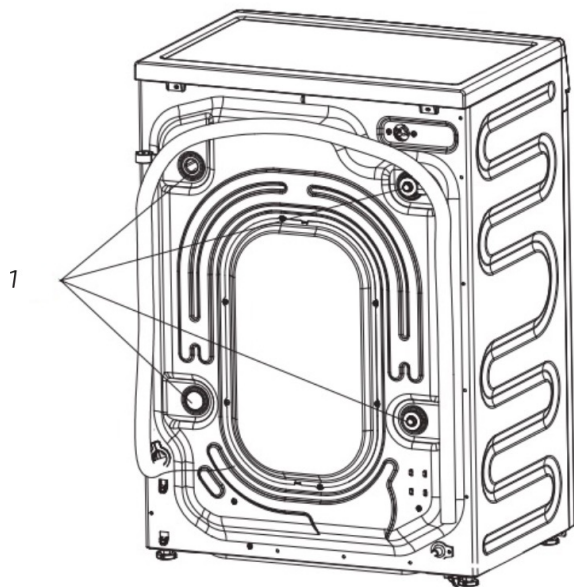


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

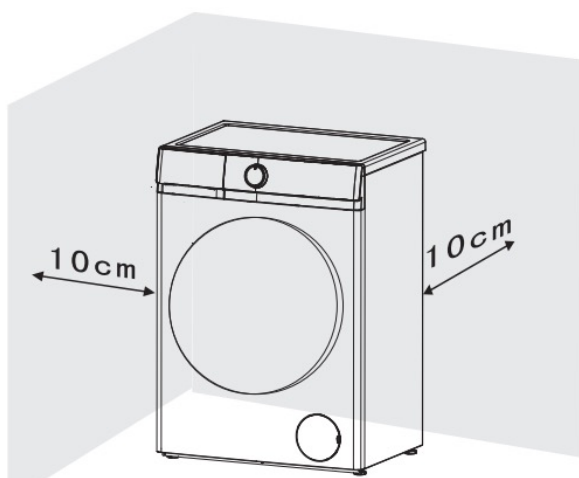


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

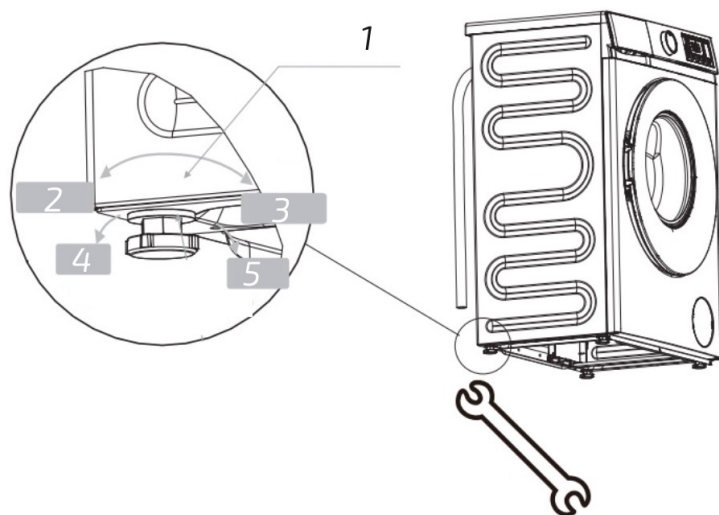


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

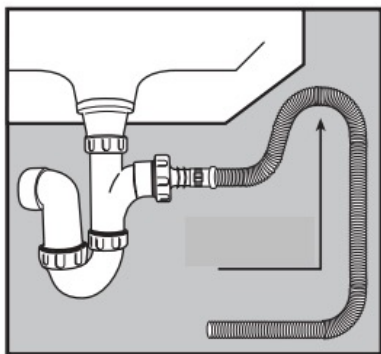
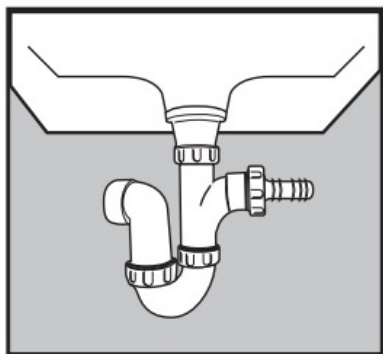


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

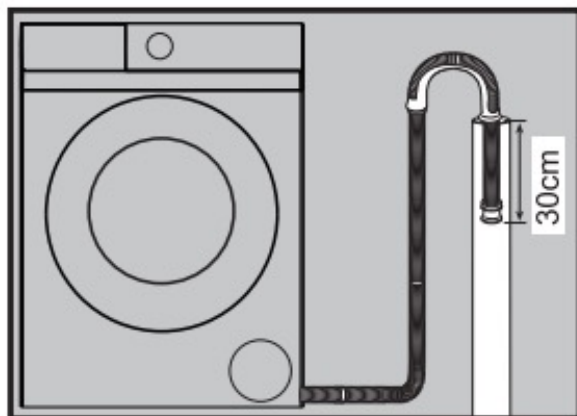


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

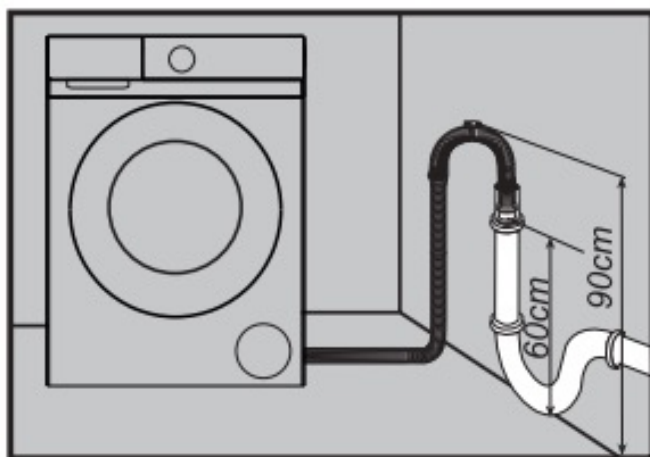


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

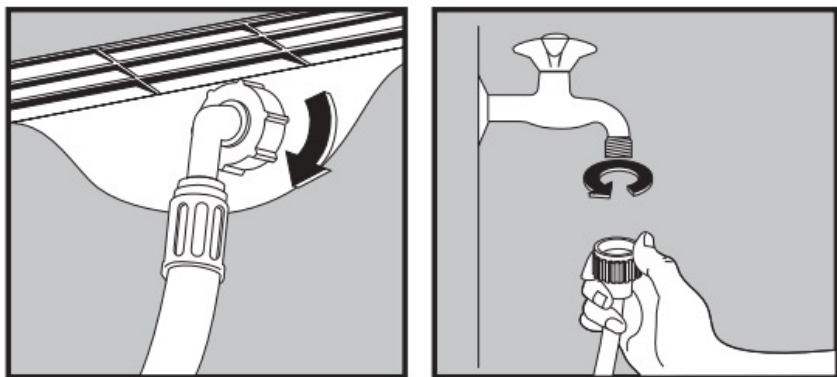


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10

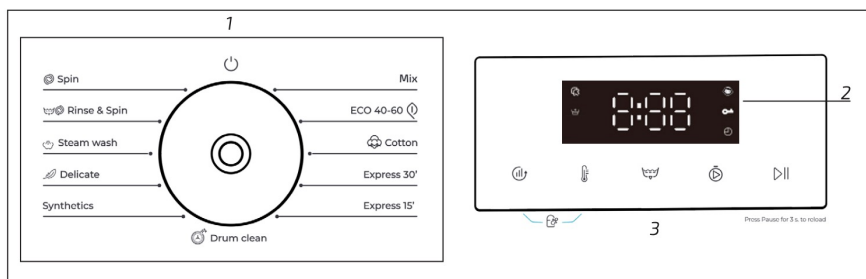


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 11

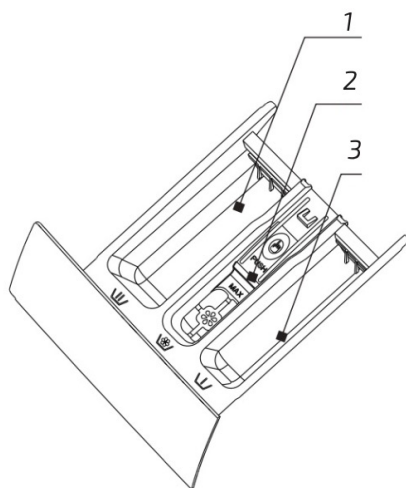


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 12

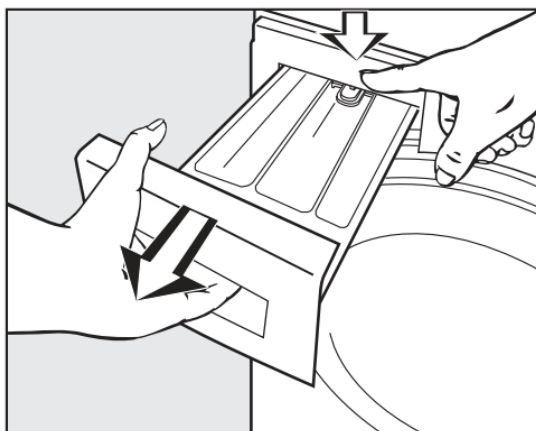


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 13

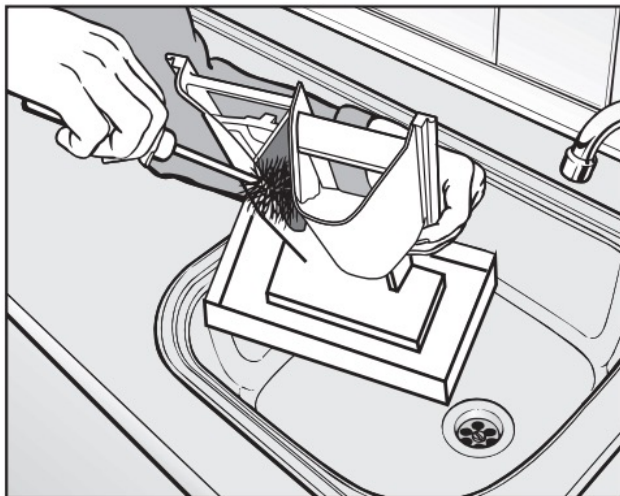


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 14

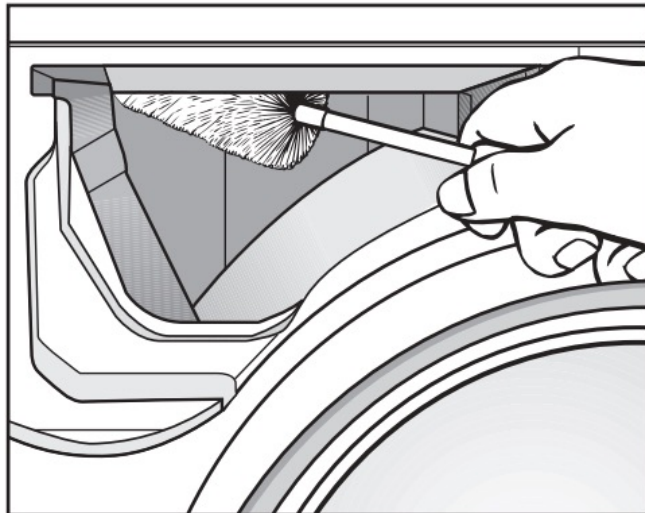


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 15

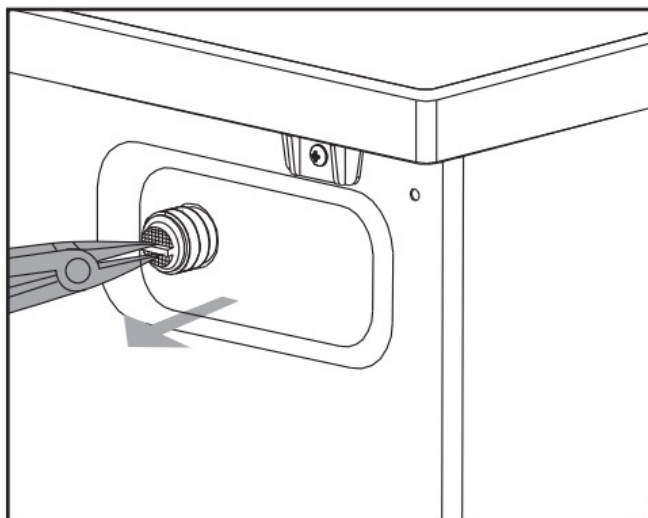


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 16

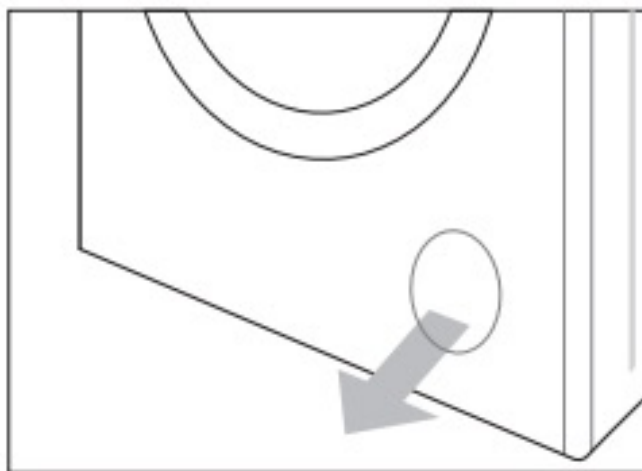


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 17



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 18

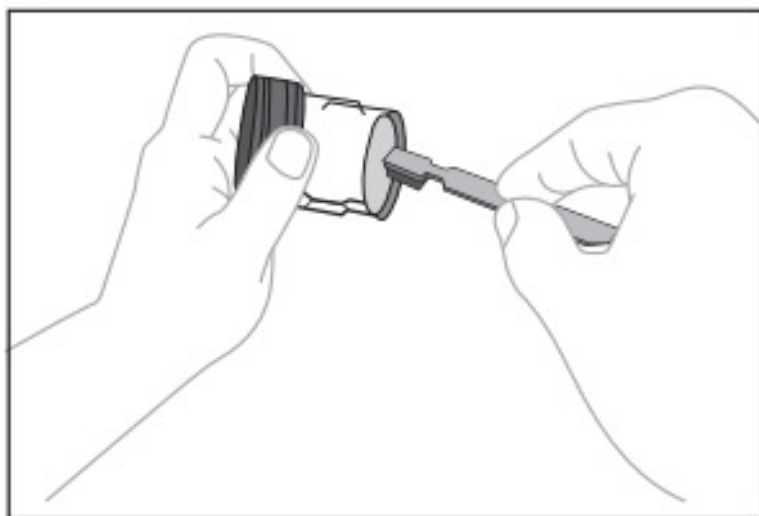


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 19

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)

